



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ

INTERAMERICAN
Το υποκατάστημα των Κυθρίων
ΓΙΑΝΝΗ & ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ 269
(κτίριο IONIA CENTER)
τηλ. 2874360 FAX 2792847

ΕΤΟΣ 80
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 83
ΙΟΥΝΙΟΣ 1995

ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

TAX. Δ/ΣΗ: ΚΑΝΑΡΗ 48, 174 55 ΑΛΙΜΟΣ • ΤΗΛ. 9827436 (7-10 μ.μ.), FAX 9885982 • ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ, ΚΥΘΗΡΑ • Διευθυντής: ΜΑΝΩΛΗΣ Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ

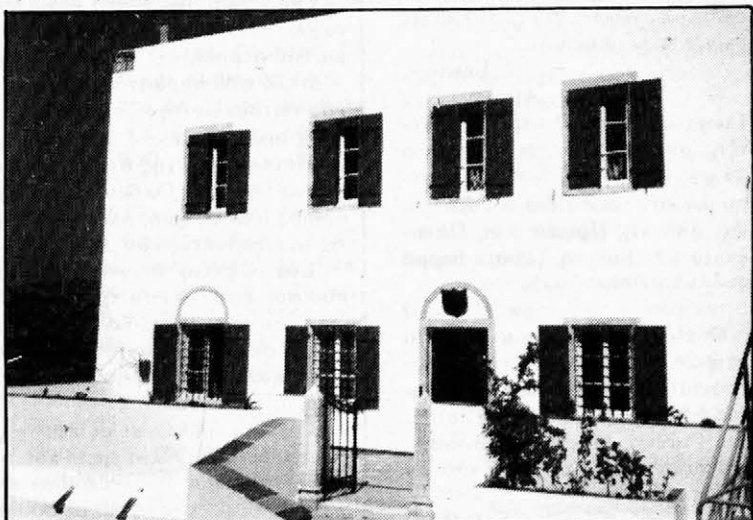
Παρ' ολίγον ...κορεσμένοι

● Ολόκληρο το σήριαλ του χαρακτηρισμού των Κυθρίων ως ξενοδοχειακά «κορεσμένης» περιοχής.

ΤΟΝ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ του 1995 είχαμε αποκαλύψει την πρόταση του ΕΟΤ να χαρακτηρίσει τα Κύθηρα ξενοδοχειακά «κορεσμένη» περιοχή και καλούσαμε τους τοπικούς παράγοντες του νησιού να κινηθούν για να αποτρέψουν αυτό το ενδεχόμενο, καθώς τα Κύθηρα έχουν ανάγκη ξε-

νοδοχείων. (Το μέγεθος, η θέση και άλλα χαρακτηριστικά των μονάδων που έχουμε ανάγκη είναι θέμα συζητήσεως των ειδικών του τουρισμού και των επιχειρηματιών με την αυτοδιοίκηση). Το

ή όχι κορεσμός, αλλά, γιατί να συμπεριληφθούν και τα Κύθηρα στις κορεσμένες περιοχές. Φθάσαμε λοιπόν στις 15 Μαΐου, χωρίς οιαδήποτε αντίδραση (ή τουλάχιστον εμείς δεν μάθαμε



θέμα βέβαια έχει τη σημασία του σ' έναν καιρικό τομέα. Τις επιδοτήσεις. Εάν ένας τόπος χαρακτηριστεί κορεσμένος κόβονται οι επιδοτήσεις στις νεοαναγειρόμενες μονάδες. Αυτό, ειδικά για τα Κύθηρα, θα λειτουργούσε αποτρεπτικά σε όσους ενδεχομένως είχαν διάθεση για να αναγειρουν νέες μονάδες. (Το θέμα της πληρότητας και των οικονομικών προβλημάτων των υπαρχουσών μονάδων είναι σοβαρό, οφείλεται όμως στη μικρή σαιζόν, στις τιμές, την έλλειψη προβολής, τις απεργίες στ' αεροδρόμια, τα κλειστά μουσεία κ.α.) και εν πάσει περιπτώσει δεν είναι θέμα του παρόντος, είτε πρόκειται για γενικούς είτε για ειδικούς παράγοντες.

Το θέμα λοιπόν δεν ετέθη, δημοσίως τουλάχιστον, αν υπάρχει

για κάτι τέτοιο), όταν δημοσιεύεται στον τύπο το κείμενο της κοινής υπουργικής απόφασης για το θέμα, στην οποία συμπεριλαμβάνονται και τα Κύθηρα.

Τότε «ξυπνήσαν» και μερικοί δικοί μας κι άρχισαν κάποιες κινητοποιήσεις, αν κι όλοι έβλεπαν πως είναι πια αργά καθώς το κείμενο όδευε προς το Εθνικό Τυπογραφείο. Τότε όμως κινητοποιήθηκε και το Κυθηραϊκό «δαιμόνιο», που είναι πανταχού παρόν. Ένας συμπατριώτης μας, που εργάζεται στο ΥΠΕΘΟ, «μποκάρισε» προσωρινά την απόφαση, έβαλε τις φωνές και επείσθησαν οι αρμόδιοι ότι έκαναν λάθος. Τότε, ω του θαύματος, δημοσιεύεται στις 24 Μαΐου το κείμενο από το οποίο λείπουν τα Κύθηρα, άρα δεν χαρακτηρίζον-

στη σελ. 5

Ο ΟΤΕ ΕΠΙΜΕΝΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΡΓΗΣΕΙ ΤΟ ΕΝΑ ΚΕΝΤΡΟ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

ΜΕ ΕΝΑ έγγραφο - ποταμό, που τελικά δεν λέει σχεδόν τίποτα απάντησε ο ΟΤΕ στην αναφορά του βουλευτή κ. Γ. Παπασπύρου για το θέμα της κατάργησης του Τ/Κ Χώρας.

Υπενθυμίζουμε, ότι ερωτήσεις για το θέμα κατέθεσαν στη Βουλή οι βουλευτές Β. Μιχαλολιάκος και Μ. Μαχαίρα, μάλιστα ο πρώτος είχε την καλωσύνη να μας ενημερώσει σχετικά και τον ευχαριστούμε γι' αυτό. Τι λέει όμως ο ΟΤΕ;

Κατ' ουσίαν ανασεί αυτά που έχει ξαναπει, ότι δηλ. τα δύο κέντρα στα Κύθηρα του κοστίζουν ακριβά και πρέπει να κάνει οικονομίες! Μάλιστα αναφέρει, ότι στα κέντρα Χώρας και Ποταμού προσήρχοντο το 1994 από 30 πελάτες κατά μέσο όρο την ημέρα στο καθένα, είχαν έσοδα 1,4 εκ. δρχ. το καθένα και έξοδα 18 εκ. η Χώρα και 17 εκ. ο Ποταμός. Γι' αυτό, όπως σημειώνει ο Γεν. Διτής του ΟΤΕ κ. Λάμπρου που υπογράφει την απάντηση, πρέπει να κλείσει, τουλάχιστον το ένα κέντρο (εδώ θέλει να πει και τα δύο, αλλά δεν το αποτολμά αφού αναφέρει, ότι θα μείνει το ένα για κοινωνικούς λόγους).

Τις απόψεις μας στο θέμα τις έχουμε γράψει, ώστε να μην χρειάζεται να επανέλθουμε. Θα συμφωνούσαμε λοιπόν με τον ΟΤΕ κάτω από δύο προϋποθέσεις, αφού, βέβαια κανείς δεν θέλει να επιβαρύνεται το κοινωνικό σύνολο με κόστος λειτουργίας, που μπορεί να μειωθεί. Οι προϋποθέσεις είναι οι εξής: Εάν ο ΟΤΕ, πρώτα θελήσει τις τηλεπικοινωνιακές υπηρεσίες, που παρέχει στα Κύθηρα και ύστερα έσπευδε να καταργήσει υπηρεσίες του. Γιατί ο κ. Γενικός, στην κατακλείδα της απαντήσεώς του, αναφέρει για τις προσπάθειες του Οργανισμού για τη βελτίωση της ποιότητας επικοινωνίας. Δεν

μπορούμε να μην του υπενθυμίσουμε εδώ, ότι η ποιότητα στα Κύθηρα δεν είναι απλά κακή. Είναι άθλια. Και μεις δεν ακούμε-



θα σε δικαιολογίες, για το πού οφείλεται η αθλιότητα. Αυτή είναι η δουλειά του ΟΤΕ. Γι' αυτό πληρώνεται. Για να βελτιώνει τα πράγματα κι όχι για να δικαιολογείται, όπως έκανε αρκετές φορές στο παρελθόν. Και ναι μεν οι παροχές στα Κύθηρα όντως αυξήθηκαν, όμως δεν μειώθηκαν οι διακοπές, οι συνακροάσεις, οι

στη σελ. 5

Κυθηραϊκά

ΤΗΝ ΕΠΙΣΤΟΛΗ προς τον Υπουργό Παιδείας των Συλλόγων Γονέων και Κηδεμόνων Γυμνασίου και Λυκείου έχουμε σ' αυτό το φύλλο στη θέση του κυρίου άρθρου, καθώς αποτελεί μία έκρηξη διαμαρτυρίας και αγανάκτησης. Τι λένε οι Τσιριγώτες γονείς; Ότι φέτος, οι πέντε από τους έξι διορισθέντες καθηγητές στα σχολεία του νησιού αποσπάστηκαν αμέσως απ' αυτά. Οι Σύλλογοι προειδοποιούν, ότι, αν συμβεί το ίδιο και τον χρόνο, «σύσσωμοι οι γονείς των Κυθρίων θα προχωρήσουμε σε δυναμικές κινητοποιήσεις, ασυνήθιστες για το νησί...». Και προσθέτουν: «...θεωρούμε απαράδεκτο να χρησιμοποιείται το Σχολείο μας σαν αναβαθμός, μισθολογικής και βαθμολογικής εξέλιξης (προβληματική περιοχή) και ι-δανικής απόσπασης (Αττική) πρωτοδόριστων εκπαιδευτικών». Τι να προσθέσουμε εμείς στην λιγύλογη, μεστή, αλλά δραματική διαμαρτυρία των γονιών, που αγωνιούν για το μέλλον των παιδιών τους; των παιδιών, που ούτε φροντιστήρια διαθέτουν, ούτε άλλες ευκαιρίες της πόλης; Απ' αυτά τα παιδιά παίρνουν τους καθηγητές μόλις διοριστούν, όπως καταγγέλλουν οι γονείς, αφού τα Σχολεία των Κυθρίων θεωρούνται πλέον τα καλύτερα εφαιτήρια για να κάνουν τα άλματά τους προς την πρωτεύουσα οι φίλοι, οι συγγενείς και οι ψηφοφόροι των πολιτικών μας. Αυτών, που δεν ερυθρίασαν, όταν πρόσφατα μόλις ανεκαλύφθησαν οι διορισμοί υιών, συζύγων, αδελφών και... μαμάδων, α-κόμη, στο πολύπαθο δημόσιο, στο οποίο ψάχνουν μία θέση οι «θλάκες» (μας συγχωρείτε, αλλά εδώ ταιριάζει...), που συνωθούνται στους διαγωνισμούς του.

Γι' αυτό, παρ' ότι συμπαριστάμεθα σ' όλα λέτε, αγαπητοί γονείς, δεν ελπίζουμε. Κι ο Υπουργός Παιδείας βουλευτής είναι και όλο και κάποιος βουλευτής θα «μυριστούν» και φέτος το δρόμο, που οδηγεί νομίμως στην Αθήνα. Γιατί όλα όσα κάνουν επικαλούνται ότι είναι νόμιμα. Και νόμιμα είναι. Ηθικά όμως;

ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΕΣ ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΥΣΕΙΣ

(Κι ένας εύκολος τρόπος για να σωθεί το θυμάρι)

Είχαμε χαιρετίσει πριν λίγο καιρό την προσπάθεια των Μελισσοκόμων στα Κύθηρα να κατευθύνουν τις δενδροφυτεύσεις σε είδη, που θα εμπλουτίσουν τη χλωρίδα του νησιού και θα είναι χρήσιμα στη Μελισσοκομία. Μάλιστα, βλέποντας τους μαθητές του Γυμνασίου να ξαναξεκινούν τις δενδροφυτεύσεις μετά από πολλά χρόνια, σκεφθήκαμε, γιατί δεν βρίσκονται κανείς αρμόδιος (από το Δασαρχείο Πειραιά βέβαια) να κατευθύνει σωστά αυτούς τους σκαπανείς να κάνουν σωστές δενδροφυτεύσεις;

Βλέπουμε παντού σχεδόν να διατίθενται για φύτευση πεύκα, τα οποία, εκτός του ότι καίγονται εύκολα, δεν προσφέρουν τίποτα στη μελισσοκομία και είναι σχετικά ξένα προς το περιβάλλον του νησιού. Πριν καμιά δεκαριά χρόνια περίπου, ο τότε αρμόδιος για τη μελισσοκομία στο Υπ. Γεωργίας και συνεργάτης μας κ. Ν. Δρίμτζας είχε υποβάλει σχετική μελέτη στη Δ.σ.π. Δασών Πειραιά για τα φυτά που θα ήταν κατάλληλα να φυτευθούν στο νησί (δένδρα και θάμνοι). Η μελέτη

αυτή μάλλον θάχει ξεχασθεί σε κάποιο συρτάρι, αφού η υπηρεσία ασχολείται περισσότερο με το να περιπλέκει το λεγόμενο «δασικό» ή να μηνύει όσους ασχολούνται μ' αυτό...!

Ας είναι όμως. Εμείς, ως Κυθηριοί, έχουμε υποχρέωση να ενδιαφερόμαστε για τον τόπο μας ανεξάρτητα από του τι πράττουν οι διάφορες κρατικές υπηρεσίες. Έτσι, με αφορμή την πρωτοβουλία των Μελισσοκόμων, οι οποίοι φαίνεται να γνωρίζουν το θέμα (που θα τους «καίει» άλλωστε σε λίγα χρόνια), ζητήσαμε πάλι από τον κ. Δρίμτζα να μας κάνει ένα κατάλογο με τα φυτά, που θεωρεί κατάλληλα για φύτευση στο νησί και τα οποία θα βοηθούν και τη Μελισσοκομία. Μην ξεχνάμε, πως το μέλι - μαζί με το λάδι - θ' αποτελεί για πολλά χρόνια ακόμη την εναλλακτική με τον τουρισμό καλλιέργεια και η ποιότητά του θα πρέπει να διαφυλαχθεί ως κόρη οφθαλμού.

Πριν αναφέρουμε τον κατάλογο των δένδρων και θάμνων που πρέπει να φυτεύονται στο νησί μας θ' αναφερθούμε σε δύο ξεχω-

ριστές περιπτώσεις. Στη χαρουπιά και στο θυμάρι. Την πρώτη την έχουν ξεχάσει όλοι από τις δενδροφυτεύσεις αν και είναι ένα ευλογημένο δένδρο. Εκτός από

τη βοήθεια στα μελίσσια, σε δύσκολη εποχή, οι καρποί της είναι και τέλεια ζωοτροφή. Παράλληλα το δένδρο αυτό καίγεται πολύ

στη σελ. 5

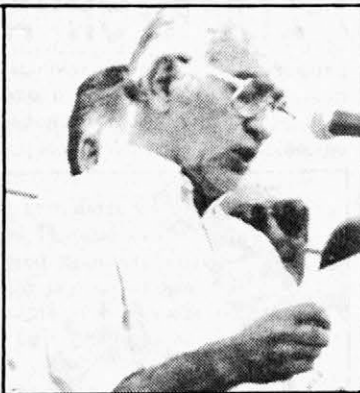
NEO VIRGO
Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Είδη υγιεινής-πλακάκια
« Διαθέτουμε όλα τα νέα μοντέλα ΕΙΣΑΓΩΓΗΣ και ΕΛΛΗΝΙΚΑ σε τιμές μοναδικές
« Μεγάλη ποικιλία ειδών υγιεινής σε τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ
« Άμεση εξυπηρέτηση και ειδικές τιμές στους Τσιριγώτες επαγγελματίες

ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ 4180371 - 4185375

ΠΡΟΣΩΠΑ ΣΤΟ ΠΡΟΣΚΗΝΙΟ

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΛΕΥΘΕΡΗΣ

Εδώ και πολύ καιρό η στήλη αυτή είχε υπ' όψιν της τον πρόεδρο του Λειβαδίου κ. Γ. Λευθέρη, ο οποίος πολλές φορές κι αρκετά συχνά έρχεται στο Κυθηραϊκό προσκήνιο. Πάντα όμως αναβάλλαμε τη



δημοσίευση, καθώς, εκτός των άλλων, ο κ. Λευθέρης είναι και συνεργάτης των «Κ» από την αρχή της έκδοσής των. Και δεν θέλαμε να πει κανείς, ότι προβάλλουμε τους συνεργάτες μας. Όμως, από την άλλη μεριά, είναι άδικο να μην λέμε για τους ανθρώπους, αυτά που αξίζουν ν' ακούσουν, καθώς, για τους περισσότερους απ' αυτούς, είναι κι η μόνη ανταμοιβή τους.

Ο Γ. Λευθέρης, λοιπόν ανήκει σ' αυτή τη σπάνια ομάδα των ανθρώπων, που δεν λέει όχι, όταν πρόκειται να βοηθήσει συνάνθρωπο ή να συντρέξει κάποιον που έχει ανάγκη. Η κοινωνική του αυτή προσφορά είναι αρκετά γνωστή, αλλά δεν είναι η μόνη. Ως Κοινοτάρχης, ανήκει επίσης στους λίγους και σπάνιους, που προσφέρει κι

από την προσωπική του ζωή αρκετές ώρες, αλλά, και οικονομικά συμβάλλει, όπου διαπιστώνει, ότι η Κοινότητά του δεν μπορεί. Κι αν αυτό πολλοί θα το ξεπεράσουν εύκολα, καθώς, δυστυχώς, μεγάλος αριθμός ανθρώπων φθονεί όσους ξεπερνούν τον κοινό μέσο όρο, υπάρχει και άλλος τομέας, στον οποίο ο Πρόεδρος του Λειβαδίου διαπρέπει. Είναι από τους λίγους, τους ελάχιστους ίσως στα Κύθηρα, που αναλαμβάνει πρωτοβουλίες σε θέματα οικολογίας, πολιτισμού και σύσφιγξης των σχέσεων με άλλες περιοχές. Πρόσφατα παραδείγματα είναι οι αγώνες του για να γίνει Μουσείο με τοιχογραφίες εικόνων στην κοινότητά του κι η συμβολή του σ' αυτό, η προσωπική συμμετοχή του στην υποδοχή των γιατρών που ήλθαν δύο φορές στο νησί κι εξέτασαν δωρεάν τις Τσιριγώτισσες, η ανάληψη ευθυνών στη φιλοξενία των παιδιών από τη Βοσνία κι αρκετές ακόμη περιπτώσεις. Βέβαια δεν θα πρέπει εδώ να παραβλεφθεί, ότι σ' όλα τα παραπάνω υπάρχουν κι άλλοι που βοηθούν, συμμετέχουν κι αξίζουν μνείας. Σ' αυτή τη φάση ξεχωρίσαμε ν' αναφέρουμε το Γ. Λευθέρη, γιατί είναι μέσα σ' όλα και δεν είναι απ' αυτούς που συμμετέχουν απλά, αλλά και πάρα πολλές φορές, πρωταγωνιστούν. Σίγουρα μαζί με όλους τους άλλους που προσφέρουν στο νησί, η μικρή ιστορία του μικρού μας τόπου έχει κρατήσει μία θέση για τη συνεισφορά του Γ. Λευθέρη. Κι εμείς είχαμε υποχρέωση να επισημάνουμε τουλάχιστον αυτό.

Γεννήσεις

● Η **Λίνα Δελάρα - Λουράντου**, σύζυγος του φαρμακοποιού **Κώστα Α. Λουράντου** γεννήθηκε στην Αθήνα αγοράκι. (Η εταιρεία που παράγει τα πάμπερς ανακοίνωσε ότι παρέχει ειδική έκπτωση στο φαρμακείο του ευτυχούς πατρός, καθώς ελπίζει να

αυξηθούν οι παραγγελίες για ...προσωπική χρήση).

Βαπτίσεις

● Οι **Κώστας** και **Μάντη Μακρυγιάννη** βάφτισαν στα Μυρτιά την κόρη τους στις 6 Μαΐου και την ονόμασαν Ευαγγελία. Ανάδοχος η κυρία Γ. Πετροχείλου.

Γάμοι

● Στην Ιλαριώτισσα Ποταμού παντρεύτηκαν ο **Παναγιώτης Νοταράς** από τα Φριλιγκιάνικα με την **Ελένη Ιω. Κομηνού** από τον Ποταμό. Στους νεονύμφους ευχόμαστε θύον ανθόσπαρτον και στους γονείς να τους χαίρονται. (Γ.Π.Σ.)

Θάνατοι

● Πέθανε στις 6 Μαΐου στην Αθήνα και η σορός του μεταφέρθηκε να ενταφιασθεί στα Φριλιγκιάνικα απ' όπου καταγόταν ο **Παντελής Θ. Κασμάτης** 69 ετών. Ο εκλιπών κατέλιπε με διαθήκη του ένα διαμέρισμα στο Γηροκομείο Κυθήρων. Στους συγγενείς του θερμά συλλυπητήρια.

● Στις 24 Απριλίου πέθανε στ' Αντικύθηρα η **Καλλιόπη Ανδρονίκου** 88 ετών. Στο σύζυγό της Ηλία, τα παιδιά της, τα εγγόνια και τα δισέγγονα, θερμά συλλυπητήρια.

● Η **Σοφία Πλουμίδη** ετών 71 πέθανε στον Πειραιά και ετάφη στο Νεκροταφείο της Αναστάσεως. Σ' όλους τους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια.

Ι. Γλυτσός

● Πέθανε στην Αυστραλία ο **Γιώργος Κοσμά Πρινέας** ή **Λουτζής** από τα Μητάτα, σε ηλικία 89 ετών. Στη σύζυγό του Σταυρούλα και στα παιδιά του Κοσμά και Γιάννη Πρινέα και Παναγιώτα και Γιάννη Τούσια θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Πέθανε στην Αγία Πελαγία στις 26 Μαΐου μετά από μακροχρόνια ασθένεια ο **Πέτρος Κομηνός** ή **Σκουζές** ετών 89. Στα παιδιά του Γιάννη, Μαρία και Θόδωρο και τα εγγόνια του θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Πέθανε στη Γηροκομείο Κυθήρων στις 25 Μαΐου η **Ελένη Ιω. Σαμίου** από τα Φράτσια 90 ετών. Στους συγγενείς θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

● Πέθανε στις 28 Μαΐου στον Πειραιά και ετάφη στις 3 Ιουνίου στον Ποταμό απ' όπου καταγόταν ο **Ευάγγελος Καθιέρης** ηλικίας 89 ετών. Ο εκλιπών ήταν ο πασίγνωστος καλλιφώνος ψάλτης και δεν έλειπε από τις Κυθηραϊκές εκδηλώσεις στον Πειραιά. Στα παιδιά του Τάκη και Αργυρούλα Καθιέρη και στα εγγόνια του, θερμά συλλυπητήρια. (Γ.Π.Σ.)

ΠΕΝΘΗ

Στον αξέχαστό μας Κώστα Κυνηγαλάκη

Λατρευτέ μας,

Τα ίδια συναισθήματα αισθανθήκαμε όλοι μας, μικροί, μεγάλοι, συγγενείς, φίλοι, στο άγγελμα του θανάτου σου. Παγώσαμε όλοι μας, μείναμε άφωνοι μπροστά σ' αυτό το τόσο θλιβερό γεγονός.



Πονέσαμε πολύ, κλάψαμε γιατί σε χάσαμε κι ήρθαμε συντετριμμένοι να σου πούμε το τελευταίο μας αντίο.

Η γλυκειά σου μορφή, η λεβεντιά σου, το πλατύ σου και γεμάτο αγάπη χαμόγελο θα μας λείπει για πάντα.

Αγαπημένε μας Κωστή, ήσουν λεβέντης στο σώμα μα και στην ψυχή. Ήσουν ο άνθρωπος του καθήκοντος, της διαρκούς προσφοράς, γεμάτος αγάπη για όλους, πρόθυμος να βοηθήσεις όποιον είχε ανάγκη.

Σε χαρακτήριζε η αισιοδοξία, η πραότητα, η ψυχραιμία, η ακεραιότητα. Φρόντιζες να είσαι πάντα αντικειμενικός και κυρίως ακριβοδίκαιος.

Τα ψυχικά σου χαρίσματα ήταν σπάνια, λατρευτέ μας Κώστα. Αγάπησες τους ανθρώπους, μα κι εσύ αγαπήθηκες απ' όλους μας. Υπήρξες για τον καθένα μας χωριστά, ο καλός γιός, ο άριστος οικογενειάρχης, ο καλός συγγενής, ο έμπιστος φίλος. Ήσουν ο ευτυχισμένος άνθρωπος, με τον πλούσιο συναισθηματικό κόσμο.

Υπηρετήσες με πίστη και αφοσίωση την πατρίδα και ξεκινώντας ως απλός εύελπς, κατώρθωσες να φθάσεις στο ανώτατο αξίωμα του στρατηγού.

Δίπλα σου παραστάθηκε ο καλός σου σύντροφος, η αγαπημένη μας Λίτσα, με την οποία δημιουργήσατε μια άριστη κι ευλογημένη οικογένεια.

Ήσουν λεβέντης στο σώμα, μα και στην ψυχή. Λεβέντης στον αγώνα της ζωής, λεβέντης και στον αγώνα με το θάνατο. Έφυγες όρθιος από τη ζωή, όπως στάθηκες όρθιος κι αντιμετώπισες όλες τις αντιξοότητες και τις δυσκολίες της.

Ένα δάφνινο στεφάνι στόλισε τον τάφο σου. Κι ήταν αυτό που σου έστειλαν τα τρία εγγονάκια σου, τα οποία ευτύχησες να δεις και να χαρείς. Το στεφάνι αυτό ήταν τόσο αντιπροσωπευτικό για σένα, γιατί ακριβώς σου άξιζε. Ήταν το επιστέγασμα ενός τόσο καλού και χρήσιμου πολίτη και ενός αξιού στρατηγού, όπως ήσουν εσύ.

Σε όποια ηλικία κι αν έφευγες, πάντα θα ήταν για μας μια μεγάλη απώλεια. Όλοι εμείς που σ' αγαπήσαμε, θα σ' έχουμε πάντα στη μνήμη μας σαν «έφηβο» στρατηγό με το πλατύ και γλυκό χαμόγελο, με την αγκαλιά σου ανοιχτή, για να κλείσεις μέσα σ' αυτή όλους μας.

Γλυκέ μου και λατρευτέ μου νονέ, δεν θα σε ξεχάσει ποτέ κανένας από μας. Δεν θα σε ξεχάσω ποτέ κι εγώ, γιατί σ' αγάπησα τόσο, μα τόσο πολύ και πάντα καμάρωνα, γιατί είχα έναν νονό τόσο καλό, τόσο γλυκό, τόσο λεβέντη στο σώμα, μα και στην ψυχή.

Καλό ταξίδι, γλυκέ μου νονέ.

Μαρία Αλεβιζάκη - Κεσανοπούλου

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ι. Ναού ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ Αλίμου ευχαριστεί θερμά την κ. **Σταματίνα Τσιτσιανάκη** για τη σημαντική προσφορά των 4.000.000 δρχ., η οποία συνετέλεσε στην ολοκλήρωση της πλακόστρωσης του δαπέδου του Ναού.

Αφίξεις

● Ο πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Καμπέρας της Αυστραλίας κ. **Χάρης Λογοθέτης** ήλθε στα Κύθηρα μετά από 40 χρόνια.

● Οι **Ντόρα** και **Τζανέτος Γεωργόπουλος** ήλθαν για λίγο στην Αγ. Πελαγία. (Γ.Π.Σ.)

ΣΙΔΗΡΙΚΑ & ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΑ ΥΛΙΚΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ANNA ΛΑΔΑ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛΕΦ. 33590

Dr EMM. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ - Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών

ΒΑΣ. ΣΟΦΙΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΙΑΣ 1, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 7781144 ΟΙΚ. 6014965
Μαιευτήριο «ΗΡΑ», ΤΗΛ.: 6525011, 6525191

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ & ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 7, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 4126551 & 4133394
ΠΛΑΤ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 12, ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ.: 3243423

ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΣΕ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΙΔΗ ΔΩΡΩΝ

“ΜΥΡΤΩ”

ΜΑΤΙΝΑ ΣΚΙΑΔΑ - ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΧΩΡΑ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 8081521, ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 0735-31368

ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΟΝ ΚΩΝ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ (ΣΑΒΒΑ)

★ Κοσμήματα
★ Ωρολόγια
★ Αργυρά
ΑΓ. ΜΕΛΕΤΙΟΥ & ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΥ 4
ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 86 11 509

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128 2ος όροφ. ΚΑΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)

Ιατρός Οίκου Ναύτου - Τηλ. 95 67 477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. Sc. BRISTOL UNIVERSITY

ΙΑΤΡΕΙΟ: ΓΡΗΓ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 36, ΚΗΦΙΣΙΑ
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 8084001, 8082515

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΚΩΝΣΤ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΟΜΗΡΟΥ 1 ΤΗΛ. 93 41 128
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

&
ΛΙΝΑΣ ΔΕΛΑΡΑ-ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 131 ΤΗΛ. 93 32 262
ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ

ΠΡΙΝΕΑΣ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΕΛΕΤΩΝ

ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: ΧΡΕΜΩΝΙΑΟΥ 24 - ΠΑΓΚΡΑΤΙ
ΤΗΛ. 75.10.100 - 76.51.134 - 75.13.588 • FAX: 75.13.224

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΟΥΝ

ΣΤΟΝ ΑΓΩΝΑ ΚΑΤΑ ΤΟΥ ΚΑΡΚΙΝΟΥ

Στις 11 Μαΐου έφθασε στα Κύθηρα κλιμάκιο γιατρών από το Νοσοκομείο «ΜΕΤΑΞΑ» για εξέταση των γυναικών στα Κύθηρα με το τεστ Παπανικολάου. Την επίσκεψη οργάνωσε ο «Σύνδεσμος Φίλων του Νοσοκομείου Μεταξά», όπως είχε γίνει και πέρσι. Στη φιλοξενία του 15μελούς κλιμακίου βοήθησαν ο Έπαρχος κ. Μ. Κασιμάτης και ο πρόεδρος της Κοιν. Λειβαδίου κ. Γ. Λευθέρης, ενώ στα έξοδα συμμετείχαν όλες οι κοινότητες. Μεταξύ των μελών του κλιμακίου ήταν η κυτταρολόγος κυρία Ελβίρα Πουλιανού - Κυπριώτη Διευθύντρια του Κυτταρολογικού Τμήματος του Νοσοκομείου «Μεταξά», η παρασκευάστρια Πόπη Στάθη - Μαυροπούλου από τον Αγ. Ηλία και το μέλος του Συνδέσμου κυρία Ελένη Τζωρτζοπούλου από τον Καραβά.

Οι γιατροί του κλιμακίου έδωσαν δύο ομιλίες. Μία στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο στις 11 Μαΐου και μία στο Γυμνάσιο Κυθήρων στις 12 με θέμα τον καρκίνο. Το κλιμάκιο εγκατεστάθη στο Νοσοκομείο Κυθήρων και εξέτασαν συνολικά 250 γυναίκες, οι οποίες είχαν ειδοποιηθεί με επιστολές

και είχαν κλείσει ραντεβού μέσω του Νοσοκομείου Κυθήρων.

Το βράδυ της 12ης Μαΐου το κλιμάκιο φιλοξενήθη στον Αυλαίωνα από τον Βρετό Κυπριώτη και τη σύζυγό του και ο πρώτος είχε την ευκαιρία να τους τραγουδήσει με τη συνοδεία της κιθάρας του γνωστά Τσιριγώτικα τραγούδια.

Το πρόγραμμα πρόληψης και καταπολέμησης του καρκίνου μέσω της ενημέρωσης του πληθυσμού θα συνεχισθεί και τον επόμενο χρόνο σύμφωνα με όσα μάθαμε.

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ ΠΛΟΙΩΝ

Τα πλοία της γραμμής θα κάνουν μέχρι 13 Ιουλίου τα εξής δρομολόγια: «ΜΑΡΘΑ». Δευτέρα: Νεάπολη - Κύθηρα 8.15. Κύθηρα - Γύθειο 10.00. Γύθειο - Κύθηρα 13.30. Κύθηρα - Νεάπολη 17.00. Τρίτη: Νεάπολη - Κύθηρα 13.00. Κύθηρα - Νεάπολη 14.30. Τα δρομολόγια Τετάρτης, Πέμπτης, Παρασκευής και Κυριακής είναι όμοια με της Δευτέρας. Σάββατο: Νεάπολη - Κύθηρα 8.00. Κύθηρα - Γύθειο 9.30. Γύθειο - Κύθηρα 13.30. Κύθηρα - Νεάπολη 17.00.

«ΘΗΣΕΥΣ». Δευτέρα: 16.30 από Πειραιά για Μονεμβασία (21.45). Τρίτη: Νεάπολη 00.05, Αγ. Πελαγία 01.00, Αντικύθηρα 03.20, Κρήτη 05.35, Αγ. Πελαγία 12.00, Γύθειο 14.15, Αγ. Πελαγία 17.30, Κρήτη 21.50. Τετάρτη: Αντικύθηρα 01.00, Καλαμάτα 07.15. Πέμπτη: Αντικύθηρα 05.00, Κρήτη 07.15, Αντικύθηρα 19.00, Αγ. Πελαγία 21.15, Ελαφώνησος 22.15, Νεάπολη 22.45, Πειραιάς 6.15. Παρασκευή: Πειραιάς 16.30, Κυπαρίσι 21.00, Γέρακας 22.00, Μονεμβασία 22.35.

Σάββατο: Νεάπολη 00.50, Ελαφώνησος 01.25, Αγ. Πελαγία 2.25, Γύθειο 4.45, Αγ. Πελαγία 9.30, Κρήτη 13.50, Αντικύθηρα 16.30, Καλαμάτα 22.45.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Γραφείο στην οδό Πειραιώς 38 με πολύ καλό εισόδημα. Πληροφορίες τηλ. 4126551.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΗΣ «ΜΥΡΤΙΑΣ»

1. Η Γιορτή Κρασιού στα Μητάτα ορίστηκε για φέτος στις 11 και 12 Αυγούστου.

2. Τον Αύγουστο θα γίνει Γενική Συνέλευση των μελών της «Μυρτιάς», καθώς και αρχαιρεσίες για την ανάδειξη νέου Διοικητικού Συμβουλίου. Οι ενδιαφερόμενοι να θέσουν υποψηφιότητα να επικοινωνήσουν με το Σύλλογο.

3. Οι ενδιαφερόμενοι να βοηθήσουν στην επισκευή της Αγίας Τριάδας Μητάτων (αγιογραφίες, δωρεές, προσφορές ειδών) να έλθουν σε επικοινωνία με το Σύλλογο «Μυρτιά».

Έξω από τα δόντια

Η μοίρα του Κάστρου και του Πολιτισμού

Τα συνεχή τα τελευταία χρόνια δημοσιεύματά μας, η ευαισθητοποίηση κάποιων σωματειών, όπως πρόσφατα η «Κυθηραϊκή Μέρμυρα», αλλά και το συνεχώς εκτεινόμενο ενδιαφέρον τοπικών παραγόντων και απλών ανθρώπων, δεν φαίνεται να έχουν συγκινήσει καθόλου την Πολιτεία, όσον αφορά την τύχη του Ενετικού Κάστρου του Καψαλίου. Παρ' όλο που το κάστρο αυτό έχει μια ενδιαφέρουσα ιστορία και παρ' όλο που είναι το κύριο τουριστικό αξιοθέατο του νησιού κι ένα από τα σημαντικότερα της ευρύτερης περιοχής, ουδείς αρμόδιος έχει συγκινηθεί μέχρι στιγμής για τη σωτηρία του. Κατά καιρούς έχουν ληφθεί υποσχέσεις από υψηλούς επισκέπτες του, αφού το έχουν επισκεφθεί από Πρόεδροι Δημοκρατίας μέχρι Πρωθυπουργοί και υπουργοί. Δυστυχώς μόλις έφευγαν έπαιρναν μαζί τους και όσα είχαν υποσχεθεί και τα τοποθετούσαν στα ίδια ντουλάπια με τις υπόλοιπες πολιτικές υποσχέσεις τους. Και δυστυχώς, πάλι, που το Κάστρο δε σώζεται με υποσχέσεις!

Ήδη δύο από τα κύρια κτίριά του (το Διοικητήριο και η οικία του Στάη) κατέρρευσαν κατά το μεγαλύτερο μέρος τους. Ένας, ο μόνος εναπομείνας πυργίσκος του, χάσκει ετοιμόρροπος και το Παλάτι των Προβλεπτών, που στεγάζει το πολύτιμο Αρχείο, την Ιστορία του νησιού, δεν είναι σε κατάσταση ν' αντέξει κάποια ισχυρή πίεση, όπως π.χ. σεισμό.

Βέβαια εμείς έχουμε καταλογίσει ευθύνες και σε τοπικούς παράγοντες, οι οποίοι παλαιότερα τουλάχιστον, δεν έδειχναν το ενδιαφέρον που έπρεπε. Είναι γεγονός, ότι υπάρχουν ακόμη πολλά σημαντικά πράγματα να γίνουν, ώστε το Κάστρο, το κόσμημα του νησιού και το «Μάτι του Αιγαίου» να μείνει ερείπιο στην τύχη του. Όμως πάντα πρέπει να γίνεται μία αρχή. Δυστυχώς τα Κοινοτικά κονδύλια του Ντελέρ II για τον Πειραιά πήγαν σε άλλες περιοχές. Και το ημετέρο Υπουργείο Πολιτισμού διαθέτει κονδύλια για να επιδοτεί κινηματογραφικές ταινίες, που προβάλλονται εν στενώ οικογενειακό κύκλω, ή γιορτές των Βράχων, στις οποίες μετέχουν οι γνωστές κυρίες με τα τσεμπέρια και τη βαρεία κουλούρα, αλλά να ρίξει και μία ματιά στην περιφέρεια δεν αξιώνεται. Και πώς να γίνει αυτό, όταν όλος σχεδόν ο προϋπολογισμός του Υπουργείου πηγαίνει στο Μέγαρο Μουσικής και σε δυο-τρεις ακόμα δραστηριότητες; Βέβαια κι αυτό χρήσιμο είναι, αλλά τότε θα γίνει συνείδηση, ότι Ελλάδα δεν είναι μόνο η Αθήνα κι ότι κι αυτή η ελληνική Επαρχία έχει δικαίωμα σ' ένα, έστω μικρό, κομμάτι από την πίττα, που κόβουν στο κέντρο; Άλλα Μεσογειακά κράτη, όπως η Ιταλία κι η Ισπανία, έχουν κοτορλώσει να αξιοποιούν μεγάλα κομμάτια των Κοινοτικών κονδυλίων κι έχουν αναστηλώσει κάστρα και ολόκληρες πόλεις. Εδώ τα κονδύλια τα διαθέτουμε για ν' αλλάζουμε πολλές φορές πλάκες στ' Αθηναϊκά πεζοδρόμια, τις οποίες είναι θέατο, πως θα ξηλώσει ένα συνεργείο κάποιας επιχειρήσεως Κοινής Ωφελείας πριν στεγνώσει το τσιμέντο που τις τοποθετούν. Ή κάνουν πεζοδρόμους για να παρκάρουν ανετότερα τα αυτοκίνητά τους οι ...αγρότες του Κολωνακίου και των Εξαρχείων. Τι άλλο να πούμε; Μη χειρότερα;...

Ο δάκος

Πριν μερικό καιρό έγινε στα Κύθηρα σύσκεψη Κοινοταρχών, των προέδρων των Συνεταιρισμών και δέκα γεωπόνων από την Αθήνα, κατά την οποία ενημερώθηκαν οι παράγοντες του νησιού για τον αγροτουρισμό και τις επιδοτήσεις ζώων, γαιών, ελαιοφύτων κλπ. Συζητήθηκε και το θέμα της δακοκτονίας και φάνηκε, ότι οι εκπρόσωποι του Υπουργείου υποστηρίζουν τις χημικές δολοματικές καταπολεμήσεις και τους ψεκασμούς. Την άποψη συμμερίστηκαν και μερικοί εντόπιοι παράγοντες, αλλά αντέδρασε ο Πρόεδρος Λειβαδίου κ. Γ. Λευθέρης υπενθυμίζοντας τους κινδύνους για την υγεία και τη μελισσοκομία από τους ψεκασμούς. Τελικά δεν ελήφθη απόφαση για το θέμα κι αναμενόταν αυτές τις μέρες να συνηθύν οι Κοινοτάρχες και να ξανασυζητήσουν τον τρόπο αντιμετώπισης του δάκου εφέτος.

Η άφθονη ειδησεογραφία αυτού του φύλλον «έφαγε» κάποιες συνεργασίες και μερικά άλλα θέματα. Οι ειδήσεις όμως προηγούνται απ' όλα.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: Κοσμηματοπωλείο με τουριστικά και είδη δώρων στον κεντρικό δρόμο της Χώρας. Σταθερή πελατεία. Επίσης κοσμηματοπωλείο στον Ποταμό. Πληρ. (01)8081521 (8-10 μ.μ.).

BUSINESS MAIL
Σίγουρα γρήγορα και με ασφάλεια!
ΑΝΤ/ΠΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ:
Μ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ - ΠΙΕΡΡΟΣ
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31014
ΓΙΑ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΕΣ ΑΠΟ ΑΘΗΝΑ:
Τηλ.: 34 62 155 - 34 62 160
34 65 319 - 34 66 315

ΑΝΝΑ ΣΕΡΕΦΟΓΛΟΥ
Πτυχιούχος
Καθηγήτρια Μουσικής
παραδίδει μαθήματα:
Πιάνο, αρμόνιο
και θεωρητικά
Τηλ. Αθηνών: 9331533
» Κυθήρων: 0735-31646

ΠΕΡΙΚΛΗΣ Χ. ΤΖΑΝΝΕΣ
ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ - ΕΙΔ. ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΘ/ΚΗΣ & ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ
ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΤΖΑΝΝΕΙΟΥ ΓΕΝ. ΝΟΣ/ΜΕΙΟΥ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘ' ΕΚΑΣΤΗΝ
ΗΡΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 55-57 6ος όρ.
(πρ. ΒΑΣ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)
ΤΕΡΨΙΘΕΑ
ΤΗΛ. 42 96 564
ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΔΙΑΓΝΩΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ
ΚΑΡΔΙΑΚΩΝ & ΑΓΓΕΙΑΚΩΝ ΠΑΘΗΣΕΩΝ
ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΗΘΕΝΤΩΝ ΑΣΘΕΝΩΝ

ΣΤΟ ΚΟΣΜΗΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ ΤΟΥ
ΑΘ. ΚΑΛΦΑ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 73 - ΑΘΗΝΑ

Αντιπροσωπεύουμε τα περίφημα
κοσμήματα και αλυσίδες
F.A.C.A.DORO
και τα διαθέτουμε σε πολύ χαμηλές τιμές
ΤΗΛ. 32 11 562

**ΛΑΤΟΜΕΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ**

ΑΔΡΑΝΗ ΥΛΙΚΑ
ΑΜΜΟΣ - ΧΑΛΙΚΙ - ΨΗΦΙΔΑ - 3Α

ΜΠΕΤΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΤΟΙΜΟ ΣΚΥΡΟΔΕΜΑ: B-160
B-225
B-300

ΤΗΛ. ΛΑΤΟΜΕΙΟΥ 31900
ΓΡΑΦΕΙΟΥ 31657
FAX 31680

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΤΑΘΗΣ ΚΩΝ/ΝΟΣ

Τεχν. Πολιτικός Μηχανικός

ΣΤΑΘΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

Διπλ. Μηχανολόγος Μηχανικός

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ

- Οικοδομικών έργων
- Ηλεκτρομηχανολογικών έργων
(θέρμανση, κλιματισμός, υδραυλικά, ηλεκτρολογικά)
- Τοπογραφίες - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές μελέτες ν. 2234/94

Τηλ. Αθήνας: (01) 9313396/9517229 - Τηλ. Τρίπολης: 0792/22225
Τηλ. Κυθήρων: (0735) 31293/31377

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΧΡΥΣΟΧΟΪΑΣ



ΧΩΡΑ (ΚΑΜΑΡΑ) ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 31 954
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: Α. ΦΡΑΝΤΖΗ & Θ. ΒΡΕΣΘΕΝΗΣ
(Ν. ΚΟΣΜΟΣ) - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 92 30 422

Κριτική

«ΕΠΙΒΙΒΑΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»

ΠΟΙΗΣΗ ΓΙΑΝΝΗ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ
(ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΜΟΡΙΑΣ - Αθήνα 1995)

Ο κ. Γιάννης Κασιμάτης με το βιβλίο του αυτό, που είναι τρίτο κατά σειρά, εδραιώνει τη θέση του στο λογοτεχνικό πάνθεο. Λάτρης της πατρίδας του, (σε δύο έργα του κάνει αναφορά στα Κύθηρα), αλλά και εραστής του ωραίου, έχει κοσμίσει το βιβλίο του με υπέροχες φωτογραφίες, που έχουν φιλοτεχνηθεί πριν από τρεις αιώνες.

Ο Γ.Κ. είναι ποιητής υψηλών προδιαγραφών με μεγάλο οπλοστάσιο έκφρασης. Η ποίησή του είναι ρομαντική, τρυφερή και διακριτική, ποίηση με μεγάλες υπερβάσεις και υπέροχες γλωσσικές προτάσεις.

Ποίηση γεμάτη από φιλοσοφικές έννοιες και μεταφυσικές ανησυχίες, με μοντέρνα γραφή έκφρασης.

Απόσπασμα από το ποίημα «ΑΙΣΘΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΑΙΣΘΗΣΗ»:

Αποζητούμε τον κότινο
ενός φωτεινού υπήνεμου χώρου,
με μια τούφα σκιάς
κι ένα τετράδιο με στίχους
να μας ζεστάνει τις παλάμες.
Όπου, οι στεναγμοί των δέντρων
δεν θ' αναδίνουν μουσική ρέκθειμ
κι οι κίτρινες μαργαρίτες της άνοιξης,
δεν θα συλλέγουν τα δάκρυα
από την οδύνη της νύχτας.

Εγκλωβίσαμε τη ζωή μας,
σ' ένα επτασφράγιστο
πριν κι ένα μετά,
με την τωρινή αίσθηση
ανοιχτής πληγής στο χρώμα
και χωρίς τη συναίσθηση
των ορίων μας.

Οι στίχοι του ποιητή, εκπέμπουν ένα λεπτό αισθησιασμό, που με την τόλμη του λόγου του και την αγνότητα των αισθημάτων του, σε κάνει μύστη του έργου του.

Νοσταλγικός και απαισιόδοξος για ένα κόσμο που φεύγει και χάνεται, για ένα κόσμο μοναδικό, με όλες εκείνες τις εμπειρίες και τα στολίδια ψυχής της γενιάς εκείνης που φεύγει και αφήνει πίσω της δυσαναπλήρωτο κενό.

Προτρεπτικός ο λόγος του, με θαυμάσιες λέξεις, ωθεί τον αναγνώστη σε σφαίρες περισυλλογής και ψυχικής ανάτασης. Εξυμνεί τον άνθρωπο και τα συναισθήματά του αγγίζοντας και αφογκράζοντας την ψυχή του.

Η γλώσσα του Γ.Κ. είναι δύσκολη αλλά παράλληλα μοντέρνα με κλασικό ύφος και με στίχους που σε κάνουν να νοιώθεις υπερηφάνεια για την υπέροχη γλώσσα που μιλάμε και εκφραζόμαστε. Επίσης η ποίησή του διακατέχεται από μια θαυμάσια αισθητική εικόνων και συναισθημάτων. Οι εικόνες του είναι σμιλεμένες δωρικές όπως τα καλοδουλεμένα αγάλματα του Φει-

δία και του Πολύκλειτου, με μια σμίλη που προϋποθέτει πολύ μόχθο και δάκρυ μιάς μακρόχρονης θητείας στη ζωή. Με το έργο αυτό νοιώθεις μια απέραντη αγκαλιάση ψυχής και πνεύματος.

Απόσπασμα από το «Ν' ΑΓΚΑΛΙΑΣΕΙΣ ΤΟΝ ΙΣΚΙΟ ΣΟΥ»:

Η ολκή του παρελθόντος,
τιμαφέστερη επωδός
κι ένα φως άφθαρτο
στοχασμών άλκιμων,
ποτέ δεν έδωσαν ερμηνεία
για τους λόγους της ύπαρξής μας,
όπως ποτέ δεν αποσαφήνισαν,
από πού ήρθαμε
και πού πάμε.

Προσπάθησε μόνος σου
ν' αγκαλιάσεις τον ίσκιο σου.

Ευχαριστώ πολύ τον κ. Γιάννη Κασιμάτη για την ευγενική προσφορά του βιβλίου του.

ΤΑΥΓΕΤΗ ΓΕΩΡΓΙΤΣΗ
Λογοτέχνιδα - Μέλος Π.Ε.Λ.

ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ
ΒΙΒΛΙΩΝ

Στο Θέατρο της Αμφιάλης έγινε στις 7 Μαΐου η παρουσίαση των βιβλίων του συγγραφέα Κ. Μέντη «Μονεμβασία, η Λουλουδοκοίμητη Καστρονησοπούλη του Νότου» και «S. Peloponnesus - Kithira - Elafonissos». Την παρουσίαση έκαναν ο Καθηγητής κ. Γ. Λεωντίνης και ο γιατρός Γ. Ανωμήτρης.

Σημειώνουμε ότι ο συγγραφέας των δύο βιβλίων κ. Κ. Μέντης μίλησε στο «Πανόραμα Παιδείας» των ΤΕΙ Αθηνών με θέμα «Τοπική και διατοπική Ιστορία - Μονεμβασία, Βάτικα, Κύθηρα, Ελαφώνησος και Ν. Πελοπόννησος». Ανάλογη εκδήλωση θα γίνει στη Θεσσαλονίκη και τον Πειραιά.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο 5.744
τ.μ. με φως και νερό στον κεντρικό δρόμο Μαρκεσσία - Καλοκαιρινές. Πληρ. κ. Δ. Τζάννε. Τηλ. (01) 2930450 & 093-269843.

GRAPHICS
R

ΕΝΤΥΠΗ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΗ
ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ

ΡΟΖΑ ΦΑΤΣΕΑ
Θησέως 3, Π.Φάληρο
τηλ. 9810018

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΒΑΣΙΛΙΚΗ ΧΟΛΕΒΑ
ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΑΛΑΝΤΖΗΣ
& ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ - ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

μελέτες - κατασκευές - οικοδ. αδείες
αναπαλαιώσεις κτιρίων - επισκευές
τουριστικές εγκαταστάσεις

Αθήνα, τηλ. 6912653 - 8838875
Κύθηρα, τηλ. 0735-31364

«Κατεργαρίες»

Με δεκατέσσερους κοκκόρους να λαλούνε στο νησί κάθε πρωί, χώρια τους «κούβους», είναι δυνατόν ποτέ να ξημερώσει. Αυτοδὰ τον καιρό ακούω τους αφεντάδες και παραφεντάδες του νησιού μας να κουβεντιάζουνε εινταλώς μαθές θα ταιριάζουνε το νόμο του κράτους, να εισπράξουνε τον κοινοτικό φόρο (ΤΑΠ), χωρίς όμως και να χαλάσουνε τη ζαχαρένια των ψηφοφόρων τους... Ετσά λοιπόν που τους δίνει το δικαίωμα ο νόμος, κακώς ο κάθε τοπικός άρχοντας μετρά την αξία της τσιριγκώτικης γης σύμφωνα με τα δικά του μέτρα και σταθμά... Όμως πατριώτες μου, όλοι του λόγου σας που καθημερινά ζητάτε από τους κοινοτάρχες σας να φτιάξουνε τους δρόμους στα χωράφια σας και το τρεχούμενο νερό στα σπίτια σας, με είντα παράδες μαωρέ θα τα πληρώσουν; Το κράτος, όπως τ' ακούτε όλοι κάθε μέρα, μπατίρισε, είναι καταχρεωμένο, κι οι «κουτόφραγκοι» που κουτόφραγκοι δεν είναι, (ποτέ δεν είντουσαν) για μικροέργα και μικροεμπασάδες δεν πληρώνουνε πεντάρα. Ποιος λοιπόν θα πληρώσει; Τα παλιά τα χρόνια οι κάτοικοι του χωριού υποχρεωτικά κάνανε και καμία αγγαρεία στην κοινότητα, τούτα τα χρόνια όχι μοναχά δε προσφέρουν τίποτα, αλλά πολλοί έχουνε την απαίτηση η κοινότητα να τους καθαρίσει ακόμα και την αυλή τους... Ρεζιλίκια πράματα πατριώτες.

Όμως ο «κόμπος έφτασε στο χτένι». Αυτά που ξέραμε ξεχάστε τα, τα μπερκέτια μιτίσανε. Αν θέλουμε να επιβιώσουμε σαν Έλληνες στον τόπο μας, πρέπει να βάλουμε το χέρι μας στην τσέπη, να πληρώσουμε τους φόρους που μας αναλογούν και να μην πασκίζουμε με διάφορες κατεργαρίες να γελάσουμε το κράτος και την κοινότητα, δηλαδή τους ίδιους τους ευτούς μας, αφού του λόγου μας είμαστε το κράτος και η κοινότητα... Τώρα όσο για σας αφέντες μου, αρχόντοι του νησιού μας, εσείς πρέπει να δώσετε

πρώτοι το καλό παράδειγμα και όχι να μην εμπιστευόμαστε το κράτος και να το βλέπετε σαν «άρπαγα εχθρό», άσχετα αν έτσι πράγματι είναι μερικές φορές, αφού το κράτος, όπως είπαμε είμαστε εμείς οι ίδιοι... Ακόμα, μερι-

ΤΟ ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ
μας

Του Γιώργου Λευθέρη

κοί από μας, δε φτάνει να λέμε πως είμαστε Ευρωπαίοι και «κοσμογυριζόμενοι» άνθρωποι, πρέπει και να το αποδεικνύουμε συνέχεια. Αυταδά πατριώτες μου είναι πράματα που όλοι τα κατέουμε μα λίγοι τα αφογκράζουμε σε τούτη τη θαυμαστή χώρα των «μικροκατεργαρέων»...

Με την ευκαιρία της γρίνιας μου για τα κοινά, θα ήθελα να σας πω τσιριγκώτες, πως αυτοδὰ τον καιρό αρχίσανε και «κυκλοφορούνε» στο νησί πέρδικες και φασιανοί, αλλά δυστυχώς σε πολύ ήμερη κατάσταση ακόμα. Για όνομα του Θεού λοιπόν, αιμοβόροι καφωμένοι μου κυνηγοί, ΜΗ ΣΚΟΤΩΝΕΤΕ, τα δόλια αυτά πουλιά, πρώτου μεγαλώσουνε κι αγριέψουνε κομμάτι. «Κούνια που σε κούναγε γραφιά μου», σίγουρα θα μου απαντήσει κάποιος. Δεν ακούεις ετούτεςάς τσι μέρες τα μπαμ και μπουμ καθημερινά «ανά τους δρυμούς» με πλήρη αυγουσιaticή πανοπλία και εξάρτηση, χωρίς «αιδώ και φόβο»...

ΚΑΙ ΦΕΤΟΣ, ΤΗΝ ΑΠΟΛΑΥΣΗ
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙΚΟ ΠΑΓΩΤΟ
ΘΑ ΒΡΕΙΤΕ ΣΤΟ ΛΕΙΒΑΔΙ
ΣΤΟ ΖΑΧΑΡΟΠΑΣΤΕΙΟ
«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ»
των Μάνου και Ρένας Οικονόμου
ΠΑΝΤΑ ΜΕ ΑΓΝΑ ΥΛΙΚΑ
ΚΑΙ ΜΕ ΤΙΣ ΥΠΕΡΟΧΕΣ
ΣΠΙΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΓΕΣ

Η ΑΥΘΕΝΤΙΚΗ ΕΙΚΟΝΑ
ΤΗΣ ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑΣ

Ένα μοναδικό έργο τέχνης με την υπογραφή του γνωστού ζωγράφου ΤΑΚΗ ΠΑΡΑΒΑΤΖΑ και την υπευθυνότητα των εργαστηρίων μας, διατίθεται στους εξής τύπους:

- 1) Χειροποίητη από καθαρό ασήμι 1.000*35.000 δρχ. Διαστ. 29Χ24 εκ.
- 2) Η ίδια με επίχρυσμα χρυσού Κ 24, 40.000 δρχ.
- 3) Χρυσό μενταγιόν Κ 14 19.500 δρχ.
- 4) Ασημένιο μενταγιόν 925* 3.000 δρχ.
- 5) Επίχρυσο μενταγιόν με καδένα 1.800 δρχ.
- 6) Ασημένια κλειδοθήκη 925* 6.000 δρχ.

και
Χρυσή καδένα 50 εκ. Κ 14, 15.500 δρχ.
Ασημένια καδένα 925* 60 εκ. 2.000 δρχ.

Αποκλειστική διάθεση:
ΧΡΥΣΟΧΟΕΙΑ

Μεγαλοσυκονόμου

Λ. ΚΥΠΡΟΥ & ΓΡΑΜΜΟΥ 5, Αργυρούπολη 164 51
(Δίπλα στην Εθνική Τράπεζα) Τηλ. 9923347
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ. (0735) - 31 064 - 31663

ΨΥΓΕΙΑ • ΚΟΥΖΙΝΕΣ • ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ • ΚΑΤΑΨΥΚΤΕΣ • ΣΥΣΚΕΥΕΣ ΥΓΡΑΕΡΙΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

**ΣΤΟΝ ΑΣΤΕΡΙΣΜΟ
ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΩΝ ΟΝΟΜΑΤΩΝ**

PHILIPS Whirlpool

ΠΙΤΣΟΣ

DAEWOO SAMSUNG
SINGER Bompani

AMΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΨΥΓΕΙΑ MAYTAG Miele

SONY PIONEER

ΠΟΙΟΤΗΤΑ-ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ-SERVICE
ΟΙ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΤΙΜΕΣ ΤΗΣ ΑΓΟΡΑΣ
ΦΑΤΣΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΑ 80100 τηλ. 0735-31089 FAX 0735-31641

ΜΟΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ • T.V. • VIDEO • HI-FI

ΟΜΙΛΟΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Ν. ΦΑΤΣΕΑΣ

ΓΙΑ ΕΝΑ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟ ΣΕΡΒΙΣ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» στη ΧΩΡΑ
«ΡΑΪΚΟΣ» στο ΚΑΨΑΛΙ

Κι ακόμη:
* ΣΠΙΤΙΑ
* ΕΚΔΡΟΜΕΣ
* ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
* ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

Αποκλειστική διάθεση για τα Κύθηρα του νέου
χάρτη των Κυθέρων. Πώληση χονδρική - λιανική
ΕΙΔΙΚΕΣ ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΑΣΧΑ
ΚΑΙ ΤΗ ΧΑΜΗΛΗ ΠΕΡΙΟΔΟ

ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: «ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ» (0735) 31711 FAX 31325
«ΡΑΙΚΟΣ» (0735) 31629 FAX 31802
«RAMA TRAVEL» (0735) 31766 FAX 31802

ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΜΙΧΑΛΑΡΙΑΣ

Παλαιά Αντικείμενα Τέχνης

ΑΛ. ΣΟΥΤΣΟΥ 17, ΚΟΛΩΝΑΚΙ. ΤΗΛ. 3610 225

ΔΗΜ. ΣΑΜΙΟΣ, Υπαρχηγός σε Κόμμα της Αυστραλίας

Άλλος ένας Τσιριγώτης διαπρέπει στην πολιτική, όχι όμως στην Ελλάδα, αλλά στην Αυστραλία. Πρόκειται για τον κ. Δημήτριο Σάμιο, ο οποίος εξελέγη υπαρχηγός του Φιλελευθέρου Κόμματος για τη γενοσσία στη Νέα Νότιο Ουαλία. Ο κ. Σάμιος, που είναι γεροστιαστής των Φιλελευθέρων και παράλληλα σκιώδης υπουργός Υποθέσεων Εθνικότητας, είναι ο δεύτερος Κυθήριος σε υψηλή κομματική θέση. Πριν ένα χρόνο περίπου είχαμε γράψει για τον κ. Γ. Σουρή υπαρχηγό και υπουργό με το Εθνικό Κόμμα. Ήταν βέβαια γνωστό, ότι διαπρέπουν οι Κυθήριοι στο εξωτερικό, με τόσους όμως διακεκριμένους πολιτικούς δε μπορούμε να μην εκφράσουμε τη δικαιολογημένη νομίζουμε, εκ-

κλήση προς αυτούς. Γιατί δεν έρχονται μία βόλτα στα Κύθηρα και στην Ελλάδα να βοηθήσουν στην αναγέννηση του τόπου; Όσο κι αν αυτό είναι αστείο ρίχνουμε την ιδέα να γίνει παγκόσμιο Συνέδριο όλων των Κυθρηρίων της Διασποράς στο νησί μας. Με τόσους διακεκριμένους ομογενείς σίγουρα θα επιτύχει.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ - ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Όπως κάθε χρόνο, έτσι κι εφέτος, πρόκειται να πραγματοποιηθεί πανηγυρίς στην εορτή της Αγίας Πελαγίας στις 22 και 23 Ιουλίου. Στα πλαίσια του θρησκευτικού εορτασμού θα διεξαχθεί εμποροπανηγυρίς με διάφορα προϊόντα (πολλά απ' αυτά παραδοσιακά Τσιριγώτικα). Τα έσοδα θα διατεθούν για την επέκταση του Ι. Ναού.

Παρακαλούμε θερμά τους συμπατριώτες μας να τιμήσουν με την παρουσία τους την εορτή της ενορίας μας.

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο Ιερέυς Μαν. Τυράκης, Αν. Σουλγιαννης, Θεόδ. Λογοθέτης, Γιώργος Καψάνης, Γιώργος Σοφίος

Ο ΟΤΕ ΕΠΙΜΕΝΕΙ

από τη σελ. 1

καθυστερήσεις και τόσα άλλα. Δεύτερη προϋπόθεση είναι οι οικονομίες που επικαλείται ο Οργανισμός. Είναι σίγουρος ο κ. Διοικητής, ότι κάνει οικονομίες; Αν ναι, ας μας πει πόσα ξόδωσε πέρσι με την αποτυχημένη προσπάθεια να μπει στο Χρηματιστήριο, για διαφήμιση. Αν ξεκινά από τα Κύθηρα για να κάνει οικονομία στα Κύθηρα πολύ φοβούμεθα ότι και η δεύτερη προσπάθεια θα έχει την ίδια τύχη. Στο θέμα βέβαια των οικονομιών, που δεν κάνει ο ΟΤΕ, έχουν γραφεί από τον Αθηνάϊκο Τύπο, τόσα πολλά, που εμείς δεν θα προσθέταμε τίποτα.

Ας κάνει λοιπόν προσπάθεια ο καλός οργανισμός να καλύψει τις δύο παραπάνω προϋποθέσεις και μόλις γίνουν αυτά, εμείς στα Κύθηρα θα καλέσουμε τη Χώρα και τον Ποταμό να παίξουν κορόνα-γράμματα ποιο κέντρο πρέπει να καταργηθεί. Ακόμη κι έτσι θα υπακούσουμε. Αρκεί να παίρνουμε τηλέφωνο από την Αθήνα και να μπορούμε: 1ον) Να μιλούμε μ' αυτόν που θέλουμε με την πρώτη. 2ον) Να μην χρειάζεται να τον παίρνουμε 20 φορές, αφού η γραμμή «πέφτει» συνεχώς. 3ον) Να μην ακούν άλλοι πενήντα τα όσα λέμε. Είναι πολλά αυτά κ. Λάμπρου, που ζητούμε; (Το θέμα ήταν να συζητηθεί στο Δ.Σ. του ΟΤΕ στις 23 Μαΐου αλλά ανεβλήθη).

ΠΑΡ' ΟΛΙΓΟΝ ...ΚΟΡΕΣΜΟΣ

από τη σελ. 1

ται «κορεσμένη» περιοχή, άρα οι επιδοτήσεις συνεχίζονται σ' όσους έχουν τα κότσια να ξεκινήσουν ξενοδοχεία στο νησί.

ΠΑΡ' ΟΤΙ το θέμα φαίνεται να τελειώνει εδώ, οφείλουμε εμείς στα «Κ» ν' απαντήσουμε σ' όσους έσπευσαν να μας «βομβαρδίσουν» με ερωτήσεις, γιατί δεν γράφουμε και δεν κινούμεθα για το θέμα. Σ' αυτούς και σ' όσους σκέφθηκαν ενδεχομένως παρόμοια, τους συστήνουμε να διαβάσουν προσεκτικότερα την εφημερίδα κι εν πάσει περιπτώσει ας ξαναρίξουν μια ματιά στο φύλλο μας του περασμένου Ιανουαρίου. Τα «Κ» ήταν η μόνη εφημερίδα, που αποκάλυψε και σχολίασε το θέμα. Αν κάποιος δεν το πρόσεξαν δεν ευθυνόμεθα εμείς. Μάλιστα υπήρχε χρόνος, ακόμη κι αν είχε κάποιος διαφορετική γνώμη, να την εκφράσει και να την γράψουμε. Αντιθέτως ουδείς κινήθηκε για να βρεθούν όλοι εξ αλήθειας, όταν 5 μήνες αργότερα διάβάζαν και στον αθηναϊκό τύπο για το θέμα, που οριστικοποιείτο πλέον. Εδώ τα «Κ» πρόλαβαν κι ενημέρωσαν έγκαιρα δείχνοντας για μία ακόμη φορά τον τρόπο, που πρέπει να γίνεται η δημοσιογραφική ενημέρωση.

ΝΑ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΣΩΣΤΕΣ ΔΕΝΔΡΟΦΥΤΕΥΣΕΙΣ

από τη σελ. 1

δύσκολα και γι' αυτό σε πολλά μέρη χρησιμοποιείται για την προστασία άλλων δένδρων από πυρκαγιές. Εμείς στα Κύθηρα εκτός από το ότι έπρεπε να το είχαμε πρώτο στις οποιοσδήποτε δένδροφυτεύσεις έπρεπε να είχαμε ενεργήσει ώστε πολλά χέρσα χωράφια να φυτευθούν με χαρουπιές ιδιωτικά. Πέρσι τα «Κ» είχαν επισημάνει ότι οι υψηλές επιδοτήσεις της Ε.Ε. στη δένδροκαλλιέργεια με το πρόγραμμα «πράσινη Ευρώπη» έδιναν μια πρώτη τάξεως ευκαιρία για εκτεταμένες δένδροφυτεύσεις. Μάλιστα το είδος αυτό έπαιρνε και τη μεγαλύτερη επιδότηση. Τότε είχε ενδιαφερθεί η Εγχώριος και είχε κάνει αίτηση ένταξης στο πρόγραμμα. Δυστυχώς έχουμε μήνες να λάβουμε σχετική ενημέρωση από αυτήν, όχι μόνο γι' αυτό το θέμα που είναι από τα πιο σημαντικά, αλλά γενικώς. Οι ίδιοι οι Μελισσοκόμοι πάντως καλόν είναι ν' αρχίσουν να φυτεύουν χαρουπιές στα δικά τους χωράφια ή σε δένδροστοιχίες. Πρώτα αυτοί θα ωφεληθούν.

Υστερα είναι το θυμάρι. Μαζί με τη θρούμπη και τη ρίγανη αποτελούν το θησαυρό των αρωματικών στα Κύθηρα και δίνουν και το υπέροχο άρωμα στο μέλι μας. Έχουμε γράψει όμως ότι τα είδη αυτά υποχωρούν όσο αυξάνουν οι χέρσες εκτάσεις με ασπλάθους και ασιτιβές. Μάλιστα μετά από πυρκαγιές, γρήγορα οι ασιτιβές κι οι ασπλάθοι ξαναθαίνουν και «ανίγουν» το ευαίσθητο θυμάρι. Στο τεράστιο αυτό πρόβλημα, την έκταση του οποίου λίγοι έχουν συνειδητοποιήσει, υπάρχει λύση, που μας την προτείνει ο κ. Ν. Δριμτζιάς. Το φθινόπωρο να γίνει συλλογή σπόρων θυμαριού και στις πρώτες βροχές να σκορπιστούν στις καμμένες περιοχές. Έτσι θα γίνει τεχνητός εμπλουτισμός και θα έχουμε γρήγορα και εντυπωσιακά αποτελέσματα χωρίς μεγάλο κόπο και έξοδα. (Θα πούμε και μια κακία, αλλά επειδή λίγοι θα είναι διατεθειμένοι να κάνουν τέτοια δουλειά, ας βάλουν δύο Αλθανούς, μ' έναν επιστάτη και να τους πληρώσουν για μία - δύο βδομάδες. Τα αποτελέσματα θα δικαιώσουν την προσπάθεια).

Για τα αρωματικά πάντως και τις δυνατότητες που δίνουν, έχουμε ετοιμάσει και ειδικό άρθρο, που θα δημοσιευθεί πολύ σύντομα.

Ο κατάλογος για τις δένδροφυτεύσεις τώρα, όπως μας τον προτείνει ο κ. Δριμτζιάς και από τον οποίο πρέπει ν' αντλήσουν στοιχεία για να ζητήσουν φυτά όσοι ασχολούνται με δένδροφυτεύσεις στο νησί.

Δένδρα: χαρουπιά, ευκάλυπτος ο κεφαλατός (ανθίζει το φθινόπωρο), ψευδακακίες, Σοφόρες, Μέλιες, Αρμυρίκια (στις παρα-

λίες), Μοσχοϊτίες, Δάφνες, Γλεδίσκια, Κουτσουπιές, Μιμόζες, Σφένδαμοι. (Για τις κουτσουπιές αρκεί να μαζέψει κανείς σπόρους από μια δένδροστοιχία στην Αθήνα και να τους ρίξει σε ποσό-



Ανθισμένη μυρτιά στα Μυρτιάδια. Θα μπορούσαμε να είχαμε ακόμη περισσότερους από τους πανέμορφους και χρήσιμους αυτούς θάμνους.

τητες στις άκρες δρόμων και περιοχών με χώμα. Σε δύο - τρία χρόνια θα έχει άφθονα δενδρόφιλια, που ανθίζουν αμέσως).

Θάμνοι: Λιγούστρα, Λουίζες, Μηδική η δενδρόδωδης (το τριφύλλι), Μυρτιές, Πυράκανθοι, Ράμνοι, Δενδρολίβανο και Αγγελική.

Αν το δούμε πιο κοντά το θέμα, ακόμη και οι κοινότητες να ξεκινούσαν μόνες τους λίγες δένδροφυτεύσεις κάθε χρόνο, σε λίγα χρόνια θα είχε μεταβληθεί το νησί σ' ένα μικρό παράδεισο, με παράλληλη βοήθεια και στη μελισσοκομία.

Δυστυχώς όμως λείπει το κέφι, η καθοδήγηση και η ομαδική εργασία, με τα αποτελέσματα που όλοι γνωρίζουμε. Πιστεύουμε πάντως, ότι ποτέ δεν είναι αργά να ξεκινήσει μια ανάλογη προσπάθεια, στην οποία όλοι οφείλουν να βοηθήσουν. Εμείς κάνουμε την αρχή δίνοντας επιστημονικά τεκμηριωμένες απόψεις. Ας ξεκινήσουν κάποιοι την εφαρμογή τους. (Για το θέμα αυτό έγραψε και το περιοδικό «Οικονομικός Ταχυδρόμος» φιλοξενώντας ολόκληρη την ανακοίνωση του Μελισσοκομικού Συλλόγου Κυθήρων).

Για το θέμα του θυμαριού και άλλων αρωματικών το άρθρο που έχουμε ετοιμάσει προς δημοσίευση θα βοηθήσει, αφού συσχετίζει τη σωτηρία, αλλά και την επέκταση με καλλιέργεια των αρωματικών, με τους υπό κατασκευήν βιολογικούς καθαρισμούς ακαθάρτων (ο-ψέποτε βέβαια γίνονται).

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΠΩΛΕΙΤΑΙ
οικόπεδο εντός σχεδίου
προνομιούχο. Τηλ.
6710517.

**ΓΙΟΡΤΗ
ΚΡΑΣΙΟΥ
11-12 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ
ΜΗΤΑΤΑ ΚΥΘΗΡΑ**

ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΑ ΕΙΔΗ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ
ΑΠΟΚΛ. ΑΝΤ/ΠΟΣ
Ελαστικά DUNLOP - Αυτ/τα ΣΤΑΚΟΡ FORD -
Τρακτέρ FIAT, INT' L & RUGGERINI -
Πιεστικά - αντλίες - μοτέρ - Υδραυλικά είδη -
Κρασιά ποιότητας
ΚΩΣΤΑΣ Ε. ΣΤΑΘΗΣ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 31.854

Μεγαλοκονόμος

**Τα πάντα για το
αυτοκίνητο**

4932 258 - 4908 059

ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ & ΜΗΔΕΙΑΣ 1 - ΝΙΚΑΙΑ



Γραφείο Ταξιδίων & Τουρισμού

Κυθηραϊκό

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

- ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Αεροπορικά - Ακτοπλοϊκά - Ιπτάμενα - Φέρρυ Μπωτ για Ιταλία)
- ΕΚΔΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Ειδικές τιμές για ΑΓΙΟΥΣ ΤΟΠΟΥΣ & Αίγυπτο)
(Ειδικές τιμές για ενορίες και συλλόγους)
- ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
(Πολυτελή Φέρρυ Μπωτ για Νείλο - Ιταλία - Ελληνικά νησιά)
- ΔΙΑΚΟΠΕΣ: Κύθηρα - Σπέτσες - Κυκλάδες
- ΕΚΔΟΣΗ & ΘΕΩΡΗΣΗ ΔΙΑΒΑΤΗΡΙΩΝ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 (ΗΜ) 106 77 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 3827360

ΣΤΑΘΜΗ

ΣΤΑΘΜΗ ΟΕ

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ

ΝΑΣΟΣ ΧΑΜΗΛΟΘΩΡΗΣ

ΔΑΝΙΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΟΥ

ΠΟΛΙΤΙΚΟΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ

ΒΑΣΙΛΗΣ ΔΟΥΡΙΔΑΣ

ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ

Ι. ΓΕΝΝΑΔΙΟΥ 2 11521 ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ: 7231 590 - 7230 595 FAX: 7230 595

ΕΠΙΓΡΑΦΕΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΖΩΓΡΑΦΙΚΗ ΜΕΤΑΣΤΥΠΙΞ
ΜΠΡΟΥΤΖΙΝΑ & ΦΩΤΕΙΝΑ
ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΜΕ ΝΕΟΝ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ PLEXIGLAS
ΣΦΡΑΓΙΔΕΣ ΧΑΡΑΞΕΙΣ

αθηνουργεיה

PLEXIGLAS με το κιλό
τεχνικές πληροφορίες
ετοιμοπαράδοτα γράμματα

Δ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ & ΣΙΑ Ο.Ε.

ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 40 - 10561 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. 32.53.559 - 32.39.328

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ



ΜΟΒΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!

ΒΛΑΝΤΗ

**έτοιμα γυναικεία
ενδύματα**

ελληνικά - εισαγωγής

**πώληση
χονδρική - λιανική**

Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
ΠΡΟΣΕΧΩΣ: ΣΕΡΙΦΟΥ 7 & ΔΟΥΣΜΑΝΗ

ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΣΤΗ ΜΝΗΜΗ ΣΠ. ΣΤΑΘΗ

Εκδήλωση για τα 50 χρόνια από το θάνατο του **Σπ. Στάθη**, γυμνασιάρχη και ιδρυτή του Γυμνασίου Κυθήρων, έγινε στις 31 Μαΐου στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου Κυθήρων. Την προσωπικότητα και τη δράση του εκλιπόντος, μαζί με το ασίγηστο πάθος του για να μεταδώσει γνώσεις στους νέους και να βοηθήσει τον τόπο του, ανέπτυξαν ο πρόεδρος της **Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών**, που οργάνωσε την εκδήλωση, κ. **Α. Κόμης**, που ήταν μαθητής του Στάθη, ο δικηγόρος κ. **Γ.Ν. Νικηφοράκης** και ο γιατρός χειρουργός κ. **Κοσμάς Δ. Μεγαλοκονόμος**, ο οποίος παρουσίασε διαφάνειες από δημοσιεύματα της εποχής και φωτογραφίες.

Την εκδήλωση έκλεισαν με αναμνήσεις, ιστορικές στιγμές από τη ζωή του Σπ. Στάθη και στίχους ο καθηγητής **Νικ. Πετρόχειλος**, ο λογοτέχνης **Πάνος Φύλης** και ο γιατρός και πρόεδρος της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών κ. **Περ. Τζάννης**. Γενικά η εκδήλωση αυτή θεωρείται από τις πληρέστερες παρουσιάσεις, που οργάνωσε η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών και απέσπασε τα ζωηρά χειροκροτήματα του κοινού που την παρακολούθησε, καθώς οι ομιλητές εξήγησαν το θέμα τους με εξαίρετο τρόπο και δημιούργησαν στιγμές συγκινησιακής φόρτισης καθώς σε πολλούς δεν ήταν τόσο γνωστή η δράση του Σπ. Στάθη.

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΝΕΑΣ ΓΕΝΙΑΣ

ΝΕΟΛΑΙΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

Η Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς και το πρόγραμμα «Νεολαία για την Ευρώπη» από ελληνικής πλευράς και η αναγνωρισμένη, από το Υπουργείο Νεολαίας και Αθλητισμού, οργάνωση REMPART, από γαλλικής πλευράς, θα υλοποιήσουν και φέτος αμοιβαία προγράμματα φιλοξενίας νέων, 16 ως 25 χρονών, με στόχο την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς.

Συγκεκριμένα, 8 νέοι Γάλλοι θα φιλοξενηθούν στα Κύθηρα το α' 15νθήμερο του Ιουλίου 1995 και το πρόγραμμα θα έχει δύο άξονες:

— Πρωινή προσφορά εργασίας καθημερινά στο εργοτάξιο του Κάστρου του Αυλαϊώνα.

— Απογευματινές ξεναγήσεις στα αξιοθέατα του νησιού.

Βασική προϋπόθεση για την υλοποίηση του προγράμματος, διάρκειας 10 ημερών, είναι η συμμετοχή 8 Κυθηρίων νέων στους 2 αυτούς άξονες, με επακόλουθο την αποστολή τους στη Γαλλία σε αντίστοιχο πρόγραμμα, το α' 15νθήμερο του Αυγούστου '95, χωρίς καμία οικονομική επιβάρυνση.

Η συμμετοχή τους μπορεί να είναι συνολική ή/και εναλλάξ, πρωινή ή/και απογευματινή, αλλά απαραίτητη.

Σημειώνεται ότι καθ' όλη τη διάρκεια του προγράμματος θα υπάρχει εκπρόσωπος της Γενικής Γραμματείας Νέας Γενιάς και διερμηνέας.

Για την επιλογή των 8 Κυθηρίων θα προτιμηθούν οι διαμένοντες μόλις στα Κύθηρα, αλλά δεν αποκλείονται και οι εκτός, με την προϋπόθεση, ότι θα βρίσκονται στα Κύθηρα κατά τη διάρκεια του προγράμματος και θα συμμετέχουν.

Πληροφορίες:

1. Γενική Γραμματεία Νέας Γενιάς

Τμήμα Διεθνούς Συνεργασίας, κ. **Λάγια Τζώρτζη**.

τηλ. 2531349, 2532334 εσ. 42.

2. Επαρχείο Κυθήρων.

3. Αρχαιολογική Υπηρεσία Κυθήρων κ. **Ν. Βάρδας**.

Ο εορτασμός του Αγ. Θεοδώρου

Γιορτάστηκε και φέτος, όπως κάθε χρόνο, η μνήμη του προστάτη των Κυθήρων Αγ. Θεοδώρου. Στο ομώνυμο μοναστήρι είχαν πάει στις 12 Μαΐου πολλοί Κυθηριοί, ενώ μετείχαν και αρκετοί επίσημοι, μεταξύ των οποίων ο Υφυπουργός Εθν. Άμυνας κ. **Μ. Μπεντινιώτης** και οι βουλευτές κ.κ. **Βασ. Μιχαλολιάκος** και **Γ. Κατσιμπάρδης**. Χοροστάτησε ο Μητροπολίτης Κυθήρων κ.κ. **Ιάκωβος** επικουρούμενος από το Μητροπολίτη Κυνοβρίας κ.κ. **Αλέξανδρο**, ο οποίος έβγαλε και εμπνευσμένο λόγο.

Μετά τη θεία λειτουργία η Μονή Αγ. Θεοδώρου προσέφερε τοπικά γλυκά και αναψυκτικά στους επισήμους στο ανακαινισμένο κτίριο του Αγγλικού Σχολείου, που βρίσκεται δίπλα στη Μονή.

ΝΕΑ ΤΗΣ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑΣ

• Το νέο Δ.Σ.

Το νέο Δ.Σ. της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών, ύστερα από τις εκλογές της 19ης Μαρτίου 1995, είναι ως εξής:

Περ. Τζάννης, Πρόεδρος, **Χαρ. Σούγιαννης** Αντ.δρος, **Παρίσης Δημ.** Γεν. Γραμματέας, **Κυπριώτης Βρ.** Ειδ. Γραμματέας, **Φυρός Ιω.** Ταμίας, **Τζάννης Διον.** και **Πετρόχειλος Ιω.** Υπεύθ. Δημ. Σχέσεων, **Λίτσα Γαλανάκη** και **Γεώργ. Καλοπαίδης**, Τμήμα Νέων και **Μαρ. Μαλιαρίδου** Τμ. Γυναικών.

Για την Πενταμελή Επιτροπή του Κληροδοτήματος Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου εξελέγησαν οι: Πρόεδρος **Τζάννης Περ.**, Γ. Γραμματέας **Κυπριώτης Βρ.**, Ταμίας **Πετρόχειλος Ιω.** και μέλη **Τζάννης Διον.** και **Καλοπαίδης Γεώργ.**

• Ο εορτασμός του Αγ. Θεοδώρου

Στις 14 Μαΐου, ημέρα Κυριακή, πραγματοποιήθηκε το πανηγύρι του Αγίου Θεοδώρου στη Μυρτιδιώτισσα Ν. Φαλήρου, καθώς και το μνημόσυνο των ευεργετών Βρεττού και Τασίας Μανωλέσσου και των απανταχού Κυθηρίων ευεργετών. Στη συνέχεια προσφέρθηκε καφές και αναψυκτικά στη Λέσχη της Αδελφότητας.



ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«**ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ**»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ
ΤΗΛ. 31197 και 7715618

Αναζητώντας τις ρίζες μας

Καταγωγή ονομάτων και τοπωνυμίων του Κυθηραϊκού χώρου

ΤΟ ΕΠΩΝΥΜΟ ΧΑΡΑΜΟΥΝΤΑΝΗΣ

Το επώνυμο Χαραμουντάνης, είναι απ' αυτά, που δημιουργούν αρκετά προβλήματα στην έρευνα, καθώς ετυμολογικά δεν είναι ξεκάθαρη η προέλευσή του, ενώ η παρουσία του πλέον στο νησί περιορίζεται σε μία μόνον οικογένεια και ως εκ τούτου δεν είναι ευχερής η αναζήτηση στοιχείων. Είναι όμως από τα παλαιά Κυθηραϊκά επώνυμα με σημαντική παρουσία ιδίως κατά το 17ο και 18ο αιώνα και γι' αυτό αξίζει ν' αναφέρουμε τα λίγα στοιχεία, που έχουν εντοπισθεί.

Ετυμολογικά κατ' αρχήν, θα πρέπει να πούμε, ότι ελλείψει στοιχείων θα προχωρήσουμε αναγκαστικά με υποθέσεις. Μας φαίνεται μάλλον απίθανο να έχει σχέση το επώνυμο με το όνομα **Καραμούντης** (ή **Καραμών**): εμφίρση των Σαρακηνών της Ταρσού τον 9ο μ.Χ. αι. Αντίθετα είναι μάλλον πιθανή, μέχρις διατυπώσεως άλλης απόψεως, η καταγωγή από το Τουρκικόν **Καραντουμνής** (από το **καρά** = μαύρος και το **duman** = καπνός, άρα **καραντουμνί** = μαύρος καπνός). Για τη μετατροπή του αρχικού **Κ** σε **Χ**, έχει αναφέρει σχετικά περιπτώσεις ο **Μ. Μανουσάκης**. (Η παρά τω **Τρίνα** απογραφή της Κρήτης, σ. 44), όπου αναφέρει, ότι στις εγγραφές στην ιταλική είναι συχνή η απόδοση του ελληνικού **Χ** διά του **Ch**, αλλά και διά του **C**. Αυτό μπορεί να οδήγησε μεταγενέστερα σε αλλαγή του **C** που εξέφραζε το **Κ** σε **Χ**, ενώ δεν είναι καθόλου απίθανο να μετετράπη για φωνητική ευκολία - ή και από παραφθορά - το **(Κ)αραντουμνής** σε **(Κ)Χαραμουντάνης**. Είπαμε όμως, αυτή η υπόθεση μέχρις αποδείξεως του εναντίου.

Όσον αφορά την εμφάνιση του επωνύμου τώρα. Είναι βέβαιο, ότι το επώνυμο είναι γνωστό στην Κρήτη από τις αρχές ήδη του 16ου αι. Έχουμε αναφορά για κάποιον **Mina Charamountani** το 1536, μεταξύ των στρατευσίων **Χανίων** και **Αποκορώνου** (βλ. **Γ. Πλουμίδη**, Κατάλογος στρατευσίων... εις Κρητ. Χρονικά τ. 25ος). Επόμενη απ' αυτή την αναφορά έχουμε σχεδόν 100 χρόνια αργότερα στα Κύθηρα, ώστε να υποθέσουμε, ότι και το επώνυμο **Χαραμουντάνης**, ακολουθήσε την συνήθη πορεία Κρήτη - Κύθηρα. Στις αρχές του 17ου αι., έχουμε δύο αναφορές για το επώνυμο στα Κύθηρα. (βλ. **Δ. Σερεμέτη**, Δικαιοπρακτικά και

άλλα έγγραφα... εις «Θησαυρίσματα» τ. 1, 1962). Το 1624 αναφέρεται μάρτυρας σε αγοραπωλησία αμπελιού στον **Κάλαμο**, ο ιερέας **Δημήτριος Χαραμουντάνης** του ποτέ **Νικολάου**. Ο ίδιος αναφέρεται ως μάρτυρας και σε άλλες πράξεις. Το 1630 έχουμε μάρτυρα πάλι σε αγοραπωλησία αμπελιού, στη **Βαθιά Λαγκάδα**, αυτή τη φορά, τον ιερέα **Εμμανουήλ Χαραμουντάνη**. Κάνοντας την υπόθεση, ότι το δεύτερο τοπωνύμιο είναι στο Βόρειο Τμήμα των Κυθήρων (πιθανώς εις **Μητάτα** ή **Φριλιγκιάνικα**, σύμφωνα με τα άλλα επώνυμα των μαρτύρων), συμπεραίνουμε, ότι **Χαραμουντάνης** υπάρχουν σε δύο διαφορετικά σημεία του νησιού και σε μεγάλη απόσταση μεταξύ τους. Στα ληξιαρχικά βιβλία της Ελληνικής Αδελφότητας Βενετίας (βλ. ομώνυμο βιβλίο **Μ. Μανουσάκη** - **Ιω. Σκούλα**), αναφέρεται το 1666 η **Καλή Χαραμουντανούλα** από την Κρήτη και ένα αιώνα αργότερα ο **Βιτσέντζος Χαραμουντάνης**, σε γάμο που γίνεται στη Βενετία το 1754. Σημαντική είναι η μαρτυρία για το γάμο του «**Αναστασίου Κοκογίνη** από την **Ιθάκη** με την **Γρηγορίαν Χαραμουντάνη** ποτέ **Νικολάου** εκ **Κυθήρων**» με κομπάρσο τον **Σπυρίδωνα Κονόμο**, πιθανότατα και αυτόν εκ **Κυθήρων**. Εν τω μεταξύ έχουμε αναφορές για **Χαραμουντάνηδες** από την Κρήτη, που σημαίνει, ότι και στα δύο νησιά υπάρχουν πλέον αρκετές οικογένειες με το επώνυμο. Αρκετά αργότερα, το 1804, έχουμε την αναφορά του **Βρετού Χαραμουντάνη** του **Σταυριανού**, στον οποίο απονέμεται τίτλος ευγενείας. Ο παραπάνω καταγόταν από τα **Φριλιγκιάνικα** (βλ. **Γ. Λεοντίνη**, Ζητήματα Επτανησιακής Κοιν. Ιστορίας, όπου αναφέρεται στον παραπάνω με στοιχεία από το αρχ. βρ. **Κυπριώτη**). Απόγονος του παραπάνω είναι σίγουρα ο **Νοτάριος Μυλοποτάμου** και **Ποταμού Χαραμουντάνης Ιωάννης** του **Σταυριανού** 1848-1876 (βλ. **Χρ. Μαιλέττου** Βενετική παρουσία στα Κύθηρα).

Στα τέλη του περασμένου αιώνα βρίσκουμε οικογένεια **Χαραμουντάνη** στη Σμύρνη, όπως προκύπτει από δημοσίευμα της εφημερίδας «**Κυθηραϊκή Αυγή**» του 1898. Έκτοτε, το όνομα ακούγεται σποραδικά στην Κυθηραϊκή Διασπορά για να φθάσει να υπάρχει με μία μόνο οικογένεια στα Κύθηρα στην εποχή μας.

Μ.Π. Καλλίγερος

SUPER MARKET
ΒΑΡΔΑ

Στα πρότυπα των μεγάλων καταστημάτων των Αθηνών προσφέρει:

- Μεγάλη ποικιλία ειδών
- Πολύ χαμηλές τιμές

Σε 2 ορόφους και 300 τ.μ. βρίσκετε ό,τι θέλετε στις τιμές που θέλετε
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31397 - 31011

1^ο ποταμός κυθήρων • τηλ. (0735) 33 340
2^ο χώρα κυθήρα • τηλ. (0735) 31 990

Mode
ena

Τα πάντα στο ρούχο

ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΚΟΥΚΑΚΗ

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ

Με τα πιο σύγχρονα ηλεκτρονικά όργανα τοπογραφίας σε παγκόσμιο επίπεδο. Αυτοματισμός στη συλλογή στοιχείων από τον φυσικό χώρο. Αυτόματη σχεδίαση με ηλεκτρονικό υπολογιστή και σχεδιογράφο. Εγγύηση για:

- αξιοπιστία • ακρίβεια • ταχύτητα

Για άμεση εξυπηρέτησή σας ελάτε σε επαφή με την:

ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΜΟΝΑΔΑ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΥΠΕΥΘΥΝΑ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΚΕΣ - ΔΑΣΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ
Δρ. Σ. Δουκάκης
Έδρα: Ποταμός (πάνω από το Ταχυδρομείο) τηλ/FAX 33131 ή τηλ. (01)8030822

ΝΩΠΑ ΚΟΤΟΠΟΥΛΑ
ΚΟΚΟΡΙΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗΣ
ΒΟΣΚΗΣ
ΟΛΑ ΝΤΟΠΙΑ
«ΡΕΨΟΣΠΥΡΟΣ»
ΣΠ. ΠΡΙΝΕΑΣ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ
☎ 33278

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΕΡΓΑ
ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΜΕΛΕΤΗ - ΕΠΙΒΛΕΨΗ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ - ΕΠΑΝΕΛΕΓΧΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΟΙΚΙΩΝ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΩΝ - ΒΙΟΤΕΧΝΙΩΝ
ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΑΘΜΩΝ
ΤΗΛ. 31197 και 7715618

ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ «ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ»
ΣΤΑΡΕΝΙΑ ΠΑΞΙΜΑΔΙΑ
ΓΝΗΣΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ ΚΟΥΛΟΥΡΙΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ - ΤΗΛ. 0735-31754

Τα εκλεκτής ποιότητας προϊόντα μας μπορείτε να τα βρείτε και

ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΤΗΛ. 4112526 & ΝΑΥΑΡΙΝΟΥ 7 (ΛΕΣΧΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ) ΤΗΛ. 4174887
ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 46 ΤΗΛ. 4175453
ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΗΣ 21, Ν. ΦΑΛΗΡΟ - 4175524
ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ Α. ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18 ΤΗΛ. 4132183

“ΦΑΡΟΣ” ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ - ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ “SHARP”
ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - FAX - ΦΩΤ/ΚΩΝ

Τήρηση βιβλίων Α' - Β' - Γ' κατηγορίας

- ◆ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ - ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΚΑ
- ◆ ΕΤΑΙΡΙΚΑ - ΔΑΝΕΙΑ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΙΣ
- ◆ ΦΩΤΟΤΥΠΙΕΣ
- ◆ SERVICE ΤΑΜΕΙΑΚΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ “SHARP”

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΣ ΑΣΟΕΕ
ΜΕΛΟΣ: ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΡΙΟΥ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ - 802 00
ΤΗΛ. - FAX: 0735-33130

ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ
ΝΕΑ

• Ένα νέο μικρό συγκρότημα ενοικιαζομένων δωματίων πολυτελούς κατασκευής λειτουργεί στη Χώρα. Πρόκειται για πέντε διαμερίσματα, ακριβώς κάτω από το Γυμνάσιο, με υπέροχη θέα προς το κάστρο και προς το Καψάλι, το οποίο έθεσε σε λειτουργία ο κ. **Ανδρ. Λουράντος**, που διαθέτει και το Σούπερ Μάρκετ «Τίνα» στη Χώρα. Αν θέλετε να το συστήσετε σε φίλους σας το τηλέφωνό του είναι 31057.

• Ένα νέο μαγαζί καφετέρια και ουζερί άνοιξε στα Φράτσια στην κεντρική πλατεία ο κ. **Μιχ. Γ. Καλλίνικος**, προσθέτοντας και αυτός ένα κατάστημα στο δυναμικό του χωριού του. Καλές δουλειές.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικία στο Καψάλι 110 τ.μ. σε οικόπεδο 225 τ.μ. πάνω στη θάλασσα (εμπρός Γυαλός) σε άριστη κατάσταση κατάλληλο και για επιχείρηση. Οικοδομείται άνω όροφος. Πληρ. 9222816 - 6665987.

ΤΟ 'ΠΕ ΚΑΙ ΤΟ 'ΚΑΝΕ

Κατά την πρόσφατη επίσκεψη του Υφυπουργού Άμυνας κ. **Μπεντινιώτη** στα Κύθηρα ετέθη από τον Πρόεδρο της Κοιν. Κυθήρων κ. **Α. Καλλίγερο** και τη Διευθύντρια του Μετεωρολογικού Σταθμού Κυθήρων κ. **Κασιμάτη** το θέμα του Μετεωρολογικού Σταθμού, του οποίου το κτίριο και ο περιβάλλον χώρος είναι σε άθλια κατάσταση παρ' όλον που βρίσκονται πάνω στην πιο τουριστική περιοχή του νησιού. Οι αναγνώστες μας θα θυμούνται, όταν προ διετίας είχαμε δημοσιεύσει για το θέμα ένα κείμενο του κ. **Βασ. Σ. Χάρου** με φωτογραφία από τον αντίστοιχο σταθμό της Αμοργού, που είχε συντηρηθεί με εξαιρετικό τρόπο.

Η αλήθεια είναι, ότι οι παραστάσεις δεν πήγαν χαμένες. Ο κ. υφυπουργός έστειλε αμέσως τον Αντισμήναρχο κ. **Μαρκομανώλη** της Δ.σ.ε.ς Διοίκ. Μέρимνας, ο οποίος επελήφθη άμεσα του έργου της συντήρησης του κτιρίου και του ευπρεπισμού του περιβάλλοντος χώρου. Σίγουρα σε λίγο

καιρό θα φανεί το αποτέλεσμα και οφείλουμε να ευχαριστήσουμε τον κ. Υφυπουργό για την άμεση ανταπόκριση. Όμως (και για να μη νομίζει ότι ξεπερνάει εύκολα άμα τάξει σε Τσιριγώτες) δεν αρκούμεθα σ' αυτό. Απαιτείται να γίνουν γρήγορα εργασίες στο κτίριο και τον περίβολο, ώστε και το κατάλληλο οίκημα να υπάρχει για το σταθμό και να είναι σε αρμονία με το περιβάλλον του παραδοσιακού οικισμού της Χώρας.

Μετά την πρώτη εκδήλωση του αμέσου ενδιαφέροντος τον κ. **Μπεντινιώτη** ελπίζουμε, ότι δεν υπάρχει φόβος για τη συνέχεια καθώς το δείγμα γραφής ήταν θετικό.

Η ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΙΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Σύμφωνα με το Δελτίο Τύπου της Συντονιστικής Επιτροπής Κυθηραϊκών Σωματείων Αττικής, κατά τη συνεδρίαση της 10ης Μαΐου, στην οποία παρήστησαν οι **Δ. Κόμης, Η. Μαρσέλλος, Γ. Νικηφοράκης, Σπ. Αυγερινός, Δ. Κεντρωτής, Γ. Πρινέας, Στρ. Κορώνης, Ιω. Μαργέτης** και **Ευ. Αρώνης**, συζητήθηκαν τα εξής θέματα:

1) Η επίσκεψη του κλιμακίου των γιατρών του «ΜΕΤΑΞΑ» για γυναικολογικές εξετάσεις σε Κυθήριες. Τα σωματεία που μετέχουν στη Σ.Ε. ενίσχυσαν οικονομικά αυτή την πρωτοβουλία.

2) Έγιναν ενέργειες για να μην καταργηθούν τα τηλεπικοινωνιακά κέντρα Χώρας και Ποταμού. Για το θέμα έγιναν ερωτήσεις στη Βουλή από τους βουλευτές **Βασ. Μιχαλολιάκο** και **Μαρ. Μαχαίρα**.

3) Έγινε συζήτηση για την έκκληση του Σωματείου «Κυθηραϊκή Μέριμνα» για τη σωτηρία του Κάστρου των Κυθήρων.

Η επόμενη συνεδρίαση της Συντονιστικής θα γίνει το Σεπτέμβριο.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 3 συνεχόμενα οικόπεδα άρτια και οικοδομήσιμα 818, 821 και 689 τ.μ. στο Κουσούναρι (Λογοθετιάνικα - Ποταμό). Πληροφ. Τηλ. 0735-33295 και 8069704.

Μια αλλοιώτικη εκδρομή

Για να επισκεφθεί τη Βουλή των Ελλήνων έφθασε από τα Κύθηρα στις 18 Μαΐου στην Αθήνα, προσκεκλημένη από τη Βουλή, η Γ' τάξη του Γυμνασίου Κυθήρων μ' επικεφαλής τη Γυμνασάρχη κυρία **Ελ. Χάρου - Κορωναίου**. Οι μαθητές επισκέφθηκαν τη Βουλή και ξεναγήθηκαν στους χώρους

ράκης, ο οποίος τόνισε κυρίως τους δεσμούς που ενώνουν τους Τσιριγώτες της Αθήνας με αυτούς του νησιού. Ο Πρόεδρος της Εταιρείας κ. **Δ. Κόμης** στη συνέχεια μίλησε για τα χρόνια, που πρωτοξεκίνησε το Γυμνάσιο και στη συνέχεια προσέφερε εκ μέρους της Εταιρείας μια σειρά



Μεταξύ των μαθητών διακρίνονται οι: **Β. Χάρος, Σπ. Βαρυπάτης, Γ. Νικηφοράκης, Δ. Κόμης, Ελ. Χάρου - Κορωναίου, Η. Μαρσέλλος, Μ. Καλλίγερος** και **Α. Καραμύχου**.

συνεδριάσεων (ευτυχώς που δεν ήταν μέρα συνεδρίασης για να παραδειγματισθούν προς το χειρότερο οι νεαροί βλέποντας πως οι πατέρες του Έθνους είναι άσσοι στις «κοπάνες» και μάλιστα χωρίς συνέπειες, αφού ούτε αποουσίες δικαιολογούν, ούτε λογαριασμό δίνουν σε κανέναν). Ακολούθως είδαν την αίθουσα τροπαίων και ειδικοί ξεναγοί τους μίλησαν για το Κοινοβούλιο και τα 150 χρόνια Κοινοβουλευτικού θίου.

Σημαντική ήταν και η επίσκεψη, που οργανώθηκε στο Τριφύλλιο Τόρμα, όπου η **Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών** και ο **Κυθηραϊκός Σύνδεσμος** καλωσόρισαν τους νεαρούς Τσιριγώτες μαθητές και τους καθηγητές τους, προς τους οποίους μίλησε ο Γ.Γ. της Εταιρείας κ. **Γ.Ν. Νικηφο-**

τριών βιβλίων (την «Κυθηραϊκή Ανθολογία» τη συλλογή του Δ. Κουλεντιανού «Η ποίηση με δίδαξε» και το «Οι Κυθήριοι της Σμύρνης και οι Χαμένες Πατρίδες» του Μ. Καλλίγερου).

Στις 21 Μαΐου, οπότε ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος γιόρταζε την Ένωση της Επτανήσου μαζί με τα λοιπά Επτανήσια Σωματεία, οι μαθηταί παρακολούθησαν τη λειτουργία στη Μητρόπολη και τις σχετικές εορταστικές εκδηλώσεις.

Ήταν πραγματικά μια εκδρομή αλλοιώτικη από τις άλλες, καθώς δεν έμοιαζε σε τίποτα με τις συνήθεις εκδρομές των τελειοφοίτων των Ελληνικών Σχολείων, που καταλήγουν, αντί του παιδαγωγικού σκοπού, σε εξαντλητικές ολονύκτιες σε μπαρ και ντισκοτέκ.

KYRANI'S
RENT A CAR
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Β. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΚΑΨΑΛΙ & ΛΕΙΒΑΔΙ
ΤΗΛ.: (0735) 31882 - 31561 - 31077
FAX: (0735) 31325

ΣΟΦΙΑ ΑΓΓΕΛΟΥ - ΔΗΜΗΤΡΕΛΗ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 96 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 41 74 867 - 41 12 417 - 41 78 549

ΧΡΥΣΟΥΛΑ ΑΛ. ΖΑΧΟΥ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
& ΣΥΜΒΟΥΛΙΩ ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΛΙΒΑΔΙ τηλ. 31802 - 31812
ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΘΗΝΩΝ: ΑΝΔΡΟΥΤΣΟΥ 13 - ΑΓ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
ΤΗΛ. πρωί 2523527 - απόγευμα 6010343

ΡΟΔΟΝ
★ ΕΣΩΡΟΥΧΑ
★ ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ
★ ΧΡΥΣΑ
★ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33 172 - 33 106

ΜΕ ΤΗ ΦΗΜΗ ΤΗΣ ΚΑΛΗΣ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
«**ΤΟΞΟΤΗΣ**» στο Λειβάδι
ΤΗΛ. 31780 & 31080

Δεξιώσεις - Γάμοι και κάθε εκδήλωση
στην ταβέρνα ή στο σπίτι σας
ΤΩΡΑ ΚΑΙ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΔΙΚΩΝ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΜΑΖΑΡΗΣ
• ΙΑΤΡΙΚΑ ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΑ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΑ
• ΣΤΡΩΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΚΛΙΣΕΩΝ
• ΑΝΑΠΗΡΙΚΑ ΑΜΑΞΙΔΙΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
(ΗΛΕΚΤΡΟΚΙΝΗΤΑ - ΒΕΝΖΙΝΟΚΙΝΗΤΑ)
• ΚΛΙΝΕΣ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑΚΕΣ
ΠΕΙΡΑΙΑΣ 4 & ΣΩΚΡΑΤΟΥΣ 42 - ΟΜΟΝΟΙΑ
ΤΗΛ. 5238134 - 6435937

ΖΑΦΕΙΡΗΣ Ε. ΔΑΠΟΝΤΕΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
ΑΘΗΝΑ
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 242 ΤΗΛ.: 8650536

F/B THESEUS
F/B DIMITRIOS MIRAS
F/B MARTHA
Miras Ferries
για ΚΥΘΗΡΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: 4174459 - 4532222
ΓΥΘΕΙΟ: (0733) - 22996 / 22410
ΝΕΑΠΟΛΗ: (0734) - 22214 / 22940
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ: (0735) - 33490
ΚΑΨΑΛΙ: (0735) - 31301

ΝΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.
ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ - ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΙΣ - ΑΝΑΖΗΤΗΣΕΙΣ
ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΒΑΣΙΚΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ
ΑΝΕΥΡΕΣΗ ΧΡΕΩΦΕΙΛΕΤΩΝ (ακόλυπτες επιταγές - γραμμάτια)
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ - ΜΑΓΝΗΤΟΦΩΝΗΣΕΙΣ
ΠΛ. ΟΜΟΝΟΙΑΣ 9 - 8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 12
ΤΗΛ. 5235373 - 5235376 ΤΗΛ. ΝΥΚΤΟΣ: 9026043

ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ Κ. ΚΟΚΟΛΙΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ ΠΑΡ' ΑΡΕΙΩ ΠΑΓΩ
ΣΟΛΩΝΟΣ 128 ΑΘΗΝΑ - 106 81
Τηλ. 36.33.907 - 36.46.941 FAX 36.46.941
ΓΡΑΦ. ΒΥΡΩΝΑ:
ΧΡΥΣ. ΣΜΥΡΝΗΣ 55 - 162 31
Τηλ. 75.26.976 Τηλ. οικίας: 76.69.933

Η ΑΝΕΓΕΡΣΗ ΤΟΥ ΝΑΟΥ ΤΟΥ ΣΩΤΗΡΟΣ

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

16) Ένα Σαββατοκύριακο λοιπόν γύρω στα 70-75 άτομα άνδρες - γυναίκες και παιδιά πήραμε 2 αρνιά, ειδοποιήσαμε ένα Καλαμίτη και ένα Καφαλιώτη ψαράδες να μας φέρουν όλα τα ζάρια που θα έχουν. Πήραμε επίσης ψωμιά, φρούτα, σαλατικά (σαν Μαρουλάδες) γλυκά και ένα βαρελάκι κρασί. Ακόμη πήραμε τα απαιτούμενα σκεύη, πιάτα, τηγάνια, μαχαιροπήρουνα κτλ. ό,τι μπορούσε ο καθένας και με τα γαϊδουράκια μας κουβαλήθηκαν στη Βρουλέα. Μερικοί έκαναν αμέσως μπάνιο. Ήτο μια αξέχαστη καλοκαιρινή φεγγαράτη βραδιά. Όλοι αρχίσαμε δουλειά, σφάξιμο - γδάρσιμο - κόψιμο αρνιών. Άλλοι άναψαν φωτιές, ετοίμασαν σκάρες, τηγάνια κτλ. σε καμμία ωρίτσα άρχισε το φαγοπότι - ωραίο τσιμπούσι - τραγουδι - χορός αστεία κλπ.

17) Τώρα θα πω και μερικά νόστιμα περιστάτικά που συνέβησαν στο έργο.

α) Όταν ανοίγαμε τα θεμέλια εργαζόταν μία ημέρα ο **Ι. Τζάννης (Αλής)** εκεί που δούλευε είδε να περνά ο ιεροψάλτης μας **Σταμ. Ν. Βάρδας** και του φωνάζει: «Ε, Σταμάτη πού πας; Επαδά από πάνω θάνα ο καλανάρχός σου». «Ε, μα τότε πάω και έρχομαι σε δέκα λεπτά». Πράγματι γύρισε και έπιασε δουλειά.

β) Ο **Εμμ. Α. Μεγαλοκονόμος** (Μπουμπουρας) δεν ήτο ενορίτης ούτε και πήγαινε ποτέ σε κοινωφελή έργα. Παρά την τακτική του αυτή, μια μέρα πήρε το γαϊδουράκι του πήγε στο ασβεστοκάμινο, φόρτωσε ασβέστη και τον έφερε. Πήγε όμως να ξεφορτώσει τον ασβέστη πολύ κοντά στον ασβεστόλακκο που έβραζε ο σβυνόμενος ασβέστης, παραπάτησε το ζώο και πέφτει μέσα και με μεγάλη δυσκολία τον θγάλαμε, τον πλύνουμε καλά - καλά και έτσι τον γλυτώσαμε.

γ) Ο Ντίκος του Σπυριούλη ήτο ένας από τους πιο τακτικούς εργάτες που κουβαλούσε λάσπη - τούβλα κλπ. στους μαστόρους. Κάποια μέρα απο ένα μαδέρι που ήτο σε αρκετό ύψος 2-3 μέτρα κουτρουβάλησε άσχημα και η απάντησή του μόλις σηκώθηκε δεν

είπε δόξα τω Θεώ δεν έπαθα τίποτα, αλλά γελαστός - γελαστός λέει: «μωρέ μπράβο μου δεν ετσαλάκωσα το ντενεκέ μου».

Τέλος, είναι αξιοθαύμαστο ότι

Είς το χωρίο μας, το όμορφο Λιβάδι τρία είναι τα μεγάλα έργα που έχει να επιδείξει: 1) Την Εκκλησία, 2) Το γεφύρι και 3) Το σχολείο. Όλα ωραία - μεγάλα



Ο Σωτήρας, όπως ήταν, το καλοκαίρι του '93, λίγο πριν γίνουν οι εργασίες στερέωσης από την καθίζηση του κτιρίου (Αρχ. «Κ»).

στο μεγάλο αυτό έργο που εργασθήκανε πολλά άτομα άνδρες - γυναίκες - παιδιά πολλές μέρες, πολλές φορές και σε δύσκολες δουλειές δεν εσημειώθη ουδέν ατύχημα, ούτε μύτη δεν άνοιξε, ούτε μια γρατζουνιά δεν εσημειώθη ποτέ σε κανένα άτομο. Βοηθούσε ο Ιησούς Χριστός και Σωτήρας πάντων διότι του φτιάναμε τον οίκον του.

και όλα έχουν την Ιστορία τους, όλα διδάσκουν, όλα είναι παράδειγμα το τι κάνει η ομόνοια - η συνεργασία και η θέληση του ανθρώπου.

Το μεγαλύτερο έργο, κατά τη γνώμη μου, από τα τρία είναι ο ναός του Σωτήρος, που είναι στο μέσον του χωριού, καύχημα και στόλισμά του.

Οι ζημιές που έπαθε αυτός και ο παλιός δεν έπαθε δεν οφείλονται σε κακοτεχνίες αλλά άλλος ο όγκος του ενός και άλλος του άλλου, άλλο το υπέδαφος του ενός

Γράφει ο συνταξιούχος Εκπαιδευτικός Γ. Β. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

και ασφαλώς άλλο του άλλου. Οι κλιματολογικές συνθήκες, λόγω της μεγάλης ανομβρίας, επί σειρά ετών, εδημιούργησαν εκτεταμένα ρήγματα και καθιζήσεις, πράγματα που ήτο φυσικό να επηρεάσουν το έργο.

Συγχαίρω όλους όσους συνέβαλον διά την υποστήριξη και την διάσωση του Ναού καθ' οιονδήποτε τρόπο και ιδιαιτέρως το φίλο μου μηχανικό Σπυρ. Κασιμάτη. Τέλος θα αναφέρω ακόμη τα εξής.

Είμαι ο μόνος επιζών από τους πρωτεργάτες του ωραίου αυτού έργου. Όμως για μας τους πρωτεργάτες του έργου που εμοχθήσαμε, εργασθήκαμε, εθυσιαστήκαμε ουδέποτε έγινε μνηεία - τιμή - διάκριση - αναφορά ή τέλος ένα μνημόσυνο. Ουδαμού φαίνονται τα ονόματά μας, ενώ φαίνονται άλλων και σε περίοπτον πλην όμως, ακατάλληλον θέση οίτινες ουδέν προσέφερον. Ποία η διαφορά!!!

Οι αποθανόντες ασφαλώς θα θλίβονται διά την αγνωμοσύνη που δείξαμε γι' αυτούς. Εγώ δε δοκιμάζω βαθυτάτην πικρίαν προς κάθε κατεύθυνση διά την μεγάλη αυτή παράλειψη και την μεγάλη αχαριστία, συχνό όμως φαινόμενο εις παρομοίας περιπτώσεις. Μα είναι βέβαιο ότι η αχαριστία είναι το μεγαλύτερο αμάρτημα. Οι θανόντες κοιμούνται ήρεμοι - μακάριοι διότι άφησαν έργο θεάρεστο. Εγώ ακόμη δοξάζω τον θεόν που με έχει στη ζωή και δύναμαι να θαυμάζω και να καμαρώνω το έργο μας - τον Οίκο του Κυρίου - εις Κάτω Λιβάδι Κυθήρων. Ευχαριστίες επίσης αξίζουν εις τους ξενιτεμένους Λιβαδίτες οίτινες εβοήθησαν και έγιναν οι σουβάδες - το τέμπλο - ο θρόνος κλπ. καθώς και στον Κ. Δηλαβέρη όστις έχτισε τα πλακάκια για το δάπεδο καθώς και λοιπούς δωρητάς.

Κλείνοντας το ιστορικό του Ι.Ν. Σωτήρος με κάθε λεπτομέρεια θέλω να τονίσω για μία ακόμη φορά ο Ναός αυτός δεν είναι μόνο το στολίδι του χωριού, αλλά και ένα παντοτινό παράδειγμα που θα μαρτυρεί τι έργο δύναται να πράξει η Πίστη - η θέληση και η ομόνοια.

Σχόλια και... Σχολιανά

ΔΕΝ έχουν περάσει παρά τρεις μήνες από τότε, που η στήλη αυτή είχε ασχοληθεί με το φαινόμενο των «πυρκαγιών του χειμώνα», με τις οποίες κάποιοι δημιουργούσαν τις προϋποθέσεις μιας ασυδοσίας και σ' αυτό το θέμα. Επειδή το καλοκαίρι έφθασε και ακόμη είναι μπροστά στα μάτια μας οι εικόνες από τη φοβερή περσινή πυρκαγιά στον Καραβά, καλά είναι να ξαναπούμε μερικά πράγματα, πριν η ανοησία κατακυριεύσει κι αυτό τον τόπο.

Κατ' αρχήν δεν πρόκειται να επαναλάβουμε τις χιλιοειπωμένες παραινήσεις για το κακό που γίνεται στον τόπο μας από τις πυρκαγιές. Πιστεύουμε, ότι αυτό το 'χουν καταλάβει όλοι πια. Εκείνο που θέλουμε εδώ να τονίσουμε είναι η επαγρύπνηση και η άμεση επέμβαση. Πέρσι, όσον αφορά το πρώτο, οι ενέργειες του Επαρχου και των Κοινοταρχών είχαν δημιουργήσει μία ικανοποιητική κατάσταση το καλοκαίρι. Ήταν πρόσφατα και τα γεγονότα με το Λασαρχείο κι είχε δημιουργηθεί και το κατάλληλο κλίμα. Όσον αφορά όμως την άμεση επέμβαση υπάρχει αβεβαιότητα για το τι γίνεται φέτος. Μπορεί να είναι χωρίς ακόμη, όμως πρέπει να δοθεί κι εκεί προσοχή με δασοπροσβάσεις και οχήματα σ' ετοιμότητα. Μια φωτιά σθώνει μόνον στα λίγα πρώτα λεπτά από τον εντοπισμό. Μετά σθώνει μόνη της! Και τελευταία παρατήρηση. Ούτε φέτος βέβαια έκανε ζώνες ασφαλείας το Λασαρχείο, εκεί που έπρεπε. Και βέβαια δεν είναι ζώνες οι καταστροφές, που έκαναν το χειμώνα κάποιοι μικρόνοες με την ανοχή κάποιων άλλων, που έπρεπε να τους είχαν εμποδίσει. Έτσι, δυστυχώς, οδηγούμεθα σε άλλο ένα καλοκαίρι, που αντί ζωνών ασφαλείας έχουμε ζώνες...ανοησίας. Ο θεός να βάλει το χέρι του.



ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ

Πολ. μηχανικός Α.Π.Θ.

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

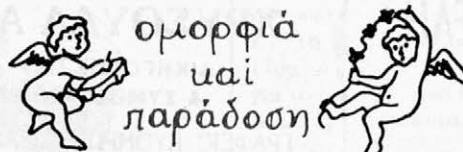
Αρχιτέκτων Ε.Μ.Π.

- Αδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες - επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις
- Οικονομοτεχνικές Μελέτες Ν. 1892/90

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 ΠΕΙΡΑΙΑΣ & ΠΟΤΑΜΟΣ
ΤΗΛ. 4122348 - 4114009

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΤΗΣ ΤΡΙUMPH
ΕΣΠΡΟΥΧΑ - ΜΑΓΙΩ
σε μεγάλη ποικιλία

Λευκά είδη και
είδη παιδικής τέχνης



ΠΟΛΥΧΡΟΝΑΚΟΥ ΠΑΝΑΓΙΩΤΑ

Χώρα - Κύθηρα Τ.Κ. 80100 Τηλ. 0735 - 31280

Ε/Γ-Ο/Γ «ΜΗΛΟΣ ΕΞΠΡΕΣ»



Συνδέει τον Πειραιά με τις Δυτικές & Ανατολικές Κυκλάδες
ΤΑΧΥΤΗΣ - ΑΝΕΣΙΣ - ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ
Πλοίο επιπέδου ΕΟΚ - Προσωπικό επιπέδου Ευρώπης
ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΤΗΛ. 4124800 - 4124900

ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΑΜΠΑΖΟΥΡ - ΦΩΤΙΣΤΙΚΩΝ
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΡΩΤΩΝ ΥΛΩΝ



ΜΑΡΘΑ ΓΕΩΡΓΟΠΟΥΛΟΥ (ΦΕΛΙΑ)
ΕΚΘΕΣΗ: ΑΚΡΟΠΟΛΕΩΣ 44 & ΝΙΚΗΣ 2 - ΔΑΦΝΗ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ: ΚΕΚΡΟΠΟΣ 11 - ΔΑΦΝΗ
ΤΗΛ.: 9027708 - 9731125 FAX: 9010558

ΕΜΠΟΡΙΟ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΩΝ ΥΛΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΛΑΤΟΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΑΝΔΡΕΑΣ ΓΕΩΡΓ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ

ΚΥΘΗΡΩΝ: 0735 - 31 043
ΠΕΙΡΑΙΑ: 01 - 45 15 375

ΝΙΚ-ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 - ΛΑΜΠΡΙΝΗ - Τηλ. 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

Κουρτίνες - Κουρτινόξυλα
Σεντόνια - Πετσέτες
Μοκέτες - Κουβέρτες

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΠΙΠΛΟ
ΔΟΥΛΕΜΕΝΟ ΣΤΟ ΧΕΡΙ
ΑΠΟ ΜΑΣΙΦ ΦΟΥΡΝΙΣΤΗ ΟΞΥΑ
ΦΩΤΙΣΤΙΚΑ - ΔΩΡΑ

«ΚΟΡΜΟΣ»

ΑΝΤΩΝΗΣ ΤΡΙΦΥΛΛΗΣ
ΠΟΣΕΙΔΩΝΟΣ 67 - ΠΑΛ. ΦΑΛΗΡΟ
ΤΗΛ.: 9828693 - 9816272

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΦΑΤΣΕΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

ΛΕΩΦ. ΑΛΙΜΟΥ 131 & ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ

ΤΗΛ. 99 32 847

ΟΙ ΠΡΩΤΟΙ ΜΑΘΗΤΕΣ ΤΟΥ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

Η Α' τάξη του Γυμνασίου Κυθήρων κατά το Σχολ. έτος 1922-23

Στις 15 Σεπτεμβρίου 1922, ακριβώς κατά την περίοδο της μεγαλύτερης δοκιμασίας του Ελληνισμού, οι καθηγητές Κασσιμάτης Ιωάννης Δντής του Ελληνικού Σχολείου Κυθήρων και ο Καρδαμίτσας Ευάγγελος διευθύνων του Γυμνασίου Κυθήρων προερχόμενος από Γυμνάσιο της Βέροιας, ενήργησαν τις εγγραφές και εξε-

τάσεις των μαθητών του Γυμνασίου Κυθήρων. Για την εγγραφή τους οι μαθητές πληρώνουν εκπ. κά. τέλη με εξαίρεση τους άπορους μαθητές, οι οποίοι απαλλάσσονται, εφοδιασμένοι με ένα πιστοποιητικό, το οποίο χορηγούσε ο πρόεδρος της οικείας Κοινότητας. Αυτό το μέτρο διατηρήθηκε μέχρι τη δεκαετία του

Γράφει η κυρία
ΕΛ. ΧΑΡΟΥ-ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ

60, οπότε με την καθιέρωση της δωρεάν Παιδείας καταργήθηκε.

Το Σχολικό έτος 1922-23 είναι το δεύτερο έτος λειτουργίας του Γυμνασίου Κυθήρων και οι πρώτοι εγγραφέντες μαθητές προάγονται στη δεύτερη τάξη, ενώ για την Α' τάξη εισάγονται κατόπιν προφορικής και γραπτής εξέτασης οι μαθητές που αναφέρονται στο διπλανό κατάλογο.

Από τους 29 μαθητές δεν υστέρησε ουδείς. Προήχθησαν όλοι. Τη μεγαλύτερη βαθμολογία συγκέντρωσε ο μαθητής Μιχαλέτος Ιωάννης (Άριστα 10). Είναι ο γνωστός μετέπειτα καθηγητής φιλόλογος του Γυμνασίου μας. Την προηγούμενη χρονιά πρώτη μεταξύ των συμμαθητών της αναδείχθηκε η Παναγιώτισσα Φατσέα (Άριστα 10).

Από τον παραπάνω κατάλογο εύκολα μπορεί να αναγνωρίσει κανείς εκλεκτά μέλη της Κυθηραϊκής Κοινωνίας μερικοί από τους οποίους έχουν πεθάνει.

Συγκινητική είναι η περίπτωση του μαθητή του Μανάκου Θεοδώρου, ο οποίος μαθητής ων πνίγηκε μαζί με τη γιαγιά του, που πήγε να τον γλυτώσει ανήμερα της Αναλήψεως τον Ιούνιο του 1925 στον κολπίσκο του Αγίου Παύλου, όπου έπεσε να κολυμπήσει. Κι ήταν μόλις 19 χρονών!

Επίσης συγκινητική είναι η περίπτωση του Γλυτσού Γεωργίου, ο οποίος σπούδασε γιατρός και κατά την περίοδο της Κατοχής συνελήφθη από τους κατακτητές και πέθανε στη φυλακή πάνω στο άνοιγμα της ηλικίας του.

ΣΗΜ «Κ». Δύο λάθη, που οφείλοντο στο δαίμονα του τυπογραφείου και του... χειρογράφου παρεξέφρυσαν στο προηγούμενο κείμενο για τους μαθητές του Γυμνασίου. Η χρονολογία εννοείται ότι ήταν 1922 και όχι 1992 που έβαλε ο δαίμων, ενώ προήχθησαν 39 μαθητές και όχι 30!

«ΒΥΘΟΣ»

ΕΙΔΗ ΥΠΟΒΡΥΧΙΟΥ ΑΛΙΕΙΑΣ

Χονδρική - Λιανική
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ
ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΤΩΝ ΟΙΚΩΝ
O. MER, H. DESSAULT, SALVAS,
TUSA, POSEIDON, IKELITE,
VALENTIN, ORCA.

ΦΟΥΣΚΩΤΑ NOVURANIA
ΕΞΩΛΕΜΒΙΟΙ ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ YAMAHA
ΣΧΟΛΗ ΑΥΤΟΔΥΤΩΝ «ΒΥΘΟΣ»
και ΕΛΕΥΘΕΡΑΣ ΚΟΛΥΜΒΗΣΗΣ
Παρέχεται και πτυχίο P.A.D.I. Αμερικής



1. ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 50, Ν. ΣΜΥΡΝΗ:
ΤΗΛ. 9333260, 9354397 FAX 9356341
2. Μ. ΣΤΟΑΣ 3, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΛΙΜΑΝΙ)
ΤΗΛ. 4171205
3. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ 1Α, ΧΟΛΑΡΓΟΣ
ΤΗΛ. 6520796, 6540254

Χωριό Ομογενών

Είχαμε γράψει πέρσι κι είχαμε βάλει και φωτογραφία από τον οικισμό ομογενών που κτίστηκε στον Αγ. Ανδρέα Κυνοβρύχου. Τότε είχαμε προτείνει να γίνει το ίδιο και στα Κύθηρα σε εκτάσεις της Εγχωρίου Περιουσίας και με τη συνεργασία της ΔΕΠΟΣ. Φυσικό ήταν βέβαια να μην ασχοληθεί κανείς με τις προτάσεις μας μια κι αυτές θέλουν ανθρώπους με χρόνο και κέφι για δουλειά και Τοπ. Αυτοδιοίκηση και Σωματεία, που θα δούλευαν και θα συνεργάζονταν αρμονικά. Αν επαναφέρουμε το θέμα αυτό είναι, γιατί τώρα ανεικοινώθη, ότι στην ίδια περιοχή θ' ανεγερθούν άλλες 200 κατοικίες ομογενών. Μάλιστα τώρα, τον προγραμματισμό θα τον έχει η ΔΕΠΟΣ, όμως τα σπίτια θα τα κτίσουν ιδιωτικές εταιρείες, τις οποίες θα επιλέξουν οι ίδιοι οι ομογενείς, ενώ την κατασκευή θα χρηματοδοτήσει σε συνάλλαγμα η ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ. Θα μπορέσουν έτσι πολλοί ομογενείς Αρκάδες ν' αποκτήσουν σπίτι μ' ευνοϊκότερους όρους και χωρίς ατέλειωτα τρεξίματα σε μαστόρους και υπηρέσιες. Η ιδέα άνοιξε την όρεξη και στους Μεσσήνιους, τους Λακωνες, τους Ηπειρώτες και άλλους ομογενείς, που ζητούν να γίνει το ίδιο.

Τα Κύθηρα έχουν ένα τεράστιο ανεκμετάλλετο κεφάλαιο με την ομογένεια της Αμερικής και της Αυστραλίας, συγχρόνως δε διαθέτουν και τις εκτάσεις κι έχουν και το θεσμό. Γιατί δεν ξεκινούν και οι δικοί μας (Εγχώριος, Κοινοτήτες) μία ανάλογη διαδικασία; Σίγουρα δεν είναι όλα εύκολα. Όμως υπάρχουν δυνατότητες και κυρίως οι προϋποθέσεις. Ή πάλι εμείς θα τα γράφουμε, εμείς θα τ' ακούμε;

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΤΟΥ ΕΠΑΡΧΕΙΟΥ

Από το Δελτίο Τύπου του Επαρχείου Κυθήρων σημειώνουμε όσες ειδήσεις δεν έχουμε αναφέρει σε προηγούμενα φύλλα.

• Ο Έπαρχος υπέβαλε αίτημα στον Οργανισμό Σχολικών Κτιρίων για τη χρηματοδότηση της επισκευής και συντήρησης του κτιρίου Γυμνασίου - Λυκείου και την κατασκευή τεσσάρων νέων αιθουσών. Η σύνταξη σχετικής μελέτης ανετέθη στις Τεχνικές Υπηρεσίες της Νομαρχίας.

• Θα επαναληφθεί η χορήγηση διαβατηρίων από το Επαρχείο με έκδοση που θα γίνεται χειρόγραφα μέχρις ότου λυθεί το θέμα της μηχανογράφησης.

• Ο καθηγητής του Παν/μίου Bristol κ. Ι. Μουλόδ με τον οποίο ήλθε σ' επαφή ο Έπαρχος, ανέλαβε τη σύνταξη μελέτης για την εγκατάσταση ανεμογεννητριών, κατόπιν και της σύμφωνης γνώμης του Υπ. Βιομηχανίας.

• Θα έλθουν και φέτος 10 Γάλλοι φοιτητές και θ' ασχοληθούν και πάλι, για 10 μέρες, με την αναστήλωση του Κάστρου του Αυλαίμονα. Το συντονισμό έχει το Υπουργείο Νέας Γενιάς.

• Ο Έπαρχος έκανε διαβήματα στη διοίκηση του ΟΤΕ, ώστε να μην κλείσει το Γραφείο του στη Χώρα.

• ΕΛΗΞΕ και η τελευταία παράταση από τον ΕΟΤ για να πάρουν οι ενδιαφερόμενοι το Ειδικό Σήμα για τα ενοικιαζόμενα δωμάτια. Απ' ό,τι μάθαμε, πολλοί στα Κύθηρα πήραν το σήμα, αλλά περισσότεροι προτίμησαν να μείνουν «πειρατές». Ανεξαρτήτως των προβλημάτων που και μεις εντοπίσαμε σε σχέση με τη διαδικασία, έχουν καταλάβει όσοι αδιαφόρησαν σε τι περιπτώσεις μπορεί να εμπλακούν, αλλά και να εμπλέξουν τον τουρισμό του νησιού;



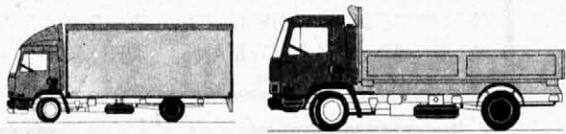
ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΪΟΥ

Το ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ με την πολυετή πείρα του είναι πάντα πρόθυμο να σας βοηθήσει δωρεάν για κάθε συμβουλή που χρειάζεται η γυναίκα.

Η αισθητικός ΗΡΩ ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ είναι πάντα ενημερωμένη στις τελευταίες μεθόδους χαλάρωσης σώματος και προσώπου, ανανέωση κυττάρων, Peeling φυσικό και χημικό, αποτρίχωση ηλεκτρική με μεθόδους χωρίς πόνο, τοπικό αδυνάτισμα με επιτυχία 100%, θεραπείες αντιρυτιδικές, πανάδων, γηρασμένου προσώπου. Εντός 15 ημερών επανέρχεται η λάμψη ενός νεαρού δέρματος.

ΚΕΝΤΡΟ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ Ηρώ Κορωναίου
ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 19 ☎ 3623505 3628816
(9-5 εκτός Σαββάτου)

ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΚΑΙ ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ



ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ - ΤΖΑΝΝΕΣ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 70 (Ιερά Οδός) ΑΘΗΝΑ

ΤΗΛ. 34.12.315 - Κινητό 093 273498

ΚΥΘΗΡΩΝ 0735 - 31.574 & 31.983

ΡΟΜΑΝΤΙΣΤΑ

ΜΗΝΑ Γ. ΣΟΥΡΗ

Επιπλωμένα διαμερίσματα 1-2-3 δωματίων
πλήρως εξοπλισμένα, κλιματιζόμενα, με θέα.
Ανοικτά όλο το χρόνο.

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΤΗΛ. (0735)-33834, 33814

FAX 33915

ΑΘΗΝΑ: ΤΗΛ. (01) 9708289



ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΟΙΚΙΑΚΕΣ ΣΥΣΚΕΥΕΣ

ΟΛΕΣ
ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ,
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,



ΒΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./FAX 31720 ☎ 31719
ΠΟΤΑΜΟΣ ☎ 33620

Για τους μαθητές του Γυμνασίου

Ζωγράφου 3 5 95

Κε. Διευθυντά,

Διάβασα το ωραίο άρθρο του κ. Κ. Μεγαλοκονόμου για το Γυμνάσιο Κυθήρων. Διαπίστωσα όμως μερικές παραλήψεις και μερικά μικρολαθάκια και γιαυτό έκρινα σκόπιμο προς συμπλήρωση να γράψω τα κάτωθι.

Το Γυμνάσιο Κυθήρων ιδρύθηκε το Σεπτέμβριο 1921 δηλ. η 1η τάξη. Εισηγητήριους εξετάσεις δώσαμε στον Ευστ. Στάθη (Θεολόγο - Φιλολόγο και Φοιτητή Ιατρικής). Στην πρώτη συνολικά είχε 40-42 μαθητές και μαθήτριες. Λίγο αργότερα ήλθε και ο Μαθηματικός Ευάγ. Καρδαμίτσας. Κατά τα 4 πρώτα έτη του Γυμνασίου διδάξαν οι εξής Καθηγητές 1) Ευστ. Στάθης 2) Ευάγ. Καρδαμίτσας 3) Κ. Σοφικίνης 4) Ι. Κασσιμάτης 5) Ισ. Στάθης 6) Ν. Μισολοράς 7) Βασ. Τζωρτζόπουλος 8) Κ. Κωνσταντινίδης 9) Γεωρ. Μανωλάκος και 10) Ο Μυτιληναίος (δεν δίδαξε στην 4η τάξη).

Από τους 40-42 εγγραφέντες μαθητές διέρευσαν πολλοί και τελικά αποφοίτησαν οι εξής 25 τον αριθμόν, εκ των οποίων οι 12 είναι στη ζωή. 1) Μαρ. Σκορδίλη 2) Ασπ. Πετροχείλου 3) Ελ. Βαρυπάτη 4) Στυλ. Καντιώτος 5) Γεώργ. Κασσιμάτης 6) Βρετ. Τριάρης 7) Παν. Β. Κασσιμάτης 8) Θεόδ. Μαρέντης 9) Παν. Γ. Κασσιμάτης 10) Παναγ. Φατσέα 11) Ιωάν. Μελιτάς και 12) Ιωάν. Μανέας. Και άλλοι 13, προώρως οι περισσότεροι, απήλθον του κόσμου τούτου και είναι οι εξής 1) Εμμ. Φατσέα 2) Αλ. Πετροχείλου 3) Μαρ. Πετροχείλου 4) Φωτ. Πετροχείλου 5) Γεώργ. Μαλάνος 6) Ι. Καλλιέργος 7) Μαρ.

ΑΞΙΟΛΟΓΗ ΔΩΡΕΑ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Οι τρόφιμοι του Γηροκομείου μας Γεώργιος και Γρηγορία Κονόμου, συνεχίζοντας τις έκτακτες οικονομικές ενισχύσεις προς το Ίδρυμα, προσέφεραν εις μνήμην των γονέων των και του υιού των Γιάννη, των αδελφών των και όλων των ευεργετών των Ίδρυμάτων μας, το ποσόν του 1.000.000 δραχμών, με την επιθυμία να διατεθεί για την επισκευή της εξωτερικής όψεως του κτιρίου.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ίδρυματος τους απηύθυνε τις ανάλογες ευχαριστίες.

Μασσέλου 8) Γεώργ. Λευθέρης 9) Εμμ. Τζάννης 10) Δημ. Καρδύδης 11) Θεόδ. Στάθης 13) Δημ. Κασσιμάτης και 13) Ευάγ. Ζαντιώτης. Ας είναι αιωνία η μνήμη τους. Μεγάλη απόλαυση ήτο ο θάνατος του Εμμ. Φατσέα ο οποίος ήτο άριστος όλων. Επίσης η Παναγ. Φατσέα που δεν σπούδασε και θα γινόταν άριστη επιστήμων και θα μπορούσε να προσφέρει πολλά στην επιστήμη μα και στον τόπο. Αλλά έτσι είναι της τύχης τα γραμμένα. Αυτά για την ιστορία.

Ευχαριστώ

Γ.Β. Κασσιμάτης
Συντ. Εκπ/κός

Σημ. «Κ»: Πολλές απορίες σχετικά με το θέμα θα λύσει η σειρά άρθρων της κυρίας Ελ. Χάρου - Κορωναίου, η οποία ήδη άρχισε να δημοσιεύεται από το φύλλο μας του παρελθόντος Απριλίου.

ΔΩΡΕΕΣ Ι.Ν. ΑΓΙΑΣ ΠΕΛΑΓΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Η Εκκλησιαστική Επιτροπή ευχαριστεί τους επώνυμους και ανώνυμους δωρητές, καθώς και τον καθημερινό προσκυνητή, που ανάθροντας το κεράκι τόσο πολλά προσφέρει, κι ευχόμαστε η χάρη της Αγίας Πελαγίας να τους χαρίζει υγεία κι ευτυχία.

Παναγ. Αριστ. Πρινέας 200 \$ AUD, Τζακ. Κυπριώτης δρχ. 10.000, Γεώρ. Ι. Καστριός 10.000, Πολυτίμη Καραγιάννη 10.000, Γεώρ. Δ. Κομηνός 10.000, Δημ. Κ. Σουρής 5.000, Ευφρ. Κ. Σταμπούλη 10.000, Ντορις Μάττις 5.000 δρχ. & 50 \$ AUD, Ζαχαρ. Ζερβού, 1.000 δρχ., Ευάγ. Πέντε 10 \$ AUD, Χριστίνα Γαβρίλη δρχ. 30.000, Σοφία Κασσιμάτη 45.000, ανώνυμος 10.000, Ευάγ. Κ. Πεγκλής 20.000, Τάσος Κορωναίος (Πουλάκης) 25.000.

Επίσης για την αγορά επιταγών έγιναν οι εξής δωρεές: Σύλλογος Αγίας Πελαγίας 250.000, Ποτίτσα και Μανώλης Αλφιέρης 50.000, Σόφη και Γιάννης Κορωναίος (Πουλάκης) 50.000, Τάσος Κορωναίος (Πουλάκης) 25.000, Γεωργία και Πέτρος Μαρτιάτος 20.000, Ρίρικα και Ντι Μάλιαν 20.000, Νέλα και Ευάγγελος Σουρής 25.000, Γεωρ. Π. Καψάνης 15.000, ανώνυμος 100 \$ AUD, Σοφία Χ. Καστριού, 5.000 δρχ., Άννα και Μηνάς Κουμέσος 5.000, Τούλα Μπουλουμπάση 2.000, Ελίζα Κουντούρη 20.000, ανώνυμος 1.000.

ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ
ΝΗΣΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ

Πληροφορηθήκαμε ότι μελετάται η κατάργηση του γραφείου εκμετάλλευσης του ΟΤΕ στη Χώρα Κυθήρων!

Για την αρνητική αυτή απόφαση της Διοίκησης του ΟΤΕ, για τον τόπο μας, θα θέλαμε να σας γνωρίσουμε τα παρακάτω:

1. Το γραφείο αυτό εξυπηρετεί όλη τη Νότια πλευρά του νησιού μας στην οποία ευρίσκεται και η πρωτεύουσα του νησιού τα Κύθηρα (Χώρα), που αποτελεί το Διοικητικό κέντρο του νησιού δεδομένου ότι εκεί εδρεύουν όλες οι Δημόσιες Υπηρεσίες και το Επαρχείο Κυθήρων.

2. Στην περιοχή που καλύπτει το γραφείο αυτό εδρεύουν οι μεγαλύτερες εμπορικές επιχειρήσεις του νησιού, που διακινούν τουλάχιστον το 80% των εμπορευμάτων.

3. Η εξυπηρέτηση των περισσότερων κατοίκων του νησιού, άνω του 50% θα γίνει δύσκολη αφού θα πρέπει να μετακινηθούν σε απόσταση άνω των 20 χιλιομέτρων για κάθε συναλλαγή τους με τον ΟΤΕ.

4. Η πρωτεύουσα του νησιού Χώρα και το Καψάλι Κυθήρων δέχονται το μεγαλύτερο βάρος της τουριστικής κίνησης του νησιού, δεδομένου μάλιστα και του γεγονότος ότι στο Καψάλι προσεγγίζουν πλήθος κρουαζιεροπλοίων που για το τρέχον έτος προγραμματίζεται να είναι περίπου 87 και τα οποία θα μεταφέρουν 100.000 τουρίστες.

5. Πιστεύουμε ότι η κατάργηση οποιονδήποτε υπηρεσιών στον τόπο μας θα αποτελέσει τροχοπέδη για την ευημερία των λιγοστών κατοίκων που έχουν απομείνει σ' αυτό και οι οποίοι αγωνίζονται εδώ και χρόνια ζώντας στην απομακρυσμένη και ακριτική αυτή περιοχή της Ελλάδος, για την ανάπτυξη και αξιοποίηση του νησιού μας.

Τέλος εκφράζουμε την έκπληξη και την απορία μας για τον τρόπο με τον οποίο αντιμετωπίζονται τα διάφορα προβλήματα του νησιού μας και σας παρακαλούμε αφού λάβετε υπόψη σας τις πραγματικές ανάγκες του τόπου μας καθώς και τις ιδιαιτερότητες του λόγω των μεγάλων αποστάσεων των οικισμών να μην προχωρήσει αυτή η πρόταση για κατάργηση του γραφείου εκμετάλλευσης του ΟΤΕ στη Χώρα Κυθήρων.

Κύθηρα 20 Μαρτίου 1995
Οι Πρόεδροι των Κοινοτήτων
Κυθήρων: Αρτ. Καλλιέργος
Αντικυθήρων: Ευστ. Κατσανεβάκης
Φρατσίων: Δημ. Παυλάκης
Κοντολιανίκων: Παν. Φατσέα
Λειβαδίου: Γ. Λευθέρης
Μυλοποτάμου: Ν. Μαρσέλος
Μυρτιδίων: Π. Μεγαλοκονόμος
Καρβουνάδων: Ν. Στάθης

Επιστολές στα «Κ»

Οι απόδομοι της Αυστραλίας κι η διχόνοια

Από τον κ. Ι. Σοφίο

Μια ενδιαφέρουσα επιστολή, που θίγει μαζί πολλά θέματα, μας έστειλε από την Αυστραλία ο κ. Γιάννης Σοφίος. Επειδή η επιστολή είναι ιδιαίτερα εκτεταμένη, δημοσιεύουμε μερικά αποσπάσματα, τα οποία είναι, κατά τη γνώμη μας, τα πλέον ενδιαφέροντα.

«...Πάντα αγωνίζομαι από μικρό παιδί που ήλθα στην Αυστραλία το 1936, για το νησί μας και έχω τα ιστορικά των πρακτικών του Κυθηραϊκού στοιχείου, όπου οι πρώτοι δημιουργοί της πρώτης Ελληνικής Ορθόδοξης Εκκλησίας, του Νοτ. Ημισφαιρίου, της Αγ. Τριάδας, έχτισαν την εκκλησία που τώρα συμπεριλαμβάνεται στα τουριστικά αξιοθέατα του Σίδνεϋ, ως το πρώτο σύμβολο Ορθοδοξίας στο Νοτ. Ημισφαίριο... Οι Τσιριγώτες ήταν δημιουργοί της πρώτης Ορθόδοξης κοινότητας της Αυστραλίας και των πρώτων ελληνικών σχολείων. Στην ιστορία της Αυστραλίας στη Βιβλιοθήκη του Σίδνεϋ, λάμπει το Κυθηραϊκό όνομα. Δυστυχώς οι νεότεροι δεν είναι σε θέση να μελετήσουν, όχι μόνο την ιστορία της ιθαγενείας τους, αλλά γενικά προχωράνε σε ρομπότ, προς μια γρήγορη εξέλιξη προς την κοινωνία της αφάνειας. Από το 1954, έχουμε δυστυχώς και την οργανωμένη σατανικά διχόνοια του Ελληνισμού, όπου θύμα της έγινε το καλύτερο κομμάτι του, το Κυθηραϊκό στοιχείο. Αυτό κρατούσε τα σκήπτρα στη Θρησκεία, στην Κοινότητα, στις εκκλησίες. Η Κυθηραϊκή Αδελφότητα ήταν ένα σωματείο με δύναμη σ' όλη

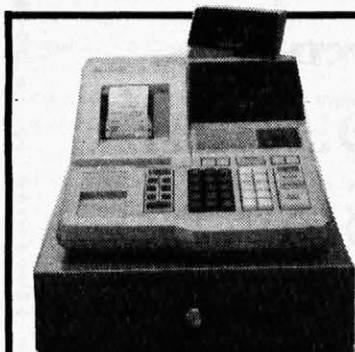
την Αυστραλία. Τώρα κατόρθωσαν να βαδίζουμε ενωμένοι προς την αφάνεια. Το μεγάλο λάθος είναι ότι βρεθήκαμε αφέλεις στα ξενόφερτα άτομα, που άλλαξαν το χαρακτήρα του νησιού, οικογενειακά...»

Ακολουθώντας ο κ. Σοφίος αναφέρεται λεπτομερώς εις την επίσκεψη του Αρχιμανδρίτη Κυρίλλου στην Αυστραλία, λέγοντας ότι ο έρwanος που έκανε σε αφέλεις Κυθηριούς της Αυστραλίας δεν ήταν νόμιμος και ότι κατηγορούσε τους Τσιριγώτες του νησιού. Στη συνέχεια αναφέρεται στη διχόνοια λέγοντας ότι και τα Πατριαρχεία τρώγονται και ο λόγος είναι ο παράτος δολάριο. Διότι η Πολιτεία, το Ελληνικό Κράτος, δεν έχει τη δύναμη ή αδιαφορεί να πάρει θέση. Εθνικές εορτές της πατρίδας γιορτάζονται ξεχωριστά με διχόνοια ο ένας Δεσπότης από τον άλλον, διότι τα Πατριαρχεία Κων/λεως δεν έχει δύναμη να επιβληθεί. Και καταλήγει ο κ. Σοφίος.

«... Άλλο ορθόδοξη θρησκεία, πίστη και άλλο θεομαχίχτες της θρησκείας».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οίκημα εμβαδού 26,5 τ.μ. με συνεχόμενο κήπο 28,5 τ.μ. στον κεντρικό δρόμο Χώρας Κυθήρων (Σπ. Στάης 19). Πληρ. Τηλ. 8812105 και 0735-31138.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα με ελαιόδενδρα στη θέση Λεμπιδά Καραβά. Τηλ. 24 64 038.



**ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ
ΜΗΧΑΝΕΣ
«SHARP»**

**ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX -
ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ**

**ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ - ΠΟΤΑΜΟΣ ΤΗΛ. 33130**

«ΚΥΘΕΡΕΙΑ ΑΦΡΟΔΙΤΗ» ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗΣ

Τα πιο καλοφτιαγμένα γλυκά για το σπίτι σας ή στο μαγαζί μας
**ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 31700**

ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ

ΜΑΡΙΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΑΝΔΡΙΚΑ - ΓΥΝΑΙΚΕΙΑ - ΠΑΙΔΙΚΑ

ΛΕΙΒΑΔΙ - ΤΗΛ. 31 517

ΕΛΕΝΗ ΓΚΟΤΣΗ - ΜΑΛΑΚΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

ΓΡΑΦΕΙΟ: ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5
185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΡΟΦΟΣ 4ος ΓΡ. 10
ΤΗΛ. 41 21 596 - 41 73 020

Dr ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ

ΜΑΙΕΥΤΗΡ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 36 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ. ΙΑΤΡΕΙΟΥ: 41 76 216

ΟΙΚΙΑΣ: 41 76 524

«ΦΙΛΟΞΕΝΕΙΑ»

Διαμερίσματα 1, 2 & 3 δωματίων, πλήρως εξοπλισμένα σ' ένα συγκρότημα παραδοσιακού στυλ, κοντά στη θάλασσα

Στην όμορφη ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ

ΤΗΛ. ΑΘΗΝΑ: 4173542, 4133573, 9620763 FAX. 4133548
ΚΥΘΗΡΑ: 0735-33610 & 31016 & 33100

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΡΟΣΘΕΤΟΛΟΓΟΣ

ΦΩΚΙΑΝΟΥ 46 ΙΑΤ.: 72 13 423
ΑΓΑΛΜΑ ΤΡΟΥΜΑΝ 72 34 234

ΚΕΝΤΡΟ ΣΥΓΧΡΟΝΗΣ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΕΣ - ΚΟΥΦΩΜΑΤΑ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ

Είδη υγιεινής - Πλακάκια - μονωτικά υλικά

Κι ακόμη: Σφραγίδες - αυτοκόλλητα γράμματα φωτεινές επιγραφές - λάστιχα αυτοκινήτων

ΤΙΜΕΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ - ΤΗΛ. 31 915

RENT A CAR - ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

“ΤΣΕΡΙΓΟ”

Ι. & Π. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ Ο.Ε.

* Καινούργια αυτοκίνητα
* Απεριόριστα χιλιόμετρα
* Συνέπεια στην εξυπηρέτηση
* Υποστήριξη συνεργείου

ΧΩΡΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ.: (0735) 31361, 31030, 31347

ΝΙΚ. ΣΚΕΤΑΣ

ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΤΖΑΚΙΩΝ

• ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ ΕΣΩΤ. ΧΩΡΩΝ
• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΤΥΠΟΠΟΙΗΜΕΝΩΝ ΠΛΑΚΩΝ

ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ 333826

ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕ ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ ΤΟΥ ΠΟΤΑΜΟΥ

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο του Ιερού Ναού ΙΛΑΡΙΩΤΙΣΗΣ Ποταμού με ιδιαίτερη χαρά γνωρίζει στους απανταχού ενορίτες του Ποταμού ότι τελείωσαν οι εργασίες επισκευής του κτιρίου που στεγάζει την Αστυνομία στον Άγιο Γιάννη. Με την επισκευή αυτή, συνολικού κόστους 8.000.000 (οκτώ εκατομμυρίων δρχ.) εξασφαλίστηκε το κτίριο που κινδύνευε να καταρρεύσει και ακόμα εξασφαλίστηκε ένα έσοδο για την εκκλησία μόνιμο, που θα χρησιμοποιείται για τη συντήρηση του Ναού, δεδομένου ότι στους δύσκολους καιρούς που περνάμε δεν υπάρχουν αρκετοί δωρητές και οι λίγοι ενορίτες προσπαθούν και φροντίζουν όσο μπορούν.

Πρέπει να τονίσουμε την προσφορά του ιερέως Ηλία Χανιώτη που edώρησε στην εκκλησία μας δύο εικόνες αξίας 350.000 δρχ. Η μία ειδικά κατασκευασμένη με χοντρό κρύσταλλο ετοποθετήθη πάνω από την είσοδο και η άλλη ετοποθετήθη στο προσκυνητάρι που ο ίδιος edώρησε και αποτελούν κόσμημα για την εκκλησία.

Οι κάτοικοι και τα μέλη της επιτροπής ευχαριστούν θερμά τον Παπά Ηλία για την δωρεά αυτή όσο και για τις τόσες άλλες (κρυ-

φές και φανερές) που επί τόσα χρόνια προσφέρει τόσο στην εκκλησία όσο και σε αναξιοπαθούντες στην διάρκεια της θητείας του στην Ενορία μας.

Το εκκλησάκι του ΣΩΤΗΡΑ που βρίσκεται μέσα στο Νεκροταφείο Ποταμού επισκευάστηκε με δωρεά της Υπαπαντής Θεοδ. Καστρισιού από την Αυστραλία και της Ελένης Τσιγκέα από τον Πειραιά.

Άξιο ιδιαίτερας προσοχής είναι το γεγονός ότι στο εκκλησάκι αυτό έχει τοποθετηθεί το Ξυλόγλυπτο Τέμπλο του Παντοκράτορα φτιαγμένο το 1770. Η αξία του Τέμπλου είναι ανυπολόγιστη και η επιτροπή έχει λάβει τα μέτρα φύλαξης και συντήρησης για την διατήρησή του. Η επιτροπή ευχαριστεί θερμά τις δωρήτριες που edώσαν την ευκαιρία να διασωθεί και να αξιοποιηθεί το εκκλησάκι αυτό.

Για την Επιτροπή
ΣΤΡΑΤΗΣ ΘΕΟΔΩΡΑΚΑΚΗΣ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε τιμή εκτάκτου ευκαιρίας οικία 105 τ.μ. σε συνεχόμενη έκταση 2 στρ. εις Παναγία Δέσποινα Καραβά. Τιμή 8,5 εκ. Τηλ. 9914953, 0294-63012.



Από τον Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗ

Πάνω από δέκα χρόνια είχε να συμβεί κάτι τέτοιο. Από τότε που πέθανε το Θεοδράκι στην Αμερική, δεν είχε ξαναπάρει γράμμα ελόγου της. Κι από ποίονε να πάρει; Το κακόμοιρο το Σταματικό, εκτός απ' αυτόν τον αδερφό, δεν είχε άλλον στον κόσμο. Κι αυτός ο γρουσουζής, τόσα χρόνια 'κειαπέρα, ούτε γυναίκα, ούτε παιδιά, ούτε τίποτα δεν άφηκε. Ποίος να τση στείλει πλέα γράμμα;

Κι όμως να, εκείνο το μεσημέρι ο ταχυδρόμος είχε αράξει το ματράκι του στην οξωπορτά της, είχε βγάλει την τσαμπούνα του και τσαμπούνιζε οξωφώνης. Η Σταματικό τράβηξε το κουρτινάκι στην άκρη κι έβγαλε το ματράκι της από το παράθυρο.

— Για μένα είναι. Κώστα;
— Για σένα. Γράμμα και τσέκι μαζί. Τρέχα γιατί διάζομαι.
— Βρε δεν είμαστε καλά. Ποίος να με θυμήθηκε;

Είκοσι δολάρια ήτανε το διάφορο. Κι ένα γράμμα μισή σελίδα. Το πήγε μάνι-μάνι στον παπά να της το διαβάσει. Εκείνος, αφού έβαλε τα γυαλιά του, άρχισε να τα λέει δυνατά, σαν νάλεγε το θαγγέλιο:

«Φιλτάτη και αξέχαστη εξαδέλφη Σταματικό, εσύ μπορεί και να μ' έχεις ξεχάσει, αφού ποτέ σου δεν εσκέφτης να μου στείλεις ένα γράμμα, αλλά εγώ, τριανταέξι τώρα χρόνια, που είμαι στην Αμερική, σασε θυμώμαι όλους κι εσένα πιο πολύ. Θυμάσαι που όταν ήμασταν παιδιά σου έσπασα μία μέρα την καρκάλα με μία κουρκούλα; Κι άλλη μία φορά θυμάσαι που σου πέταξα ένα θορό από μανούσι και σ' έτσειε στο μάτι κι εγίνηκε ο δικός σου θορός διπλάσιος από του μανουσιού; Τι ωραία που ήτανε εκείνα τα χρόνια!».

Η Σταματικό σταμάτησε τον παπά:

— Από τον Ανάγγυρο θάναι, τον ξάδερφό μου, καλή του ώρα. Αυτός μου τάχε κάμει.
— Περίμενε και θα δούμε. Άκου:

«Εγώ τίποτα δεν έχω ξεχάσει κι επειδή έμαθα μετά λύπης μου πως πέθανε το αείμνηστο το Θεοδράκι, ο αδερφός σου, εσκέφτηκα πως δεν θα έχεις πλέα κανένα να σε γνοιάζεται, αφού κι εσύ ευλογημένη δεν εκανόνισες τόσα χρόνια να τυλίξεις κάναν άντρα, να τον έχεις για τα γεράματα, εσκέφτηκα λέω να σου στείλω αυτό το μικρό ποσό, ετσά για την ψυχή του μπάρμα σου και τση θείας σου, που θα στενοχωριώνται να σε ξανοίγουνε από κει ψηλά και να σε βλέπουνε ολομόναχη. Αν κι εσύ, με το σπιτάκι σου στ' ανάδιο και τα χωραφάκια σου δίπλα στη θάλασσα, θα τα περνάς καλύτερα από εμάς. Ας είναι. Του χρόνου τέτοιον καιρό, αν είμαστε καλά, θαρθώ στο νησί κι ο-ποσδήποτε θα σε δω και θα τα πούμε. Σε φιλώ γλυκύτατα. Ο ξάδερφός σου Ανάγγυρος κλπ.».

Η Σταματικό κατασυγκινήθηκε.
— Βρε το καυμέχολο, από μικρός ήτανε καλό παιδί. Μερτιδιώτισσα μου πάντα νάσαι δίπλα του.

Στο μήνα πάνω της ήρθε κι άλλο τσέκι και δύο λόγια γράμμα κι ώσπου νάρθει τ' άλλο καλοκαίρι, που τον επερίμενε, είχε κonomήσει καμμία πενήνταρέα ντόλαρης.

Στις δεκαπέντε του Θεριστή νάσκου και τον Αμερικάνο μετά της κυρίας του. Εκεί να δεις συγκινήσεις. Κλάματα η Σταματικό, ανατριχίλες ο Ανάγγυρος, ξεμπογιαντιστήκανε τα μάτια τση Αμερικάνας, ποτάμι το δά-

Ο ψεύτης και ο κλέφτης

κρυ. Η Σταματικό έκλαιγε πιο πολύ απ' όλους:

— Εσύ είσαι ο σωτήρας μου, ξάδερφε, που να σ' έχει ο Θεός καλά και σένα κι όλη τη φαμελιά σου, που θρύση να τρέχουνε τα λεφτά στα χέρια σου, κακά να πιάνεις και χρυσάφι να γίνονται.

— Ω, γες, μην τα παραλές ξάδερφε, τίποτα δεν έχω κάμει για σένα. Εσύ αξίζεις πολλά, ήσουν

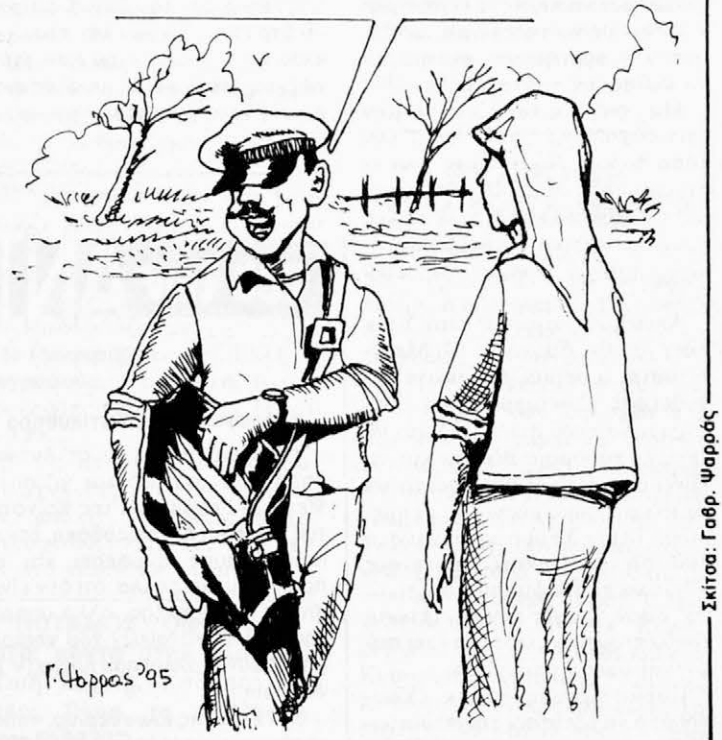
πόν που της εξήταγε ένα ακόμη χωράφι η Σταματικό έβγαλε μούρη:

— Τ' άλλα τρία στα έκαμα χάρισμα ξάδερφε, αλλά τούτο λέω να μου το πλερώσεις. Είναι το καλλίτερό μου, από δαύτο θγάνω το λάδι μου.

— Δεν έπρεπε ξαδέρφισσα να μου πεις τέτοια κουβέντα. Αν είναι ν' αγοράσω, πάω κι από ξέ-

ΓΙΑ ΣΕΝΑ.

ΓΡΑΜΜΑ ΚΑΙ ΤΣΕΚΙ



Σκίτσο: Γαβ. Ψαρός

η καλλίτερη του σογιού μας. Άδικος ο Θεός που σ' άφηκε και κακοτύχησες.

Δόστου το λοιπόν φίλια και αγαλιάσματα και όλη την ώρα καλά λόγια ο ένας για τον άλλον.

Αλλά όπως θα ξέρετε, οι αγάπες τις πιο πολλές φορές ψεύτικες είναι. Και τούτες, τουλάχιστο από τη μερέα του Ανάγγυρου, αποδειχτήκανε εντελώς κάλπικες. Στο μήνα πάνω φανήκανε τα πρώτα σημάδια.

— Μπρε ξαδέρφισσα, εμένα ο γέρος, ο συχωρεμένος, το μόνο που μου άφηκε είναι κάτι ξελάθρες απάνω στο βουνό. Είντα θάλεγες αν σου ζητούσα να μου γράψεις εκείνο το λιοφυτάκι στο Καψάλι, να λένε τα παιδιά μου ότι κάτι έχουσε στον τόπο του πατέρα του;

— Πουπού!! Τόση υποχρέση που σας έχω. Πααίνομε αμέσως στο Συμβολαιογράφο.

Στο δίμηνο απάνω την είχε καταφέρει και του έγραψε άλλα δύο παραθαλάσσια «χωραφάκια», αλλά η Σταματικό είχε αρχίσει και ξυνηδόνανε, γιατί τον έβλεπε με μεγάλη κοιλούρα και καταλάβαινε πως έτσι που το επάαινε θα τηνε χώρειε όλη την περιουσία της εκείά μέσα. Για πενήντα δολάρια, που μέχρι τότες της είχε δώσει, πολύ επάαινε. Πάνω λοι-

νους, αλλά τούτα είναι από τον παππού μας. Άστο άμα δεν θέλεις.

Σε κάμποσες μέρες ο Ανάγγυρος της εξήτησε το σπίτι που μένει, αλλά κι αυτό χάρισμα το ήθελε κι η Σταματικό αγρίεψε και γίνηκε το μαλλιβράσε. Αρπαχτήκανε κακού λογού. Ο Αμερικάνος εγίνηκε εξωφρενών με την αχαριστία της κι επήγε κι έφερε δικηγόρο, γιατί η μερασία που είχανε κάμει οι γονιάδες τους δεν ήτανε, λέει, σωστή κι ήθελε κι αυτός μερτικό από το σπίτι.

Εκεί μπροστά στο δικηγόρο, η Σταματικό βγήκε από τα μισοφόρια της. Άρπαξε μίαν αβολάδα και τηνε κοπάνησε στη γυαλιστερή κούτρα του Αμερικάνου.

— Στου τηνε χρωστώ απ' όταν ήμασταν παιδιά. Κακιώρατε. Που χρυσάφια να πιάνεις και σκατά να γίνονται στα χέρια σου.

Τα μάζεψε ο Ανάγγυρος κι έφυγε στην Αμερική κι ο ταχυδρόμος δεν ξανατσαμπούνισε πλέα στην οξωπορτά της. Βλέπεις κι η μπαμπεσιά έχει τα όριά της. Κι ο ψεύτης και ο κλέφτης τότες, δεν ήταν σαν και τώρα, που χίλια χρόνια χαιρόνται, εκείνα τα χρόνια, μόνο τον πρώτο χρόνο χαιρόνταν.

Γ.Π. ΔΡΥΜΩΝΙΑΤΗΣ

ΓΕΝΙΚΕΣ & ΕΙΔΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΓΕΝ. ΕΜΠΟΡΙΟ & ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΑ ΥΛΙΚΑ
ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΚΩΣΤΑΣ ΑΝΔΡΟΝΙΚΟΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. 33367 & 33188
(Τα οικοδομικά υλικά παραδίδονται σε παλέτες και σε όποιο όροφο επιθυμεί ο πελάτης)

ΦΟΡΟΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
«ΚΟΡΩΝΑΙΟΥ»
ΜΕΛΟΣ ΕΝΩΣΗΣ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΛΕΥΘ. ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΩΝ
Πολυετής πείρα σε διεκπεραιώσεις υποθέσεις με Αντικείμενα Φορολογίας ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΩΝ - Γ. ΠΑΡΟΧΩΝ - ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΕΩΝ - ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ - Φ.Π.Α.
Επιστημονική συνεργασία - Εγγυημένα αποτελέσματα
ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ
ΚΩΝ/ΝΟΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ - ΙΩΑΝΝΗΣ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Φοροτεχνικός Πτυχιούχος ΑΒΣΠ Οικονομολόγος
ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. 31 390 - 31 490 - 31 274

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΜΕ ΤΟΥΣ ΚΑΛΙΤΕΡΟΥΣ ΟΡΟΥΣ ΟΙΚΟΠΕΔΑ - ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΕΣ - ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ - ΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
Επισκεφθείτε μας και θα εξυπηρετηθείτε αμέσως
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ Φ. ΣΤΑΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΤΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ
Α. Καραμακίου 59 - Καραμάκι τ.κ. 174 55 Άλιμος - ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 98 26 530 - 98 27 156 - Fax: 9820984

ΚΩΣΤΑΣ. Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΔΙΠΛ/ΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ
ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ
ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.
Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και Δια Μελέτες Οικοδομικών Αδειών
ΠΟΤΑΜΟΣ (πάροδος Αγ. Κων/νου)
Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00)
☎ (0735) - 33.388

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ
ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΑ ΚΕΝΤΡΑ
FAX - ΑΥΤ. ΤΗΛΕΦΩΝΗΤΑΙ - ΤΗΛΕΦΩΝΑ
ΔΙΚΤΥΑ ΗΛΕΚΤΡ. ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ - ΕΜΠΟΡΙΟ
ΙΘΑΚΗΣ 4 ΜΟΣΧΑΤΟ
ΤΗΛ. 94 21 453, 094-315552 - FAX 93 01 100
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ 31 505

ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ
Η πείρα μας πάνω στη ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ έφερε τώρα και την ΤΑΧΥΤΗΤΑ.
ΤΩΡΑ ΟΙ ΕΓΧΡΩΜΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΑΣ ΣΕ ΜΙΑ ΩΡΑ.
Εμφανίστε τα φιλμ σας σε μας και ΓΡΗΓΟΡΑ και ΠΟΙΟΤΙΚΑ.
Φέρτε μας την παλιά σας φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας τυπώσουμε μια καινούρια ή το slide σας να το κάνουμε φωτογραφία.
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 1 ΩΡΑΣ
ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ
ΧΩΡΑ: ΤΗΛ. 31226, 31633, 31951

ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΚΑ ΘΕΜΑΤΑ ΟΜΟΓΕΝΩΝ

Πολλοί είναι οι ομογενείς μας στο εξωτερικό, οι οποίοι έχουν απορίες πάνω σε θέματα στρατολογικά ειδικά για τα παιδιά τους. Μάλιστα, πριν λίγους μήνες, ένας εξ αυτών μας είπε στο τηλέφωνο, ότι δεν αποφασίζει να έλθει στην Ελλάδα, γιατί έχει παιδιά υπόχρεα θητείας και η άδεια παραμονής που μπορούν να εξασφαλίσουν είναι για 3-4 μήνες, οπότε είναι ασύμφορο βέβαια να ξεσηκωθεί μια ολόκληρη οικογένεια για να περάσει λίγους μήνες στο νησί, τη στιγμή που σ' αυτές τις περιπτώσεις προτιμούν να καθήσουν χρόνο και πάνω.

Μας φάνηκε παράξενο να μην έχει ασχοληθεί η πολιτεία μ' ένα τόσο σοβαρό θέμα, όμως όταν επιχειρήσαμε να μάθουμε τι πράγμα συμβαίνει, μπλέξαμε σ' ένα γραφειοκρατικό λαβύρινθο, όπου υπήρχαν δεκάδες περιπτώσεις.

Απευθυνθήκαμε και στον Υφυπουργό Εθν. Αμύνης κ. Μ. Μπεντενιώτη, ο οποίος πρόσφατα τοποθέτησε Συνταγματάρχη του Στρατολογικού στις ΗΠΑ για να επιλύει παρόμοια θέματα και να λύνει απορίες και μας προέτρεψε να αναφέρουμε μέσω της εφημερίδας, ότι το Υπουργείο είναι στη διάθεση οιοδήποτε ομογενούς ήθελε να πληροφορηθεί σχετικά, εφ' όσον γράψει την περίπτωση του λεπτομερώς, ώστε να έχει σφή και άμεση απάντηση.

Παρακαλέσαμε τον κ. Υφυπουργό να εξετάσει την περίπτωση να κάνει, ό,τι έκανε στις ΗΠΑ και στην Αυστραλία, έτσι ώστε να εξυπηρετηθούν οι χιλιάδες των εκεί ομογενών, κάτι, που όπως μας είπε, εξετάζεται και δεν αποκλείεται να γίνει σύντομα. Ε-

κείνο όμως που έχει ιδιαίτερη σημασία είναι η δήλωση του κ. Υφυπουργού, ότι σύντομα θα περάσει στη Βουλή Νομοσχέδιο, που θ' αντιμετωπίζει περιπτώσεις και θα λύνει εκκρεμότητες που έχουν συσσωρευθεί εδώ και πολλά χρόνια. Μέχρι τότε και μέχρι την τοποθέτησής των αξιωματικών Στρατολογίας και στην Αυστραλία, οι ενδιαφερόμενοι ομογενείς μπορούν να γράφουν απαντήσεις σε απορίες τους, ή στη Δ/ση Στρατολογίας του Γεν. Επιτελείου Στρατού ή ακόμα και στο Γραφείο του Υφυπουργού Εθν. Αμύνης, το οποίο πρόθυμα θ' απαντά σε καθέναν χωριστά.

Το Leader II

Συνεχίζονται οι προσπάθειες για την οριστική ένταξη των Κυθίων στο φετινό πρόγραμμα της Ε.Ε., το LEADER II. Όπως έγινε γνωστό, οι χρηματοδοτήσεις των εταιρειών - ομάδων Leader θα μειωθούν από 1,3 δις η κάθε μία σε 720 εκ., ποσό ανεπαρκές βέβαια για σοβαρή παρέμβαση, όχι όμως αμελητέο αν χρησιμοποιηθεί σωστά και με προγραμματισμό. Όπως θυμούνται οι αναγνώστες μας, η συμμετοχή των Κυθίων στο πρόγραμμα Leader I, στην οποία είχαν πρωτοστατήσει τα «Κ», είχε σκοντάψει στην καθαρά ψηφοθηρική κατανομή των Leader τότε, κάτι το οποίο βέβαια δεν μπορεί ν' αποκλειστεί και τώρα, παρά το γεγονός, ότι οι προοπτικές είναι σαφώς καλλίτερες. Οφείμεθα!

Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ ΚΑΙ Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ

(Περίληψη από την Έκθεση του Διοικητή της Τραπέζης της Ελλάδος κ. Α. Παπαδήμου προς τη Γενική Συνέλευση των Μετόχων)

Το 1994 σημειώθηκε αξιόλογη πρόοδος προς την κατεύθυνση της σταθεροποίησης της ελληνικής οικονομίας. Ο ετήσιος ρυθμός πληθωρισμού υποχώρησε στο 10,9% από 14,4% το 1993. Το έλλειμμα του δημόσιου τομέα, σε ταμειακή βάση, μειώθηκε στο 11,7% του Ακαθάριστου Εγχώριου Προϊόντος από 13,4% το 1993.

Το ισοζύγιο τρεχουσών συναλλαγών παρουσίασε σημαντική βελτίωση και το έλλειμμά του περιορίστηκε στο ιστορικά χαμηλό επίπεδο των 127 εκατ. δολ., ενώ τα συναλλαγματικά διαθέσιμα της χώρας, μαζί με το χρυσό, έφθασαν τα 15,4 δισεκ. δολ. στο τέλος του 1994, έναντι 8,7 δισεκ. δολ. στο τέλος του 1993.

Οι ενδιάμεσοι στόχοι της νομισματικής πολιτικής επιτεύχθηκαν: Η νομισματική επέκταση επιβραδύνθηκε στο 8,3% το 1994 από 15% το 1993, ενώ ο ρυθμός διολίσθησης της δραχμής έναντι του ECU συγκρατήθηκε στο 5,6% στη διάρκεια του έτους, παρά τις έντονες πιέσεις που εκδηλώθηκαν κατά τη νομισματική αναταραχή του Μαΐου.

Τέλος, η οικονομική δραστηριότητα εμφάνισε περιορισμένη ανάκαμψη, παρά την αντιπληθωριστική κατεύθυνση της οικονομικής και νομισματικής πολιτικής. Τα θετικά αυτά αποτελέσματα έχουν συμβάλει στη διαμόρφωση κλίματος εμπιστοσύνης και στην ενίσχυση της αξιοπιστίας της οικονομικής και νομισματικής πολιτικής.

Οι ευνοϊκές οικονομικές εξελίξεις κατά το 1994, οι οποίες συνεχίστηκαν στο πρώτο τρίμηνο του τρέχοντος έτους, δεν πρέπει να οδηγήσουν σε εφησυχασμό και στο συμπέρασμα ότι έχουν διαμορφωθεί μόνιμες τάσεις σταθεροποίησης της οικονομίας και προϋποθέσεις σταθερής ανάπτυξής της.

Παρά την πρόοδο που σημειώθηκε τα διαρθρωτικά προβλήματα της ελληνικής οικονομίας - οι δημοσιονομικές ανισορροπίες και η χαμηλή παραγωγικότητα - δεν έχουν ακόμη επιλυθεί και δεν πρόκειται να αντιμετωπιστούν αποτελεσματικά αν δεν πραγματοποιηθούν βαθιές τομές στο εύρος και τον τρόπο λειτουργίας του δημόσιου τομέα, καθώς και στην οργάνωση των αγορών και της παραγωγής.

Η απόσταση που χωρίζει τη σημερινή κατάσταση της οικονομίας από τους βασικούς στόχους της οικονομικής πολιτικής, δηλαδή υψηλό ρυθμό ανάπτυξης και νομισματική σταθερότητα, εξακολουθεί να είναι μεγάλη. Επιπλέον, μια διεξοδικότερη ανάλυση των οικονομικών εξελίξεων οδηγεί στη διαπίστωση ότι παράλληλα με τα ενθαρρυντικά στοιχεία, εμφανίζονται και ορισμένες εξελίξεις που προβληματίζουν.

Η αποκλιμάκωση του πληθωρισμού κατά τη διάρκεια του 1994 ήταν βραδεία και οι παράγοντες που έχουν επηρεάσει δυσμενώς την εξέλιξη των τιμών στο παρελθόν ενδέχεται να εμποδίσουν την επιδιωκόμενη ταχύτερη μείωση του πληθωρισμού εφέτος. Ενώ η δημοσιονομική προσαρμογή της κεντρικής διοίκησης ήταν σημαντική, τα ελλείμματα πολλών δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων διογκώθηκαν αισθητά.

Η επενδυτική δραστηριότητα, αν και αυξημένη, υπολείφθηκε του ρυθμού που απαιτείται για την ουσιαστική διεύρυνση της παραγωγικής βάσης, ενώ η ανεργία, ιδιαίτερα των νέων, διατηρήθηκε σε υψηλό επίπεδο, με κίνδυνο να προσλάβει διαστάσεις οικονομικού και κοινωνικού προβλήματος.

Οι διαπιστώσεις αυτές δεν θέτουν υπό αμφισβήτηση την αξιόλογη πρόοδο που σημειώθηκε. Υπογραμμίζουν όμως την απόλυτη ανάγκη να συνεχιστεί με επιμονή και συστηματικότητα η προσπάθεια σταθεροποίησης και ανάκαμψης της οικονομίας.



Νέα των ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Από τον κ. Ι. ΓΛΥΤΣΟ

• Αγωνιστές στ' Αντικύθηρα

Υπάρχουν άνθρωποι στ' Αντικύθηρα που αγωνίζονται γι' αυτά. Μετά το Γραμματέα της Κοινότητας κ. Μαθίο Αγγελίουδάκη, τον οποίο έχουμε αναφέρει και σε προηγούμενα φύλλα, ότι δεν είναι απλώς γραμματέας, αλλά υπηρέτης των 60 κατοίκων του νησιού, υπάρχουν κι άλλοι που πρέπει ν' αναφερθούν.

Ο κ. Στρατής Ελευθερίου, καθηγητής και υπάλληλος του ΟΤΕ, που υπηρετεί 2 χρόνια στο νησί, κυκλοφόρησε ένα χάρτη των Αντικυθίων και ετοιμάζει ένα μεγαλύτερο. Σύντομα δε θα κυκλοφορήσει και βιβλίο με τοπία και την ιστορία του νησιού μαζί με στοιχεία που έχει συλλέξει από τους παλαιότερους. Σημαντική βοήθεια προσφέρει επίσης ο υπάλληλος του ΟΤΕ κ. Δημ. Πλατανιάς.

Ακόμη ο Δάσκαλος από τα Κύθηρα κ. Μανώλης Καλλιγέρος, που συμπλήρωσε τρία χρόνια στο νησί και δείχνει ζωηρό ενδιαφέρον και αγάπη για τους κατοίκους και τους 2 μοναδικούς μαθητές. Ο ίδιος είναι και άριστος ψάλτης και δε λείπει ποτέ από την εκκλησία, κατάφερε δε να δημιουργήσει μία

αγαία χορωδία από νέους των Αντικυθίων.

Άλλος ένας φίλος των Αντικυθίων είναι ο κ. Μαν. Αποστολάκης Γραμματέας της Κοινότητας Νουσακίων Κισσάμου Κρήτης, ο οποίος κάθε χρόνο στέλνει ένα φορτηγό πορτοκάλια που διανέμονται δωρεάν στους Αντικυθίους.

Θα ήταν παράλειψις να μην απευθυνθούν θερμές ευχαριστίες στην πλοικτήτρια εταιρεία «Μοίρας» για τις συνεχείς προσεγγίσεις που κάνει στο νησί ακόμη και έκτακτα, όποτε της ζητηθεί. Ανάλογες ευχαριστίες οφείλονται και στον πλοίαρχο του πλοίου «ΘΗΣΕΥΣ» κ. Βασ. Λεονταράκη για την αγάπη του και το ενδιαφέρον του προς τους ακρίτες των Αντικυθίων. Σε άλλο φύλλο θ' αναφέρουμε κι άλλους, που προσέφεραν υπηρεσίες στ' Αντικύθηρα. Όλους τους ευχαριστούμε θερμά και τους ευχόμεθα ο Αγ. Μύρων να τους χαρίσει υγεία.

• Αναμνήσεις από την Κατοχή

Τα Αντικύθηρα επεσκέφθη από 8-11 Μαΐου ο Ιταλός γιαντρός Charilaos Vassilas, ο οποίος κατά την Κατοχή είχε υπηρετήσει επί 4μηνω ως ανθυπολοχαγός το 1943 και είχε ζωηρές αναμνήσεις ενώ γνώριζε πολλούς κατοίκους, γέροντες τώρα. Ο Ιταλός καθηγητής (το όνομά του θυμίζει ελληνική καταγωγή) τράβηξε φωτογραφίες, που θα δημοσιεύσει σε περιοδικό και εφημερίδες με τις οποίες συνεργάζεται.

• Δωρεές

Η Χρ. Μπίκου έδωσε 20.000 δρχ. για τον Αγ. Μύωνα και για τον ίδιο σκοπό ο Μ. Αγγελίουδάκης 15.000. Η Εκκλ. Επιτροπή τους ευχαριστεί θερμά.

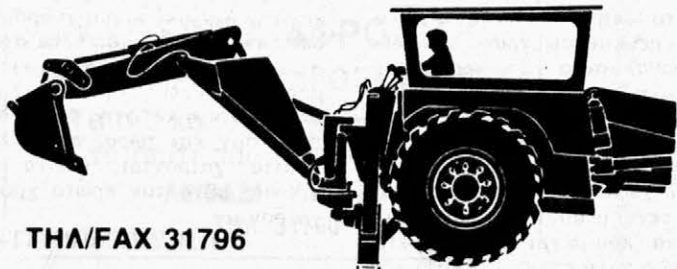
Ι. Γλυτσός

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Ημιτελής διώροφη πέτρινη κατοικία, με οικόπεδο, συνολικού εμβαδού 450 τ.μ., φως, νερό και τηλέφωνο, στο χωριό Φράτσια, συνοικισμός Πετροχειλιάνικων.

Τηλ. Αθηνών: 5235373, 5235376, 4962799, 9026043. Τηλ. Κυθίων: (0735) 31746.

ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑ



ΤΗΛ/ΦΑΧ 31796

ΑΝΔΡΕΑΣ ΤΡΑΒΑΣΑΡΟΣ

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΣΠΥΡΟΣ ΦΑΤΣΕΑΣ

ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ, ΚΤΗΜΑΤΩΝ, ΟΙΚΙΩΝ ΕΥΚΟΛΙΕΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Άμεση εξυπηρέτηση - αξιοπιστία
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ: ΤΗΛ. (0735) - 33139 & 33858
ΤΗΛ. ΑΘΗΝΩΝ: 9914953

Dr. ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ. ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. "ΣΥΓΓΡΟΥ" & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΔΕΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟ: 11 Μεραρχίας 19 - τηλ. 429 64 97 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΟΙΚΙΑ: Υψηλάντου 174-176 - τηλ. 412 13 71 & 429 75 69

Mercato
Creperie - Bar
CHORA - KITHIRA TEL. 31.922

ΑΦΟΙ ΓΟΥΝΑΡΙΔΗ ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΚΩΝ/ΛΕΩΣ 8 ΚΑΜΙΝΙΑ

* ΤΗΛ: 412.78.46- 411.25.26 & 95.66.112

ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

(ΠΑΡΑΔΟΣΙΣ ΣΤΟΝ 1ο ΟΡΟΦΟ)

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ- ΚΥΘΗΡΑ- ΤΗΛ: 0735- 31760, 31518

Σπυριδούλα Κ. Καραγιάννη - Δευτερέβου Συμβολαιογράφος

ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ & ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 23-25
8ος ΟΡΟΦΟΣ - ΓΡΑΦ. 7

106 77 ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ. ΓΡΑΦΕΙΟΥ 36 22 363 - 36 02 738
ΤΗΛ. ΟΙΚΙΑΣ 68 41 195 - 6848632

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Ν. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ
(1ος όροφος)
ΠΕΙΡΑΙΑΣ (ΟΠΙΣΘΕΝ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ)
ΤΗΛ. 4127646 - 4126230

ΣΤΟ ΦΑΚΟ ΤΗΣ ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΟΣ

• Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ Ένωση Μαιευτήρων Γυναικολόγων διενήργησε για πρώτη φορά φέτος Πανευρωπαϊκές εξετάσεις για την απονομή ειδικού διπλώματος. Έναν από τους έξη Έλληνες επιτυχόντες κι απ' αυτούς που έλαβαν τη διάκριση είναι ο συμπατριώτης μας γυναικολόγος κ. **Στέφανος Δ. Νταλιάνας** (εγγονός του αείμνηστου ακτινολόγου γιατρού Στέφανου Πετρόχειλου), που ασκεί την ιατρική στην Αθήνα.

Οι εξετάσεις αυτές θα διενεργούνται εφ' εξής κάθε χρόνο στις διάφορες ιατρικές ειδικότητες και η επιτυχία θα συνδυάζεται με τη λήψη ειδικού διπλώματος πανευρωπαϊκής αναννώρισης.

• ΣΤΙΣ 19 ΜΑΪΟΥ, στο Ίδρυμα Γουλανδρή - Χορν εδόθη διάλεξη του καθηγητή κ. **Νίκου Πετρόχειλου** με θέμα: «Μεταφράζοντας τους Ρωμαίους Ιστορικούς» στα πλαίσια της σειράς «Από τη μεταφρασμένη στην πρωτότυπη λογοτεχνική δημιουργία».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο στις Πιτσινάδες εντός οικισμού 3 στρ. πάνω στο δρόμο. Τηλ. 9566112.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οικόπεδο γωνιακό οικοδομήσιμο εις κεντρικό δρόμο Ποταμού - Λογοθετιανίκων, 1.400 τ.μ. Τηλ. 01-8081521 8-10 μ.μ.

• Μέλος της 10μελούς Εκτελεστικής Επιτροπής της Τοπικής Ένωσης Δήμων και Κοινοτήτων Ν. Αττικής εξελέγη ο πρόεδρος της Κοιν. Κυθήρων κ. **Αρτ. Ν. Καλλιγέρος**. Είναι η δεύτερη, νομίζουμε, φορά που εκπροσωπούνται τα



Κύθηρα στην ΤΕΔΚΝΑ, στην οποία είχε εκλεγεί παλαιότερα και ο τότε πρόεδρος Κοιν. Κυθήρων κ. **Βυρ. Δαπόντες**.

• **ΑΝΑΜΕΣΑ** στους διακόσιους πλουσιότερους Αυστραλούς περιλαμβάνονται και τρεις Έλληνες. Ο δεύτερος απ' αυτούς, όπως γράφει η «Ελευθεροτυπία» στις 20 Μαΐου, είναι Κυθήριος, ονομάζεται **Νικ. Πολίτης**, γεννήθηκε, λέει, στα Κύθηρα και είναι 53 ετών! Διαθέτει δε περιουσία 90 εκ. Δολ. Επειδή δεν έτυχε να τον έχουμε ακούσει (εκτός και δεν αποδόθηκε σωστά το όνομά του), όποιος ξέρει τίποτα περισσότερο καλά θα κάνει να μας το πει.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτήμα 5 στρ., άρτιο και οικοδομήσιμο, στα Σκουλιάνικα (Λειβάδι). Πληρ. Τηλ.: 0735-31197 και 2651056.

Η ΕΠΕΤΕΙΟΣ της Ενώσεως

Γιορτάστηκε και φέτος στην Αθήνα η επέτειος της Ενώσεως της Επτανήσου με την Ελλάδα. Την Κυριακή 21 Μαΐου ετελέσθη δοξολογία στη Μητρόπολη Αθηνών, στην οποία παρέστησαν τα Επτανήσια Σωματεία, τα δε Κύθηρα εκπροσωπήθηκαν από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών.

Το απόγευμα στο Κινηματοθέατρο «Παλλάς» έγινε εκδήλωση στην οποία μετείχαν χορευτικά συγκροτήματα απ' όλα τα νησιά και στην οποία το χορευτικό τμήμα νέων του Κυθηραϊκού Συνδέσμου απέσπασε ζωηρότατα χειροκροτήματα. Αξίζουν συγχαρητήρια σ' όσους συντελούν στη διατήρηση του χορευτικού νέων, όπως βέβαια και του αντιστοίχου της Αδελφότητας, για το οποίο έχουμε ξαναγράψει.

Η επέτειος γιορτάστηκε και στα Κύθηρα. Στη Χώρα έγινε μνημόσυνο στον τάφο του Γ. Μόρμωρη, ενώ στον Ποταμό φέτος «ξέχασαν» τον έτερο ριζοσπάστη της Ενώσεως Κοσμά Πανάρετο. (Ο Δ. Ραπτάκης, στο Λειβάδι είναι μόνιμα ξεχασμένος...!)

➔ **ΑΡΧΙΖΕΙ** η διαδικασία για σύσταση κτηματολογίου, κάτι που θα λύσει πολλά προβλήματα καταπατήσεων, ιδιοκτησίας κλπ. Αν έχετε απορία, τα Κύθηρα δεν περιλαμβάνονται στις πρώτες περιοχές που θα αποκτήσουν το πολύτιμο αυτό «εργαλείο».

ΝΕΑ ΤΗΣ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗΣ ΛΙΒΑΔΙΟΥ

Κατά τη διάρκεια της χειμερινής περιόδου πραγματοποιήθηκαν εκπαιδευτικά και ψυχαγωγικά προγράμματα στη Βιβλιοθήκη Λειβαδίου από την βιβλιοθηκάρια **Μαρία Καλλιγέρο**.

Τα προγράμματα αυτά ήταν προσαρμοσμένα σχεδόν για όλες τις ηλικίες των παιδιών (6-8 ετών) αλλά και για μεγαλύτερα.

Η προσέλευση των παιδιών ήταν πολύ ικανοποιητική (από 30-45 παιδιά) κάθε φορά.

Παρακάτω αναφέρονται μερικοί τίτλοι από τα προγράμματα που παρουσιάστηκαν.

1) Ταξίδια στη Μεσόγειο με τους α) **Φοίνικες** και με β) τους **Αρχαίους Έλληνες**.

2) Επίσκεψη στο σπίτι του Άγγλου γλύπτη **Χένρι Μουρ**, προβάλλοντας διαφάνειες με τα έργα του, τρώγοντας πουτίγκα και πίνοντας τσάι.

3) Χριστουγεννιάτικα και πρωτοχρονιάτικα ταξίδια μέσα από εικόνες, ιστορίες και παραμύθια καθώς και επίσκεψη στον παράξενο και διασκεδαστικό κόσμο των **Καλλικατάρων**.

4) Γνωριμία με τους Έλληνες Ζωγράφους, (Τσαρούχη, Γκίκα, Γουναρόπουλο, Θεόφιλο, Μόραλη κλπ.).

5) Τις απόκριες διασκεδάσαν φτειάζοντας τα παιδιά δικές τους μάσκες. Παίζοντας θέατρο αυτοσχεδιάζοντας και χορεύοντας στο πάρτυ που οργάνωσαν.

– Επίσης μεγάλη προσέλευση παιδιών υπήρξε και από τα παιδιά Γυμνασίου - Λυκείου για εργασίες που τους ανέθεταν οι καθηγητές τους, χρησιμοποιώντας βιβλία της βιβλιοθήκης.

Τέλος, τη βιβλιοθήκη επισκέφθηκαν τα παιδιά των νηπιαγωγείων Χώρας και Ποταμού με τη συνοδεία των Νηπιαγωγών.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Η υπεύθυνος της Βιβλιοθήκης **Λειβαδίου - Κυθήρων Μαρία Καλλιγέρο** και τα παιδιά που συγχάζουν σ' αυτήν, ευχαριστούν θερμά τον κ. **Γεώργιο Λευθέρη**, πρόεδρο της κοινότητας Λειβαδίου, για τη δωρεά των 40.000 δρχ., με σκοπό την αγορά πετρελαίου θέρμανσης.

ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ

Επταήμερη εκδρομή σε Χίο, Μυτιλήνη και Σμύρνη πραγματοποίησε ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών από 23 έως 29 Μαΐου. Οι εκδρομείς έφυγαν με πλοίο από τον Πειραιά, επεσκέφθησαν όλα τ' αξιοθέατα των περιοχών που ήταν στο πρόγραμμα και γύρισαν με τις καλλίτερες εντυπώσεις. Από τις επισκέψεις τους σημειώνουμε τη Μονή Αγ. Ραφαήλ, την Εκκλησία Αγ. Θεοδώρων, όπου υπάρχει εικόνα της Μυρτιδιώτισσας στη μνήμη Γεωργ. Ι. Πανάρετου (1861), ενώ ο κ. Κόμης εντόπισε και το σπίτι που έμενε ο Κυθηραϊκός καταγωγής ποιητής Κωστής Φριλίγκος και τέλος τη Μονή Μυρτιδιωτισσής στο Βροντάδο της Χίου.

ΠΟΤΑΜΟΣ. Οικόπεδο 1 στρ. κοντά στην πλατεία. Τιμή λογική. Καθαροί τίτλοι. Πληρ. τηλ. 8030822 και 6133237.



ΠΑΤΕΡΟΣ ΝΙΚΗΤΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.
Βιοτεχνία - Εισαγωγές - Εξαγωγές
Ο,ΤΙ ΒΑΛΕΙ Ο ΝΟΥΣ ΣΑΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΩΣ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥΡΤΩΝ - ΠΑΓΩΤΩΝ - COCKTAILS
Επίσης εκατοντάδες πολυτελή είδη συσκευασίας, Διακοσμητικά κεριά, Κορδέλες, Μεταξωτά άνθη κλπ.
Εργοστάσιο: Θεσσαλονίκης 107 Μοσχάτο
Τηλ.: 4110907-8, 4811207, 4825436,
Telex: 213397 Fax: 9339232
Υποκατάστημα Λιανικής: Μάχης Αναλάτου 86 Αθήνα
Τηλ. 9334581 - 9324792

ΗΛΙΟΘΕΡΜΑ ΔΑΦΙΕΡΗ
SUN-RAY ΑΠΟ ΧΑΛΚΟ ΚΑΙ ΑΝΟΞΕΙΔΩΤΟ ΑΤΣΑΛΙ
Για δωρεάν ζεστό νερό χειμώνα - καλοκαίρι
FUJI ELECTRIC ΚΛΙΜΑΤΙΣΜΟΣ
ΑΚΤΗ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 348, ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4513491

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΓΙΑ ΚΑΡΡΙΕΡΑ

Η **INTERAMERICAN** στη συνεχιζόμενη αναπτυξιακή της πορεία ζητεί νέους - νέες δυναμικούς και δραστήριους για συνεργασία στους τομείς: Ασφαλιστικό, Χρηματοοικονομικό και προϊόντων νέας τεχνολογίας. Οι νέοι συνεργάτες θα ενταχθούν στο δυναμικό της εταιρείας και θα τους εξασφαλισθεί η ευκαιρία για μία δυναμική καριέρα στο χώρο.

Απευθυνθείτε στο Κυθηραϊκό υποκατάστημα **ΓΙΑΝΝΗ και ΚΑΙΤΗΣ ΖΕΡΒΟΥ**, ΤΗΛ. 2874360 FAX 2792847.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ
ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. - FAX 0735 - 33130



MANALIS
ΟΠΤΙΚΑ - ΦΑΚΟΙ ΕΠΙΛΕΞ



GIORGIO ARMANI

POLO RALPH LAUREN

TRUSSARDI

GIANFRANCO FERRE LUNETTES

alain mikli

Montana

- ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΣΥΝΤΑΓΩΝ
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΦΑΚΩΝ ΕΠΑΦΗΣ
- ΕΙΔΙΚΟ ΠΑΙΔΙΚΟ ΤΜΗΜΑ

Προσφέρουμε στους κατόχους κάρτας **DINERS**, 5 άτοκες μηνιαίες δόσεις

ΠΡΩΤΕΩΣ 24 ΤΗΛ. 98 37 183 - 98 47 329
Π. ΦΑΛΗΡΟ

IMPORT & EXPORT
kostas kokkinakis
ΥΛΙΚΑ ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΪΑΣ
ΣΠΑΡΤΗΣ 38 ΚΑΛΛΙΘΕΑ - ΤΗΛ. 9517834 - 9594889
FAX: 9564581 - TLX: 225738 KOKK GR

- Μεντεσέδες επίπλων
- Νοβοπανόβιδες Γερμανίας 13 mm - 200 mm
- Πόδια τραπεζιών
- Πάγκοι κουζίνας HORNITEX Γερμανίας μήκος 5.20
- Τροφοθήκες, Σκευοθήκες

- Κάδοι απορριμμάτων
- Οδηγοί συρταριών Αυστρίας 30-100 cm
- Ημικυκλικά περιστρεφόμενα
- Μηχανισμοί τραπεζιών - μίξερ
- Φώτα - σποτς
- Χερούλια επίπλων κουζίνας
- Διακοσμητικά κουζινών

ΠΩΛΗΣΙΣ ΧΟΝΔΡΙΚΗ - ΛΙΑΝΙΚΗ

SPECIAL SUBJECTS OF Kytherian history

THE SEVENTH ISLAND:
A SHORT PHILATELIC HISTORY OF KYTHIRA
IV
By DAMIAN N. ANDRONICUS

After that of 1827 there were two further postal decrees: in 1845 to provide a general inter-island mail rate (a matter of some importance for Kythira being so distant from Kerkira), and a foreign rate; and in 1857 to lower all postal rates and to stipulate prepayment of all postal charges, unpaid mail being taxed double to the addressee. This last decree came into force in December of that year, and remained until the transfer of the islands to Greece seven years later; mention was made of three stamps, eventually issued in May 1859.

From about 1835 a 19 mm. diameter double-circle postmark POSTA PAGATA was in use, with tiny variations in design for each island; as usual the inner circle took the amount of prepaid postage handwritten. Later on a similar sized double-circle date stamp with Greek letters came into use. But the Island's name was grammatically wrong: properly (TA) KYTHRA (neuter plural) the stamp is lettered (AI) KYTHRAI (female plural).

The Ionian State (IONIKON KRA-TOS) postage stamps which were mentioned in the 1857 decree were reputedly issued on 15 May 1859 (27 May, Gregorian), all three being in the same undenominated design as mentioned above. The blue stamp was printed on paper watermarked «2» but was sold by the post offices at one penny; consequently the carmine stamp (wmk. «1») became the 2d. value. Sir George F. Bowen, Secretary to the Lord High Commissioner of the Ionian Islands, in his letter dated 26 May 1858 to his London agent, James Hunter, specified that the first two stamps, 1 d. and 2 d., be «the same in size, colour, and as the stamps of the same values used in England, with the exception that the Greek words IONIKON KRATOS shall be

put round the Queen's head», the ordering the stamps on 28 June he wrote «1st the paper to be adopted is that with the figure 1 & 2 as a watermark as proposed by Messrs. Perkins & Co. in their estimate. 2. The Penny stamps are to be red, and the two pen-



ny stamps blue. The denominations (1d & 2d) are not to be placed upon them as the colour will be sufficient distinction».

In the event, it wasn't. How the error occurred is a mystery, if it was an error and not a decision change by the Lord High or his Secretary after completion of printing. In any case, no effort seems to have been made to correct it. And soon the departure of Otto gave Britain an opportunity to shed the expensive occupation of an unrewarding territory by a magnanimous gesture, ceding the Islands to Greece upon the election of the brother of Alexandra, Princess of Wales, to the throne of Greece as George I.

The watermarked paper for the stamps was made originally for the stamps of New South Wales, the orange (1/2 d.) being printed on unwatermarked paper. The stamps were supplied imperforate, quantities printed being 50,000 of each colour in sheets of 120. But they were unpopular: unused are plentiful, used scarce, on cover rare – especially of Kythira. Cancellation of the stamp was usually by a penstroke across it, the postmark (if any) appearing elsewhere on the cover. Forged postmarks occur – frequently.

(To be continued)

ΔΩΡΕΕΣ ΣΤΟ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟ

Ευγ. Γκίνη και τέκνα της Δημήτριος και Σταυριάνη Γκίνη εις μνήμη Αναστ. Γκίνη δρχ. 60.000, Γεώργιος Ευστρ. Μεγαλοκονόμος 100.000, εις μνήμη Κοσμά Πετρόχειλου και γονέων, οι συγγενείς 30.000, Ελένη και Παν. Μακρής, εις μνήμη της κόρης τους 30.000, Μαρία Καρύδη, εις μνήμη του αδελφού της Γεωργ. Κασιμάτη 50.000, Νικ. και Παν. Κασιμάτης, εις μνήμη του αδελφού τους Γεωργ. Ιωάν. Κασιμάτη 20.000, Καίτη Τσιλάκη, εις μνήμη του θείου της Γεωργ. Ιωάν. Κασιμάτη 20.000, Θεοδ. Αν. Στρατηγού, εις μνήμη Γεωργ. Κασιμάτη 10.000, Μαρίκα Δαμαλά και υιός της Ιωάννης Δαμαλάς, εις μνήμη Γεωργ. Ιωάν. Κασιμάτη 20.000, Προσωπικό Γραφείου Ολυμπιακής Αεροπορίας Πατρών, εις μνήμη Γεωργ. Ιωάν. Κασιμάτη 20.000, Βασ. Γεωργ. Κασιμάτης, εις μνήμη του πατέρα του 50.000, Ιωάν. Γεωρ. Κασιμάτης, εις μνήμη του πατέρα του 50.000, Οικογ. Αθ. Μαρτίνου, εις μνήμη Γεωργ. Ιωάν. Κασιμάτη, αντί στεφάνου 50.000, Στέλλα ΥΕΟΝΓ, Μιράντα Ρουγκιέρου, Φέλιξ Ρουγκιέρου, εις μνήμη Μαρίας Ρουγκιέρου (100 Φιορίνια) 13.840.

Εις μνήμη Μαρίας Ρουγκιέρου προσέφεραν: Χρήστος και Α. Τσάμης 100 Δολ., Δημ. Κ. Βασιλάκος 10 Δολ., Ιωάννης και Α. Καρύδης 70 Δολ., Γεωργ. Καρύδης οικογενειακώς 50 Δολ., Εμμ. Καρύδης οικογενειακώς 50 Δολ., Ιωάν. Σακελλάκης οικογενειακώς 50 Δολ., Μαρούσα και Κ. Ναστόπουλος 50 Δολ., Γρηγ. και Μ. Χρόνης 50 Δολ., Ζήσιμος Γιάτης οικογ/κώς 40 Δολ., Λούις Κασιμάτης 25 Δολ., Ελένη Μάγερ 25 Δολ., Μάρης και Ν. Τσιρόνης 20 Δολ., Κατίνα Γιάτης 20 Δολ. Σύνολο Δρχ. 142.610.

Παν. Χριστίνα Στάθη εις μνήμη των γονέων τους 10.000, Παν. Σαργιώτης εις μνήμη Πέτρου Νικολαΐδη 50.000, Λέττα Μαρκεζίνη εις μνήμη Αναστ. Καστριτσίου 10.000, Παναγ. Βλάντη εις μνήμη Γ. Βλάντη 20.000, Γεώργιος Ι. Κασιμάτης εις μνήμη Γ. Λιλαίου 30.000, Σπύρος Κ. Πετρόχειλος εις μνήμη Γ. Λεονταράκη 5.000, Μαίρη Αγγουρά 10.872, Μαρία Καραμπέτσου 10.000, Παν. Τζωρτζόπουλος 50.000.

Εις μνήμη Μάνου Ι. Βενάρδου: Γιάννης και Άρτεμις Βενάρδου 20.000, Θοδ. και Ρούλα Βενάρδου 20.000, Μαρ. Σαραντοπούλου 20.000.

Εις μνήμη Θεοδώρας Σκουλικίδου: Οικογ. Αλέξ. Θέμου 10.000, Οικογ. Κων. Θέμου 10.000.

Εις μνήμη Αθανασίας Μαραγκοπούλου: Ασπ. Καραμύχалу 16.000, Αρχοντ. Καραμύχалу 16.000.

Συντροφιά Κυθρίων Κυριών εις μνήμη Αγγ. Κασιμάτη 10.000, Γιανν. Μυλωνοπούλου εις μνήμη του συζύγου της 5.000, οικογ. Κων/νου Θέμου εις μνήμη Βασιλικής Άτταρτ 10.000, Διον. Κουλεντιανός 15.000, οικογ. Θεοδ. Καλοκαιρινού εις μνήμη Ειρ. Κοτσώνη 50.000, Γεωρ. Παστός, αντί στεφάνου, εις μνήμη Μάντης Γ. Παστού 25.000, Ηλεκτροθερμική Ε.Π.Ε. εις μνήμη Πέτρου Μακρωνα 50.000.

Σε είδος προσέφεραν οι: Μαρ. Πατέρου, Μαρ. Σούγιανη, Κώστας Αθανασίου, Ελ. Δαπόντε, Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς - Αθηνών (τμήμα Γυναικών), Συντροφιά Κυθρίων Κυριών, Ντίνα Σουρή, Μαρία Βάρδα, Αφρ. Τριφύλλη, Σοφ. Φατσέα, Θεοδ., Καραβουσάνος, Γεωργ., Γεωργ. Κασιμάτη, Διαμ. Παπαδοπούλου, Βασ. Δημ. Στρατηγός, Γεωργ. Καλλιγέρου, Βρεττή Ξηνταράκου, Αφρ. Τριφύλλη, Εμμ. Φατσέα, Ιερ. Αλεξάνδρος Μαγκουρή, Παύλος Στρατηγός, οικογ. Βρετ. Σκλάβου, Αθαν. Σκλάβου, Παν. Σκλάβου, Ηλιάννα Σκλάβου, εις μνήμη Ιωάννη Σκλάβου, οικογ. Ιωάννη Γιαννιώτη εις μνήμη Παν. Γιαννιώτη, Κυριάκη Ελένη, Βικέντιος Σουρή, εις μνήμη της θείας του Σοφίας Σοφίου, Μαρία Σουρή, εις μνήμη της αδελφής της Θεοδώρας Βαγγή, Ρένα Οικονόμου, Ιερομόναχος Σεραφείμ, Γεωργ. Πέτρου Κασιμάτης, Ελένη Δαπόντε, εις μνήμη του συζύγου της Νικολάου Δαπόντε, Κουντάνης Γεώργιος, οικογ. Βρεττού Σκλάβου, Ιωάννης Γεωργ. Κορωναίος, Χρυσούλα Γεωργ. Κορωναίου - Γιαννισάκη, Αννέτα και Αλεξάνδρα Κομηνού, Ντίνα Σουρή, Φατσέα Εμμανουήλ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σε τιμή ευκαιρίας κτήμα 23 στρ. σε ήσυχη περιοχή κατάλληλο για σπίτι. Τηλ. 9885982 (μόνο 9-11 μ.μ.).

ΧΑΡ. Μ. ΒΕΝΑΡΔΟΣ
Δικηγόρος

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 25
ΤΗΛ. 38 29 413

• **ΚΕΝΤΡΙΚΟΣ Ν. ΠΡΑΚΤΩΡ ΓΙΑ:**
F/B ΘΗΣΕΥΣ (ΠΕΙΡΑΙΑ - ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟ - ΚΡΗΤΗ - ΚΑΛΑΜΑΤΑ)
F/B ΜΑΡΘΑ (ΓΥΘΕΙΟ - ΝΕΑΠΟΛΗ - ΕΛΑΦΟΝΗΣΟ)
• **ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ FLYING DOLPHINS**
ΓΙΑ ΑΡΓΟΣΑΡΩΝΙΚΟ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΑ

CONOMOS TRAVEL

Δ/ΝΤΗΣ Λ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ (ΣΤΗΝ ΑΡΧΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΗΤΑΣ)
80200 ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 0735 - 33 490 / 33 890 FAX: 0735 - 33 321

«ΚΥΘΗΡΑΙΚΑ»

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 150
ΕΔΡΑ: ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΓΡΑΦ. ΑΘΗΝΩΝ
ΚΑΝΑΡΗ 48, ΚΑΛΑΜΑΚΙ
Τ.Κ. 174 55, ΤΗΛ. 9827436

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ
ΕΚΔΟΤΗΣ - ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΕΜΜ. Π. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
ΣΥΜΒ. ΕΚΔΟΣΗΣ
Γ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ

ΑΝΤ/ΠΟΣ ΑΥΣΤΡΑΛΙΑΣ
MAR. VLANTIS

44 ETNA ST. GOSFORD 2250
N.S.W. TEL. 043/244869 (6-10 pm)

ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
Ιδιωτών Δρχ. 2.500
Τιμητικές = 5.000
Συλλογών = 4.000
N.Π.Δ.Δ. - Τραπεζών = 5.000

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ:
ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ: AUD 30
H.P.A. κ.λ.π. USD 25
Τιμητικές στο διπλάσιο

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ - ΕΚΤΥΠΩΣΗ:
ΓΡΑΦΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ «M. & Γ. ΖΩΡΖΟΣ Ο.Ε.»
Μεσολογγίου 10 Αθήνα, Τηλ. 3301600

(Τα ενυπόγραφα άρθρα εκφράζουν τις απόψεις των συγγραφέων τους)

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ

* ΛΑΔΙΑ * ΚΡΑΣΙΑ * ΧΑΡΤΙΚΑ
* ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ * ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΟ: Μ.Α. ΠΑΠΑΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 9 ΠΑΙΔΙΑ
Τ.Κ. 190 02 ΤΗΛ. 6642705 FAX 6642551

ΣΤΡΑΠΟΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ:

ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ: ΤΗΛ. (0735) 31730 & 31330

ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) 31847

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ - MINI MARKET
ΚΑΨΑΛΙ - ΚΥΘΗΡΑ: (0735) - 31847

ΚΑΙ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ: ΥΓΡΑΕΡΙΟ



ΤΟΠΙΚΟΙ
ΑΝΤ/ΠΟΙ

ΠΟΤΑΜΟΣ: ΒΑΣ. ΠΡΙΝΕΑΣ - ΤΗΛ. 33227

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ: ΓΡ. ΒΑΡΔΑ - ΤΗΛ. 31570

ΧΩΡΑ: ΒΑΛ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ - ΤΗΛ. 31226

Αφοι ΜΠΑΛΑΜΠΑΝΟΥ

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ
ΠΑΣΗΣ ΦΥΣΕΩΣ ΓΕΩΤΡΗΣΕΙΣ
ΔΟΚΙΜΑΣΤΙΚΕΣ ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ
ΑΝΤΛΗΣΕΙΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΓΕΩΤΡΗΣΕΩΝ
ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΠΟΜΟΝΕΣ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ
ΕΓΓΥΗΣΗ 15 ΕΤΩΝ

ΓΛΥΚΟΒΡΥΣΗ ΛΑΚΩΝΙΑΣ - ΤΗΛ. (0735) 91555, 91459

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ (ΣΤΑΣΙΔΙΑ ΚΛΠ.)

ΜΙΧ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ (ΑΓΑΛΙΟΣ)

ΓΑΖΙΑΣ 74 - ΚΟΡΥΔΑΛΛΟΣ

ΤΗΛ. 49 67 846

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΩΝ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2 - ΟΜΟΝΟΙΑ

Απέναντι από Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου

ΤΗΛ. 52 49 973

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΣ

ΒΑΛΕΡΙΟΣ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

HONDA - MITSUBISHI - VOLVO

MOBIL ΛΙΠΑΝΤΙΚΑ

MASSEY FERGUSON URSUS KAWASAKI

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - ΤΗΛ. (0735) 31226 - 31081

ΑΝΑΔΡΟΜΗ

• Χειροποίητα παραδοσιακά έπιπλα • Κεραμικά
• Υφαντά • Κιλιμα • Αγιογραφίες

«όταν η παράδοση γίνεται τέχνη»

ΣΠΥΡ. ΘΕΟΔ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ

ΘΟΥΚΥΔΙΔΟΥ 8, ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ - ΤΗΛ. 5711407

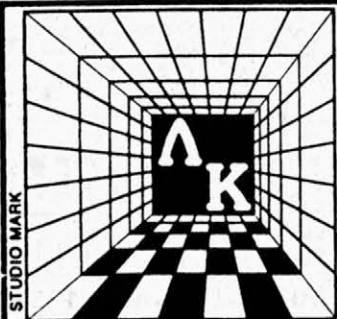
ΛΕΥΤΕΡΗΣ ΚΡΙΘΑΡΗΣ

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ

ΚΑΙ

ΕΜΠΟΡΙΑ

ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ



ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. (0735) 33106-33172



Η σφαγή των ...αμνών!

Θ Α ΘΥΜΑΣΤΕ ασφαλώς, όταν ένα χρόνο πριν σας έγραφα για ένα σκύλο που έτρωγε πρόβατα. Μάλιστα τότε σας είχα πει ότι τα φρονήματα του... σκύλου ήταν... πράσινα, ενώ των σφαγιασθέντων προβάτων... γαλάζια. Ίσως τελικά αυτό να ήταν και πρόκριμμα για τις εκλογές που έγιναν λίγο αργότερα και στις οποίες ως γνωστόν οι πράσινοι «έφαγαν» κατά κράτος τους γαλάζιους. Η υπόθεση όμως των προβάτων είχε και συνέχεια, την οποία καταγράφω άκρως περιληπτικά καθώς αν την έγραφα ολόκληρη θα χρειαζόμουν όλη τη σελίδα.

Ο επίλογος λοιπόν της ιστορίας εγράφη στη Χώρα και λίγο πριν εκδικασθεί ενώπιον του δικαστηρίου η υπόθεση της «σφαγής των αμνών». Εκεί ήρθαν σε εξωδικαστική συμφωνία ο ιδιοκτήτης του σκύλου και νυν κοινοτάρχης κι ο ιδιοκτήτης των προβάτων και νυν και αεί παπάς. Το επίμαχο θέμα είχε βέβαια εστιασθεί στην αξία των προβάτων, για τα οποία ο ιδιοκτήτης ζητούσε αυξημένη τιμή λόγω του ότι ήταν σε κατάσταση εγκυμοσύνης. Εκλήθησαν και ειδικοί ως μάρτυρες οι οποίοι εκτίμησαν την αξία των εμβρύων και τελικώς τη λύση έδωσε ο λογμός καταθέσεων του κοινοτάρχη σε παρακείμενη τράπεζα κάτω από το γεμάτο ικανοποίηση βλέμμα του παπά που ενεθυλάκωσε ένα όχι ευκαταφρόνητο ποσό για τις έγκυες προβατίνες. Κερδισμένοι βέβαια κι οι δικηγόροι αμφοτέρων, αφού εισέπραξαν την αμοιβή τους καίτοι χωρίς να ιδρώσουν επί του δικαστηρίου. Πάντως κάτι ντόπιοι κομματικοί ηγέτες εκάκιζαν τον κοινοτάρχη, γιατί σε κρίση συνειδήσεως σκότωσε τον φονέα σκύλο. Θα ήταν λένε καταλληλότερος σε περίπτωση, που ερχόταν στα Κύθηρα ο ευτραφέστατος αρχηγός της αντι-

πολιτεύσεως με τη...μαϊμού του. (Κι ασφαλώς βέβαια δεν εννοούσαν ότι θα έτρωγαν οι σκύλοι τη μαϊμού, ενώ ούτε κι ο ιδιοκτήτης της μοιάζει - απ' όπου κι αν τον δει κανείς - με... πρόβατο!).

Εξελέγη... Βασιλέας!

Λ ΕΝΕ ότι οι όρκοι των ερωτευμένων κρατάνε λίγο, αλλά φαίνεται, ότι των πολιτευομένων κρατάνε λιγότερο. Βέβαια, για να είμαι ειλικρινής, δεν ήταν ακριβώς όρκοι αυτοί που μου έδωσαν το θέμα κι οι πολιτευόμενοι δεν ήταν τίποτα περισσότερο από Κυθήριοι κοινοτάρχες, όμως οι υποσχέσεις που έδωσαν σε κάποιον, κράτησαν όντως λίγα εικοσιτετράωρα. Να τι έγινε. Σε πρόσφατες εκλογές για την Τοπική Ένωση θα ψήφισαν, όπως πάντα και οι, ουκ ολίγοι, δικοί μας κοινοτάρχες. Κι επειδή στην Αττική υπάρχουν κυρίως δήμοι ή μεγάλες κοινότητες το να βλέπουν οι υποψήφιοι κι οι ψηφοφόροι 15 παλικάρια 'πό τα Κύθηρα τους θεωρούσαν... ξερολούκουμο. Φέτος η γαλάζια παράταξη είχε βάλει μάλιστα τον Πρόεδρο από τη Χώρα ως υποψήφιο μήπως και αλιεύσει σταυρούς. Κι αυτός άλλο που δεν ήθελε. Παρ' ότι γνωστός... Βασιλέας δεν λέει όχι στα μεγαλεία, αλλά μετρώοντας τα κουκιά είδε ότι πήγαινε ντουγκρού για...μαυρίλα. Επεκαλέσθη λοιπόν την εντοπιότητα και ζήτησε από τους πέντε πράσινους ψηφοφόρους έναν σταυρό και για λόγου του. Υπεσχέθησαν λοιπόν απνευστί και οι πέντε να του δώσουν έναν ο καθένας και αυτός υπεσχέθη να τους κέρασει αν έβγαине. (Μεταξύ μας, ούτε ο υποψήφιος, ούτε οι ψηφοφόροι εκτιμούσαν ότι θα χρειαζόταν κέρασμα...). Πήγαν λοιπόν ένα βράδυ στην Αθήνα, ψήφισαν, κι ο μεν υποψήφιος έμεινε μέχρι αργά για να δει το αποτέλεσμα, οι δε άλλοι έφυγαν για να ξεκουραστούν αναμένοντας το κέρασμα στην απίθανη περίπτωση της εκλογής. (Κάτι ήξεραν οι μπαγάσες είνε ένας αργότερα). Έλα όμως, που έπεσαν κάτι περίεργες υποψηφιότητες κι έπασε ο διάλογος το πόδι του και βρέ-

Του τριβόλου η πεζούλα

Ο πετάλαγας



Αν ήμουνα πετάλαγας
θ' αντιπαινοπηδούσα:
Θα σάλτερνα στα χείλια σου
να τα κορφολογούσα...

Κι αν ήμουνα πετάλαγας
θάκοβα σαλτσονάκι
κι ας γκρεμοτσακίζομουν
στον κόρφο σου τ' αυλάκι...

Κι αν ήμουνα πετάλαγας
πεταλαγούν' αν ήσου
'πό τα πεταλαγάκια μας
θα γιόμωζ' η αυλή σου.

Π. Φύλλης

Ο ΣΟΙ δουν τη φωτογραφία της χυμώδους κι ελαφροντυμένης κυρίας, που λούζεται σε κάποια θάλασσα, θα νομίσουν πως μας χτύπησαν ξαφνικά οι ζέστες κι αρχίσαμε να βλέπουμε ωραία όνειρα εδώ στο Τσιρίγο και τα μεταφέρουμε στην εφημερίδα. Όμως δεν είναι έτσι. Βάζω αυτή τη φωτογραφία, γιατί δεν μπορώ να δημοσιεύσω φωτογραφία της πραγματικής κυρίας που έπεσε θύμα... πετάλαγα, παρότι έχω. (Φωτογραφία παρόμοια εννοώ κι όχι πετάλαγα...).

Το Πάσχα που πέρασε, με τη ζέστη, που έκανε, μια καλή μου φίλη που κατέβηκε από την Αθήνα με τον καλό της κι ένα φιλικό τους ζευγάρι, βγήκαν μια βόλτα προς την Παληόπολη ν' απολαύσουν την απίθανη φύση, τις παπαρούνες και μερικά άλλα που δεν γράφονται. Εκεί σ' ένα χωράφι λοιπόν έγινε το κακό. Ένας ταλαίπωρος πετάλαγας πήγε ο άτιμος κι έκοψε ένα «σαλτσονάκι» και γκρεμοτσακίστηκε στον κόρφο της φίλης μου. Η κακομοίρα το μόνο ζωντανό που είχε υπ' όψιν της στην Αθήνα ήταν οι κατσαρίδες τις οποίες απεχθανόταν, όπως ο Γιαννόπουλος τον Παπαθεμελή και τούμπαλιν. Φοβήθηκε λοιπόν, ότι έκατσε στο επίμαχο σημείο κατσαρίδα κι άρχισε να κόβει κάτι σκουές, που νόμιζες πως ήταν Τούτσι στη Ρουάντα και της επιτέθηκαν οι... Χούτου. Μόλις βέβαια συνήλθε ο καλός της από τις φωνές, άρπαξε τον άμοιρο πετάλαγα (και γω θα τον έπιανα ευχαρίστως από κει που ήταν) και απήλλαξε τη φίλη μου από το θάρος της υποψίας, ότι ήταν Αθηναϊκή κατσαρίδα. (Ο αφιλότιμος ο Πάνος Φύλλης θάτανε χειρότερος από μένα Τρίβολος στα νιάτα του για να προβλέψει εμμέτρως τα πονηρά σαλτσονάκια των πεταλάγων, την τύχη του εκπροσώπου των οποίων, όπως ο παραπάνω, ζήλεψα για νάμαι ειλικρινής).

θκε ο δικός μας να φιγουράρει στους επιτυχόντες ως εγχώριος... Βασιλέας!

Τη συνέχεια όμως στο παρακάτω.

Οι υποσχέσεις και το κοπάδι!

Ο ΕΚΛΕΓΕΙΣ λοιπόν έτριβε τα μάτια του, όταν οι συνυποψήφιοι τον ρωτούσαν πού πέφτουνε τα... Κύθηρα. (Πού να ήξεραν, ότι είχαν πέσει στον Βασιλέα τους). Έλα όμως που ο δικός μας μέτρα και ξαναμέτρα τα κουκιά κι έβλεπε φως φανάρι, πως από τους 5 μόνον οι 2 τον ψήφισαν; Οι άλλοι 3, τοις κείνων κόμμασιν πειθόμενοι, έβαλαν κατά μέρος τους συναισθηματισμούς της εντοπιότητας και μαύρισαν τον εγχώριο άρχον-

τα. Παρά ταύτα όμως, όταν βρέθηκαν λίγο αργότερα τους κέρασε όλους, γιατί πώς να ξεχωρίσει ποίοι ήταν οι δύο; Αφού τα έτσουξαν κανονικά λοιπόν μέχρι των πρωινών ωρών, μπήκαν στο αυτοκίνητο ενός της παρέας να κάνουν βόλτα. Κι εκεί που κατηφόριζαν τη Συγγρού πέφτουν σ' ένα κοπάδι τραβεστί, που έφαχναν για πελάτες με την ίδια μανία που λίγη ώρα πριν μάζευαν ψήφους οι υποψήφιοι. Πολύπειροι οι δικοί μας δεν την πάτησαν, αλλά αφού χάζεψαν λίγο τις τουαλέτες και το... περιεχόμενο γύρισαν να κοιμηθούν για να επιστρέψουν την επομένη φρέσκοι - φρέσκοι στις συμβίες τους. Ο λιγότερο ξεβγαλμένος όμως

Τραβάτε χωριανοί

Σ ΥΝΕΒΗ κι αυτό. Κι ήταν αρκετά μακάβριο. Σε πρόσφατη κηδεία στα Κύθηρα σφήνωσε το φέρετρο στο τοίχωμα του τάφου και δεν κατέβαινε με τίποτα. Προθυμοποιήθηκε κάποιος χωριανός - τη προτροπή και των υπολοίπων είναι αλήθεια - και κατέβηκε μέσα στο μνήμα, έτσι ώστε αυτός να τραβάει, άλλοι να ωθούν κι έτσι να ξεσφηνώσει το φέρετρο. Κάτι που κατόρθωσε μεν αλλά με δυσάρεστο γι' αυτόν αποτέλεσμα. Τον καπάκωσε και τον ίδιο περίπου σαν κεφαλά και φώναζε απεγνωσμένα.

- Τραβάτε χωριανοί να με θγάλετε από παδα μέσα.

Πράγματι, άλλοι τον τραβούσαν από τα πόδια, άλλοι από τα χέρια τον έβγαλαν τελικά το Χριστιανό, που δεν νομίζω να είχε πάρει περισσότερη τρομάρα στη ζωή του. Λίγο έλειψε να κάνει παρέα στους κατοίκους του άλλου κόσμου, ο φουκαράς.

Ο τρίβολος



«KITHIRA TRAVEL»

Υπεύθ. ΚΩΣΤΑΣ Μ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ

Ανταποκριτής Ολυμπιακής Αεροπορίας
Κεντρ. Πράκτορας Ιπταμένων Δελφινιών
Αντιπρόσωπος γραμμών Καραγιώργη
(προς και από Ιταλία)

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΑ - ΤΗΛ. (0735) 31390 & 31490
(Για όλους τους Κυθηριούς ειδικά χαμηλές τιμές για Αυστραλία)



A. Vlandis
PHOTO STUDIO
ΠΑΝ. Α. ΒΛΑΝΤΗΣ

Λ. ΓΡ. ΛΑΜΠΡΑΚΗ 63 - 184 34 - ΠΕΙΡΑΙΑ
ΤΗΛ. 41 22 411 TELEX: 218269 SPA (136)

«ΔΡΑΚΑΚΗΣ»

Κάθε εβδομάδα
στη διαδρομή
Κύθηρα - Αθήνα - Κύθηρα

Πληροφορίες: Κύθηρα: 31160, 31860
Αθήνα: 3827360

ΜΑΡΜΑΡΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ
ΠΛΑΚΕΣ ΚΑΡΥΣΤΟΥ - ΠΗΛΙΟΥ

ΚΟΣΜΑΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΤΗΛ. 31517



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ
ΤΖΑΝΝΕΣ & ΣΙΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

Εμπορία
υλικών οικοδομών
γενικό εμπόριο,
μεταφορές
ΛΕΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (0735) 31420

ΚΑΙ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΩΣ 8, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
(ΟΠΙΣΘΕΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ «ΚΕΡΑΝΗΣ»)
ΤΗΛ. 4127846 - 4112526 & 093 - 269843

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΚΙ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΤΑΤΗ ΣΤΟΝ ΠΟΤΑΜΟ

Επιστημονική συνάντηση με θέμα «Καλοήγησε υπερπλασία του προστάτη. Ο ρόλος του μη ειδικού στη διάγνωση της νόσου» θα λάβει χώραν εις το Πνευματικό Κέντρο Ποταμού (κτίριο Φιλαρμονικής) στις 16 Ιουνίου. Στην εκδήλωση, που θ' αρχίσει στις 8.30 θα γίνει προσφώνηση από τον Δ/ντή της Παθολογικής Κλινικής του Νοσ. Κυθήρων κ. **Πέτρο Μαρτιάτο** και θα μιλήσουν, ο καθηγητής της Ουρολογίας και Αντδρος του Ελλ. Συμβουλίου Παθήσεων Προστάτη κ. **Θεοδόσιος Μπεκόπουλος** και ο Επικ. Καθηγητής Ουρολογίας και μέλος του ίδιου Συμβουλίου κ. **Χ. Θεοδώρου**. Προηγουμένως, στις 5 μ.μ. θα δοθεί διάλεξη προς το κοινό από τον κ. **Μπεκόπουλο** με θέμα: «Τι πρέπει να γνωρίζουν οι άνδρες για να αποφύγουν τα προβλήματα του προστάτη τους». Θα μιλήσει επίσης ο κ. **Θεοδώρου** και θ' ακολουθήσει συζήτηση. Σημειώνεται ακόμη, ότι ο κ. **Μπεκόπουλος** θα εξετάσει δωρεάν και θ' απαντήσει σε ερωτήσεις ενδιαφερομένων, σχετικά με:

ουρολογικά προβλήματα και ειδικά για τον προστάτη, στο Νοσοκομείο Κυθήρων (που έχει και την όλη οργάνωση της συζήτησης) στις 16, 17 και 18 Ιουνίου.

Η όλη εκδήλωση γίνεται με την ευγενή χορηγία της φαρμακοβιομηχανίας **BIANEE AE** και θα πρέπει να τονισθεί ιδιαίτερα η σημασία της, όπως και όλων ανεξαιρέτως των ενημερωτικών εκδηλώσεων για την υγεία, καθώς βοηθούν αποφασιστικά στην πρόληψη. Αξίζει συγχαρητήρια σ' όσους λαμβάνουν τέτοιες πρωτοβουλίες καθώς και σ' αυτούς που συμμετέχουν ή τις ενισχύουν οικονομικά. Πιστεύουμε, ότι όλοι οι άνδρες στα Κύθηρα θα πρέπει να παρακολουθήσουν την εκδήλωση, καθώς ο προστάτης είναι η μόνιμη πληγή του ανδρικού πληθυσμού. Τα «Κ» θα δημοσιεύσουν σύντομα άρθρο πάνω στο θέμα αυτής της παθήσεως.

Σύσκεψη για τα τουριστικά θέματα

Ευρεία σύσκεψη με θέμα τον τουρισμό και τα προβλήματα, που ενδέχεται να προκύψουν φέτος το καλοκαίρι συνεκάλεσε ο Έπαρχος κ. **Ε. Κασιμάτης** στις 27 Μαΐου. Συμμετείχαν εκπρόσωποι διαφόρων κλάδων, επαγγελματιών, κοινοτήτων, εκπρόσωποι υπηρεσιών κ.α. Η συζήτηση κράτησε αρκετές ώρες και συζητήθηκαν θέματα, όπως η ακρίβεια στα δρομολόγια των πλοίων, η έλλειψη ταξί στις νυκτερινές αφίξεις, οι υπερχρεώσεις υπηρεσιών και αρκετά άλλα, δεν ελήφθησαν όμως συγκεκριμένες αποφάσεις.

Η πρωτοβουλία ήταν σωστή και η ανταλλαγή σκέψεων και απόψεων ιδιαίτερα χρήσιμη, όμως, κατά τη δική μας άποψη, δεν αρκούν οι αποδεσμεύσεις, αλλά ούτε και οι αφορισμοί του τύπου «δε φταίμε μείς, οι άλλοι», που ακούγονται συνήθως. Εκείνο που πρέπει να καταστεί συνείδηση είναι, ότι απαιτείται επαγγελματισμός και εξυπηρέτηση του επισκέπτη. Ο τουρισμός δεν γίνεται για να εξυπηρετούνται μόνον οι παρέχοντες(;) υπηρεσίες.

Η θετική αυτή πρωτοβουλία του Επαρχείου αξίζει να συνεχισθεί με συνεχή επαγρύπνηση και λήψη μέτρων όπου απαιτείται.

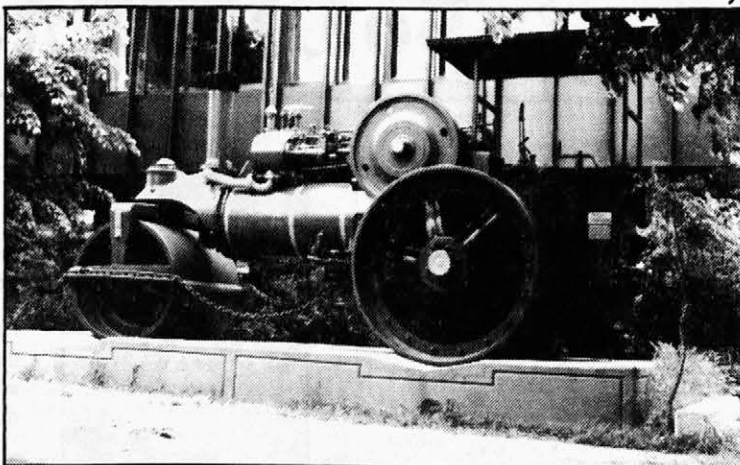
ΦΟΒΟΥΝΤΑΙ ΤΙΣ ΠΥΡΚΑΓΙΕΣ

ΑΡΚΕΤΑ έγκαιρα, άλλη μία Κοινότητα, η Κοινότητα Μυρτιδίων, απηύθυνε προειδοποίηση για τους κινδύνους από τις πυρκαγιές, ειδικά στα όριά της, που βρίσκεται το πευκοδάσος της Μονής Μυρτιδίων. Η Κοινότητα θα τοποθετήσει κρουνοί, αλλά χρειάζεται η δημιουργία ζωνών ασφαλείας και η μόνιμη παρουσία πυροσβεστικού οχήματος κατά την περίοδο αυξημένης επικινδυνότητας. Η Κοινότητα, τέλος, που κοινοποιεί την επιστολή της στο Επαρχείο, το Δασονοείο και την Επιτροπή Εγγωρίου Περιουσίας προειδοποιεί το Δασαρχείο Πειραιώς, στο οποίο απευθύνεται, ότι σε περίπτωση που δεν ενεργοποιηθούν θα ζητήσει ευθύνες.

Πολύ σωστά όλ' αυτά, αλλά περιμένει τίποτε η Κοινότητα; Όταν γίνει το κακό τότε τρέχουν όλοι να κάνουν προτάσεις από το Κράτος. (Οι ειδικοί προς το παρόν αντί για ζώνες ασφαλείας, κάνουν μηνύσεις...! Αυτές γίνονται πιο εύκολα διάβολο...!).

➔ **ΣΤΙΣ 8 ΜΑΪΟΥ** ταχυδρομήθηκε το προηγούμενο φύλλο μας.

ΑΥΤΟΙ ΤΟΝ ΕΦΤΙΑΞΑΝ. ΕΜΕΙΣ;



Έτσι έφτιαξαν τον παλιό οδοστρωτήρα σε κάποιο άλλο μέρος της Ελλάδος. Εκεί όμως είχαν μεράκι. Ο δικός μας θα σαπίζει για χρόνια ακόμη στον Αγ. Ηλία; (Φωτ. Αντ. Πρωτοψάλτης).

Έτσι τα βλέπουμε

Το «Δασικό» από βουλευτές

Με το «Δασικό» των Κυθήρων ασχολείται στο πρώτο της φύλλο η νεοεκδοθείσα εφημερίδα του Πειραιά «Πειραιάς - 21ος αιώνας», που είναι όργανο του Βουλευτή κ. **Βασ. Μιχαλολιάκου**. Ο βουλευτής δεσμεύεται να προωθήσει ουσιαστικά το ζήτημα ή μαζί με όλους τους βουλευτές της Α' Πειραιά ή από πρόταση που θα καταθέσει η Νέα Δημοκρατία.

Το άρθρο της εφημερίδας του κ. **Μιχαλολιάκου** θέτει σε σωστές βάσεις το ζήτημα και το αναπτύσσει στις πραγματικές του διαστάσεις. Εμείς όμως, δύσπιστοι από εμπειγμούς τόσων ετών, έχουμε μία βασική απορία κι εμάς συμπαιθούν οι συμπαθείς βουλευτάι μας, αλλά θα την πούμε.

Γιατί δεν φροντίζουν να προωθούν την επίλυση του θέματος, όταν είναι στην Κυβέρνηση, αλλά το κάνουν πάντα, όταν είναι στην αντιπολίτευση, οπότε είναι

εύκολο μετά, όταν δεν προωθηθεί καθόλου ή όταν δεν προωθηθεί σωστά, να καταλογίσουν τις ευθύνες στην κυβέρνηση; Η απορία μας δεν απευθύνεται μόνον στον κ. **Μιχαλολιάκο**, αλλά και στους βουλευτές της - νυν - συμπολιτεύσεως, οι οποίοι ήταν λαλίστατοι στην αντιπολίτευση, αλλά ποιούν την νύσσαν τώρα.

Δυστυχώς το θέμα έχει ξεφύγει από τις σωστές του διαστάσεις καθώς λείπει η ενημέρωση γενικά και οδεύει πάλι προς τη γραφειοκρατία των Δασολόγων, οι οποίοι περιμένουν στη ...γωνία να πάρουν ρεβάνς.

Καλές οι προτάσεις του κ. **Μιχαλολιάκου**, τον ευχαριστούμε, αλλά το λέμε ξεκάθαρα. Έχουμε απογοητευθεί γενικά. Μακάρι να πετύχει εκείνος σ' ό,τι οι άλλοι απέτυχαν και θα είμαστε οι πρώτοι που θα χειροκροτήσουμε.

Ο κ. ΜΠΕΝΤΕΝΙΩΤΗΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Ο Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας και Βουλευτής Πειραιώς και Νήσων κ. **Μανώλης Μπεντενιώτης** επισκέφθηκε στις 12 και 13 Μαΐου τα Κύθηρα όπου παρέστη στις εορταστικές εκδηλώσεις του νησιού.

Ο κ. **Μπεντενιώτης** παρηκολούθησε τη δοξολογία και την περιφορά της εικόνας του Οσίου Θεοδώρου. Εν συνεχεία επισκέφθηκε τις δημόσιες υπηρεσίες της πόλης, προκειμένου να διαπιστώσει από κοντά την κατάσταση, στην οποία βρίσκονται τα προβλήματα αλλά και τα αποτελέσματα των προσπάθειών που έχουν γίνει για την επίλυσή τους.

Το απόγευμα της Παρασκευής 12 Μαΐου ο Υφυπουργός Εθνικής Άμυνας συμμετείχε σε ευρεία σύσκεψη των εκπροσώπων της Τοπικής Αυτοδιοίκησης στο Επαρχείο. Στη σύσκεψη εξετάστηκαν τα προβλήματα του νησιού και συζητήθηκαν οι προτάσεις

για την επίλυσή τους.

Ο κ. **Μπεντενιώτης** περιόδευσε σε όλες τις κοινότητες των Κυθήρων και συζητήσε με τους πολίτες τα προβλήματα που απασχολούν το νησί αλλά και τους ίδιους, και συμμετείχε σε ανοιχτή συγκέντρωση - συζήτηση που πραγματοποιήθηκε στην πλατεία της κοινότητας Καραβά το Σάββατο 13 Μαΐου.

Επίσης επισκέφθηκε τις στρατιωτικές μονάδες του Πολεμικού Ναυτικού και της Πολεμικής Αεροπορίας καθώς και το μετεωρολογικό σταθμό της ΕΜΥ, όπου είχε ενημερωτική συνάντηση με τη διοίκηση και τους εργαζόμενους. Ο κ. Υφυπουργός, ανέλυσε τους στόχους και την αναδιάρθρωση της Υπηρεσίας καθώς και τα προγράμματα για τον εκσυγχρονισμό της και την παροχή καλύτερων υπηρεσιών.

➔ **ΕΤΟΙΜΗ** λέγεται ότι είναι η απόφαση για την κήρυξη των αναδασωτέων εκτάσεων, που κήκον περσι στον Καραβά. Ασχολήθηκε κανείς με όσα γράψαμε να μην κηρύξουν αναδασωτέα αμπέλια και περιβόλια ή τ' άφησαν πάλι στις διαθέσεις του Δασαρχείου;



➔ **ΠΑΡΑ** τις αισιόδοξες νότες των επισήμων, οι πληροφορίες από σοβαρούς τουριστικούς παράγοντες δεν είναι καθόλου αισιόδοξες. Αν και τα Κύθηρα επηρεάζονται σχετικά λίγο από την κίνηση στον ξένο τουρισμό, ο αντίκτυπος, φοβούμεθα, δεν θα είναι ανεπαίσθητος, καθώς και η τσέπη του Έλληνα δεν πήγε καθόλου καλλίτερα φέτος. Αν βάλουμε και τις τιμές που ζητούνται θα ολοκληρώσουμε την εικόνα. Και μην πει κανείς, ότι δεν ειδοποιήθηκε έγκαιρα, τουλάχιστον για να «ξανασκεφθεί» τα τιμολογία του;

➔ **ΣΤΟ ΧΩΡΙΟ** Διόδια Μεσσηνίας, ο πρόεδρος της Κοινότητας κ. **Π. Νικολόπουλος** διέθεσε ένα σεβαστό ποσό από την τσέπη του για να ανασκαφεί και διασωθεί ένας Μυκηναϊκός τάφος μια και το κράτος δεν βοηθούσε. Αυτά να βλέπουν μερικοί δικοί μας, που όχι μόνο δε βοηθούν ανάλογα σε παρόμοιες περιπτώσεις αλλά «σκάβουν το λάκκο» - στο κουτσομπολιό - όσων εργάζονται για παρόμοιους σκοπούς.

➔ **ΑΔΕΙΑ** σκοπιμότητας ζητήθηκε για αντικατάσταση του πλοίου «ΙΟΝΙΟΝ» αλλά η σχετική συζήτηση ανεβλήθη για 9 μήνες. Υπενθυμίζουμε ότι κλείνουν 3 χρόνια από τη βύθιση του πλοίου στην Κρήτη, τον Οκτώβριο του 1992.

➔ **ΠΟΣΟ** 5,5 εκ. δρχ. διετέθη, για να γίνει γεώτρηση στο Πετρούνη της Κοιν. Καραβά. (Να ξαναθυμίσουμε την άποψή μας, ότι με τόσο πολλές γεωτρήσεις σε λίγο δε θα μείνει ίχνος από επιφανειακά ύδατα; Κι εδώ όμως οι αρμόδιοι θα «ξυπνήσουν» όταν τελικά είναι αργά).

➔ **ΟΥΤΕ** διόρισε συγγενή του στο Δημόσιο, ούτε αυτοκίνητο πήρε με τη μέθοδο των βουλευτών ο ημέτερος βουλευτής και Υπουργός κ. **Μαν. Μπεντενιώτης**. Έτσι έγραψαν οι εφημερίδες, μπράβο του του λέμε μεις, αλλά αν έλυνε και το «Δασικό» θάταν καλλίτερα και θα το λέγαμε διπλό! (Ή έχουμε καιρό...!).

ΑΝΘΗ - ΦΥΤΑ

Ξεμπρε Βίβα

TELEFLORES

ΕΒΡΟΥ 3 ΠΛΑΤ. ΔΑΒΑΚΗ-ΑΙΓΑΛΕΩ - ΤΗΛ. 59 00 770 & ΙΕΡΑ ΟΔΟΣ 301

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ
ΑΓ. ΚΩΝ/ΝΟΥ 5 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ
Τ.Κ. 185 31
ΤΗΛ. 41 71 143 - 41 20 688
FAX 99 51 192

MOTORENT
PANAYOTIS

PANAYOTIS S. DEFTEREVOV
MOPEDS. MOTOR CYCLES
CANOES. PEDALBOATS
SURFING BOARDS
WATER SKIS

KYTHIRA: CHORA - KAPSALI
TEL. 31004, 31700, 31600

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
YAMAHA, MOTOCANE, IFA MZ, SIMSON,
PIAGGIO, GILERA, SELVA, GOLDONI, JOHN
DEERE

ΑΝΤΩΝΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

ΔΙΑΚΟΣΜΗΣΕΙΣ

ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 65 - ΑΘΗΝΑ - ΤΗΛ. 3621142 & 3600931
ΥΠ/ΜΑ: Ι. ΣΟΥΤΣΟΥ 9 (ΣΟΝΙΑ) - ΤΗΛ. 6467172

- ★ ΜΟΚΕΤΤΕΣ & ΧΑΛΙΑ ΣΕ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
- ★ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ ΤΟΙΧΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΕΣ
- ★ ΠΛΑΣΤ. ΔΑΠΕΔΑ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΤΥΠΩΝ
- ★ ΣΤΟΡ ΠΑΡΑΘΥΡΩΝ - ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ

LAW OFFICES OF TASSOS PILIAS

- ★ Real estate Law
 - ★ Inheritance cases
 - ★ Court cases
- 123 Karaiskou st. Piraeus
TEL.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟΝ ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΤΑΣΟΥ ΠΗΛΙΑ

Καραϊσκου 123, Πειραιάς
4ος όροφος Γραφ. 32
ΤΗΛ.: 412 6831 - 95 24 196
FAX: 95 24 196